

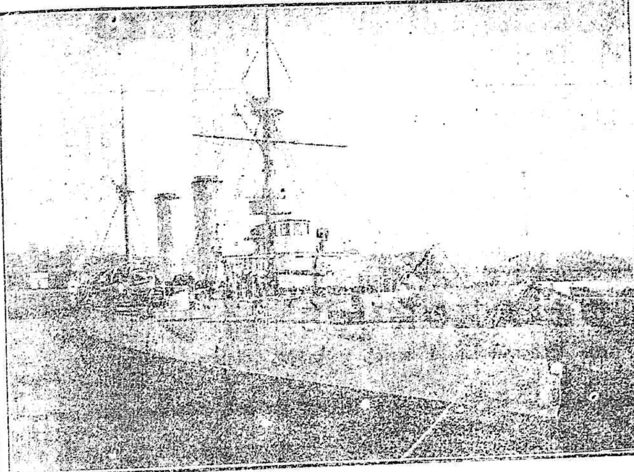
EL SIGLO

Año XLII—Núm. 12,322 | Montevideo, Viernes 25 de Agosto de 1905 | Administracion y Direccion: Calle Rincon 156 y 158

25 DE AGOSTO

CONFRATERNIDAD ARGENTINO-URUGUAYA

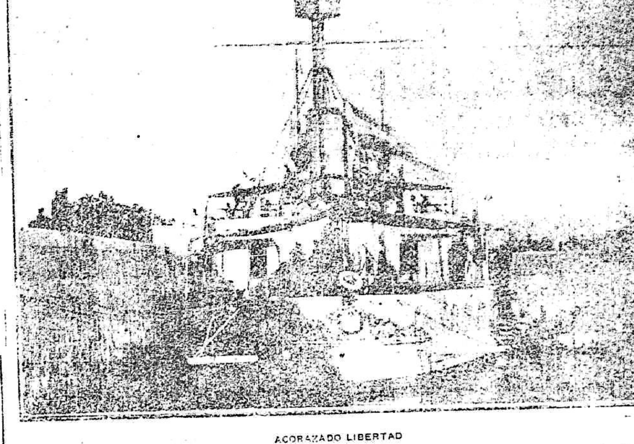




CRUCERO 9 DE JULIO

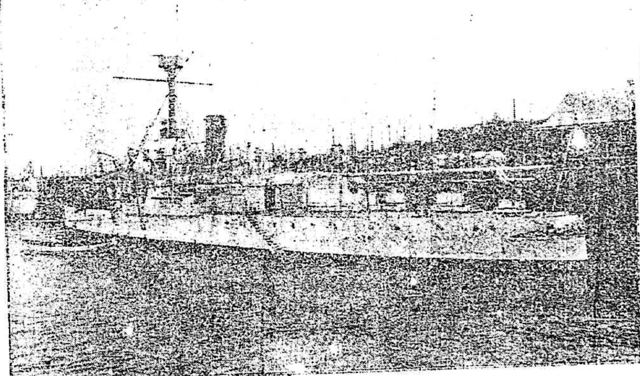
[illegible] construido en Inglaterra en 1892: [illegible] toneladas; tiene 107.[illegible] m. [illegible] 13.41 de manga, 7.92 de puntal. Sus máquinas gemelas desarrollan una fuerza de 11.350 caballos que le dan una velocidad de 22 millas.

Su proteccion en las torres consiste en una coraza de 114 m/m de espesor. Lleva 5 tubos [illegible] llado con [illegible] 152 m/m. [illegible] Su radio de [illegible] llas.



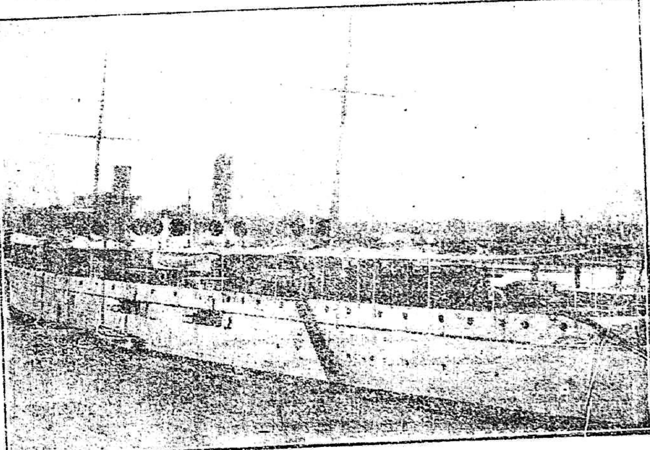
ACORAZADO LIBERTAD

[illegible]



CRUCERO INDEPENDENCIA

Construyóse en Inglaterra el año 1891; desplaza 2.300 toneladas; tiene 70.10 m. de eslora, 13.50 de manga, 6.95 de puntal. Su velocidad es de 14 millas con un radio de accion de 1.285; su coraza de 203 m/m; lleva 2 tubos lanzatorpedos y esta artillado con 2 cañones de 240 m/m. 4 de 120, 4 de 12 y 4 ametralladoras. Lleva maquinas gemelas y apenas cala 3.90 m.



CAZA TORPEDOS PATRIA

Es el crucero, expresion del patriotismo de los argentinos, para llenar el vacio ocasionado por la pérdida de la «Rosales». Se construyó el año de 1893 en Inglaterra; desplaza [illegible] toneladas; tiene 76.20 m de eslora, 9.15 de manga y 7.1 de puntal. Camina como una centella 20 1/2 millas, y tiene un radio de accion de 4.587 millas; lleva 5 tubos lanza-torpedos y monta 2 cañones de 120 m/m., 2 de 47 y 2 ametralladoras. Lleva maquinas gemelas y cala 3.48 m.

ESTADO MAYOR

Jefe, contra-almirante don Onofre Betbeder; jefe de E. M., capitan de navío don Servando Cardoso; secretario del jefe, teniente de navío Arturo Celery; ayudantes de órdenes, alférez de navío Santiago Baibiene; id., id. id., Horacio Oyuela; id. id. id. de fragata, Eduardo Lezica; guardia marina, Severo Weis. Ortiz; id. id. id., José M. Gugliotti; contador de primer clase, Ernesto A. Cabral.

CRUCERO «9 DE JULIO»

Comandante, capitan de navío, don Servando Cardoso; 2.o id., teniente de navío don Virgilio M. Vera; alféreces de navío D. Francisco de la Fuente, D. Luis G. Segura, id de fragata, D. Pedro V. Acevedo, Arturo Lopez, Tulio Guzman; guardia marina D. Honorio Acevedo, D. Antonio Porro Freitas, D. Máximo A. Kock, D. Ernesto P. Modisce, D. Juan E. Facio; cirujano de primera clase, D. Raúl Rofo; farmacéutico, E. R. Gamboa; maquinista principal, D. Federico Coldwell; id de 1.a. D. Juan Bonuglio; id id. D. César Perna; id id. D. Carlos E. Núñez; id id. don Guillermo Simpson; don Celestino Lopez; id id. don Bernardino Mosquera; id de 3.a. D. José Pandiani; id id. D. Toribio Romero; id id. D. Gualterio Carminati; electricista. D. Ernesto Roth; contador, D. Aurelio H. Fernandez.

ACORAZADO «INDEPENDENCIA»

Comandante, capitan de fragata, don Hortensio Thwaites; 2.o comandante, teniente de navío, don Lorenzo Saborido; alférez de navío, don Armando R. Cruz; alférez de fragata, don Gustavo Moris; id id angel Miranda; id id don Aquiles Valarachó; guardia marina, don Alberto E. Saenz Valiente; id id don Carlos Latorre; id id don Emilio Thalesso; id id don Arturo Fereyra; id id don Martin Arana; cirujano de 2.o c., don Norberto Perez; maquinista de primera clase, don Jorge Mulvany; id 2.a don Guillermo Adams; id id don Francisco Ferrari; id id don Arnoldo Esquivel; contador, don Antonio Buyé.

ACORAZADO «LIBERTAD»

Comandante, capitan de fragata, don Enrique Laborde; 2.o comandante, teniente de navío, don Pedro Padilla; alférez de navío, Federico Rouquard; id de fragata, Eugenio F. Cattini; José Quintana, Toribio Pacheco; gardias marina, Eduardo Scarone, Jorge D. Reynafé, Luis Pillado Ford, Salvador Asensió, Alberto Salustio; maquinista de 1.a clase, Juan L. de Bertodano; maquinistas de 2.a clase, Enrique Gaggino, Guillermo Glennie, José Brignone; contador, Normando Risotto.

HORTENSIO THOWAITES

Capitan de fragata — Comandante del acorazado «independencia».

CRUCERO «PATRIA»

Comandante, capitán de fragata don Ezequiel Guttero; 2.o comandante, teniente de navío, Francisco Borges; alférez de fragata, Alberto Hanza, José Tarragona, Arturo Garcia, Domingo G. de Oro, Enrique Mac Carthy; guardias marina, José M. Garibaldi, Arturo Monkes, Juan C. Thorne; cirujano de 2.a clase, Juan G. del Castillo; contador auxiliar, Antonio Aguirre; maquinista de 1.a clase, Carlos Pignone; maquinistas de 2.a clase, Orengo Santiago, Tomás Navarro, Antonio Pippo.

ONOFRE BETVEDER

El jefe de la division de instruccion [illegible] la escuadra argentina [illegible] Junio de 18[illegible]

[illegible] Febrero de 187[illegible] ljar. Fué promovido [illegible] rez de fragata el 8 de [illegible] alférez de navío el [illegible] teniente de fragata el 25 de Ag[illegible] 1885, teniente de navío el [illegible] tiembre de 1892, capitan [illegible] 30 de Septiembre de 1[illegible] y [illegible] rante el 25 de Septiembre de [illegible]

Efectuó el primer viaje de la [illegible] mientos de imperecedera [illegible] mo comendante de esa fragata escuela.

El contraalmirante Betbeder tiene las siguientes condecoraciones: medalla de plata de la expedicion al Río Negro, Cruz del Mérito Naval y encomienda del merito naval, españolas, Cruz de la corona de Italia, encomienda de Italia y encomienda del busto del Libertador de Venezuela.

Siendo jefe del estado mayor de la armada fué encargado de la cartera de Marina desde el 14 de Febrero de 1901 hasta el 21 de Marzo, en que fué nombrado ministro secretario de Estado en el departamento de Marina hasta el 12 de Octubre de 1904.

Bastan estos suscintos datos para dar idea de los méritos del brillante marino, á quien la Republica Argentina ha encomendado la simpática mision de traernos su saludo fraternal, el dia en que se conmemora nuestra independencia.

EL 25 DE AGOSTO

Fundándonos en el estudio sereno é imparcial de los acontecimientos siempre hemos sostenido que el 25 de Agosto constituye una de las grandes fechas de nuestra historia.

El 19 de Abril, el 25 de Agosto y el 18 de Julio, son las tres fechas culminantes de aquella soberbia jornada que comenzó al alborear un hermoso dia, en las arenas de la Agraciada y que terminó con la conquista de la independencia y la organizacion de la república. La primera recuerda la iniciacion, la segunda la independencia y la tercera el final de la obra.

Todo lo que festejamos, y que debe con justicia festejarse, del acta de la independencia de la Florida, está encerrado en este segundo artículo de la misma: «En consecuencia de la antecedente declaracion, reasumiendo la Provincia Oriental la plenitud de los derechos, libertades y prerrogativas inherentes á los demás pueblos de la tierra, se declara de hecho y de derecho libre é independiente del Rey de Portugal, del Emperador del Brasil y de cualquier otro del Universo, y con amplio y pleno poder para darse las formas que en uso y ejercicio de su soberanía estime conveniente.»

El Uruguay reasume su soberanía y en uso de ella se declara libre é independiente de cualquier poder de la tierra, y con plenas facultades para organizarse del modo que considere mejor.

Era la fórmula de la independencia sabiamente desarrollada por los Representantes de la Provincia, y no de una independencia relativa sino de una independencia tan amplia y tan completa, como aquella de que gozara la nacion mas poderosa y libre de la tierra.

Al través de las tinieblas que entenebrecen á ratos nuestra historia, al través de nuestras vicisitudes y desgracias, perdurará siempre la declaracion trascrita de la Asamblea de la Florida, como el despertar de todo un pueblo á la vida de la independencia y de la libertad. El viejo luchador momentáneamente adormecido por los arrullos de la dominacion extranjera, se yergue altivo proclamando la plenitud de sus facultades y sus derechos á ser libre para siempre.

Los que pretenend amenguar la importancia de la declaracion de la independencia con el acta de incorporacion á las Provincias Unidas, sancionada tambien por la Asamblea, desconocen la filosofía de los acontecimientos y el buen tino demostrado al concluir la anexion.

Como dice con toda justicia Bauzá «La Asamblea de la Florida procedió «con la grandeza de un patriotismo «sin tacha y con las vistas profundas «de una política elevada. Fué un acto de habilidad suma de parte de nuestros representantes el comprometer á los argentinos en la guerra con el Brasil, por medio de la ley de incorporacion.

Sin esa acta no hubiera sido posible el espléndido triunfo de Ituzaingó que aseguró despues, en la Convencion preliminar de Paz de 1828, la independencia completa de nuestro territorio.

***

Han venido á compartir nuestro regocijo en este gran dia de la patria, descendientes de aquellos héroes que pelearon junto á nuestras legiones en los campos memorables de Ituzaingó.

Nos traen, entre los pliegues de su bandera al glorioso sol de Mayo para que unido á nuestro radiante Sol de Abril, iluminen, en estos históricos momentos, la patriótica alegría de nuestro pueblo.

Los hemos recibido como se recibe á los hermanos: con los brazos abiertos. Las dos ilustres hijas de España que despues de la emancipacion, emprendieron, por distintas rutas, su fecunda marcha hacia lo porvenir, se reunen hoy, en el hogar de una de ellas, para festejar el aniversario auspicioso de su libertad.

La hermana mas rica y mas dichosa admirará sin duda alguna los grandes progresos realizados por la otra y sus ansias sinceras de paz durable y de trabajo regenerador.

Y cuando vuelva á su hogar, á la noble tierra de San Martin, llevará en el corazon el recuerdo de nuestro antiguo afecto, que no han logrado desvanecer ni la crueldad de los acontecimientos, ni la accion destructora de los años.

JOSE SALGADO.





SERVANDO CARDOSO

Capitan de navío — Jefe del Estado Mayor de la division de instruccion y comandante del crucero «9 de Julio».

EZEQUIEL GUTTERO

Capitan de fragata — Comandante del aviso-torpedero «Patria».

DON ISIDORO DE MARIA

UNA RELIQUIA RIOPLATENSE

«El Diario de Buenos Aires ha publicado el artículo que reproducimos en seguida, añadiéndole la agradable noticia de que sigue acentuándose la mejoría del anciano cuyo vigor resiste enérgicamente al peso aplastador de noventa y tantos años.

***

«Los telegramas de Montevideo noticían que se encuentra gravemente enfermo el señor don Isidoro De María y la edad del enfermo es tal que en él cualquier dolencia puede determinar un desenlace que haría desaparecer del escenario uruguayo una figura excepcional por el larguísimo curso de su existencia y por la magnitud de los hechos históricos que durante ella le ha tocado presenciar.

Se trata, en efecto, de una personalidad secular, de una verdadera reliquia á la cual van unidos los recuerdos de un pasado excepcionalmente interesante y que, por la persistencia de su lucidez intelectual, constituía un verdadero vínculo entre ese gran pasado y la edad presente, á la cual no ha dejado de aportar hasta la fecha el concurso de la laboriosa actividad de que le permite desplegar un espíritu verdaderamente juvenil por lo ágil y lo dispuesto á la accion.

Don Isidoro De María, «el viejito De María», como le llama cariñosamente Montevideo, nació en aquella ciudad en 1815. Tenía, pues, diez años cuando se declaró la independencia del Uruguay; ha sido testigo de la jura de la constitucion, de [illegible] del legendario sitio de la Nueva Troya, de la colocacion de las piedras fundamentales de casi todos los antiguos monumentos de la capital; ha oído el eco de las dianas de Ituzaingó; ha [illegible] los días de todos los próceres y guerreros de la historia del Rio de la Plata; ha asistido, en una palabra, al proceso completo de la formacion de su nacionalidad, y todas esas visiones, esas vicisitudes, esas figuras del pasado, eran frescos recuerdos en su mente ágil y clara, llena como ninguna otra en el plata de cosas grandes y vida vieja.

Esto por lo que respecta á su personalidad en relacion con la historia; mirada en sí misma, esa personalidad no aparece menos descollante y digna del grande aprecio que le tributan sus conciudadanos. Empezó á trabajar de tipógrafo, y en el museo histórico de Montevideo se muestra el componedor en que don Isidoro De María paró los primeros tipos de la prensa uruguaya, allá por el año 20; se dedicó luego al periodismo, fundando varias publicaciones; fué cronista parlamentario, diputado despues, vice-presidente de la Cámara, inspector general de escuelas y director del archivo general, puesto que desempeñaba actualmente. Acreditan su laboriosidad, sostenida con desprecio de los años, numerosas obras de historia y crónica, entre las cuales se cuentan la primer biografía de Artigas, los Anales de la defensa de Montevideo, la Historia de la República Oriental del Uruguay, patrocinada por el congreso uruguayo, Montevideo antiguo, libro de interesantes añoranzas y muchísimas otras que formarían largo catálogo.

Con sus noventa y cinco años, don Isidoro De María ha conservado libre de decadencias fundamentales no solo su espíritu, sino su físico; caminaba todavía con la nerviosa agilidad de un joven y conversaba con la vivacidad de un temperamento elástico y nuevo.

Además de todas sus obras, ha realizado la de formar con sus hijos un grupo intelectual en que se destaca por su indiscutida autoridad como jurisconsulto y como hombre de integridad á toda prueba, el doctor Pablo De María, uno de las figuras culminantes del Uruguay, ex-rector de la Universidad y actual diputado.

EL TEATRO SOLIS

[illegible] lo caracteriza en nuestra [illegible] la época en que se inició [illegible] el gusto por la [illegible] manifestaciones, produ[illegible] verdadera revolución en [illegible] adelante, un [illegible] del progreso y de [illegible]

[illegible] Montevideo. [illegible]

[illegible] de temporada lírica. [illegible]

[illegible] Miguel Martinez [illegible]

[illegible] Carlos Zucchi [illegible] Comisión Directiva una [illegible] presupuesto [illegible]

[illegible] el terreno donde debe[illegible]

[illegible] de Zucchi, el teatro [illegible] en un terreno que por [illegible] naturales de su suelo, [illegible] agua en abundancia [illegible] moderna [illegible] como uno de los [illegible] de todo establecimiento [illegible] presentando [illegible] los terrenos, los [illegible] de salubridad [illegible]

[illegible] uno era en la manzana [illegible] Departamento de [illegible] San Carlos, hoy Sa[illegible] manzana propiedad [illegible] costado Sud de la [illegible] y el último en la [illegible] calle San Sebastián, [illegible] de los señores Carreras [illegible] el teatro).

[illegible] el primero, la opinión [illegible] para su elección por [illegible] el que se de[illegible] vender [illegible] á [illegible] de 5 pesos la va[illegible] considerable. El segundo podría haber si[illegible] estaba fuera de [illegible] se podía pensar en hacer [illegible], dada la proximidad del [illegible] con su alto y pe[illegible] el teatro que se proyectaba. [illegible] por último, el de la calle San [illegible] terreno de los señores Carreras [illegible] con los de los señores Do[illegible] y don Elías Gil. Este fué [illegible] á pesar de las objeciones que [illegible] estar muy alejado de la ciudad [illegible] dado que era el sitio, además [illegible] inconvenientes que se [illegible] la desigualdad del terreno, [illegible] estaban abiertos to[illegible] fosos de la Ciudadela. [illegible] este fué, como hemos di[illegible] empleándose todo el año [illegible] los materiales de construcción [illegible] á Europa, y con los cua[illegible] comenzaron las obras.

[illegible] los sucesos políticos [illegible] en el país, en ese año, vi[illegible] entorpecer los trabajos. Duran[illegible] de los nueve años, la [illegible] paralizada, quedando también [illegible] disuelta la sociedad de ac[illegible] cargo de todas sus [illegible] su fundador don Juan Miguel [illegible] hasta el año 1852, en que se [illegible] á reanudar los trabajos bajo la [illegible] ahora del arquitecto Francisco [illegible] que fué su verdadero cons[illegible].

[illegible] á principios de 1856, después [illegible] años de trabajos asiduos, que [illegible] nuevo teatro denominado «Solís», se [illegible] concluido y pronto para su [illegible].

[illegible] este momento fué la preocupa[illegible] la clase de espectáculo que [illegible] para su inauguración. Los dia[illegible] de la época se encuentran llenos de [illegible] durante los meses que antece[illegible] al estreno del nuevo coliseo, con [illegible] variados comentarios sobre el [illegible]: la ópera, el drama, un [illegible] poético, la zarzuela, el circo de [illegible] y hasta un gran baile de máscaras, [illegible] los temas de la palpitante con[illegible].

Por fin después de muchas discusiones [illegible] por la ópera, para lo cual se contrató una compañía especial, eligiéndose entre todas las obras clásicas y modernas la [illegible] célebre «Hernani».

El 25 de Agosto de 1856 fué el indicado para la solemne inauguración.

La amplia sala del teatro se hallaba totalmente ocupada por una numerosa concurrencia que llenaba los palcos, la platea y todas las localidades.

Una espléndida araña de 280 luces que [illegible] del centro [illegible] el vasto recinto, [illegible] resaltar la belleza femenina de la [illegible] aristocracia congregada para aquel acto, en medio de las lujosas y esplendentes decoraciones obra del reputado pintor Mr. Lambert.

Plagiando á nuestros cronistas sociales diremos que encontrámos entre las presentes á las señoras: Clemencia Esteves de Posadas, de Morteses, Carolina Atejeon de Cosiefroid, Concepcion Martinez de E. y Obes, Rosalía Artigas de Ferreira, Joaquina Vazquez de Acevedo, Angela Suevieta de Reissig, Josefa Gomez de Artaraveytia, Isabel Navia de Rucker, María Antonia Avell de Hocquard, Juana Artigas de Buen, Carolina Alvarez de Zumarán, Dolores Vidal de Pereira, Fidelia Baxareo de Cibils, Carmen Diaz de Mentes, Paz Vargas de Garcia Wich, [illegible] Ermasain de Jackson, Valentina Vienpont de Illa, María Eusebia Vidal y Zabala de Pazos, Pamela Baxareo de Cibils, Tomasa Pacio de Duplessis, Gregoria Durañes de Oliveira, Josefa Acevedo de Vazquez, María Quevedo de Lafone, Josepha R. de Tonkinson, Cipriana Herrera de Muñoz, Plácida Falcon de Estrázulas, etc., etc.

La concurrencia vestía de rigurosa etiqueta, y la «Vida Social» de la época, registra en sus columnas que la «Jeune», «la Gandra», «la Prevlie», «Marcotti», y «Mad. Lefeber», no dieron abasto en la confección de espléndidas «toilettes», lo mismo que «Hamolier», «Chauvin y Desmoriets» y «Pouyates» en preparar lujosas indumentarias masculinas.

El palco oficial era ocupado por el Presidente de la República don Gabriel Antonio Pereira, acompañado de sus ministros, señores doctor Joaquín Requena, don Francisco Lecocq y coronel don Carlos San Vicente, y de todos los representantes extranjeros.

La compañía que debería actuar [illegible] ado como primera dama [illegible] Lorini, tenor el señor [illegible] y barítono el ponderado [illegible] de este último hace poco tiempo, [illegible] director de la orquesta [illegible] maestro señor Pretti.

La función dió comienzo como se anunciaba en los carteles de anuncios, á las 7 1/2 en punto, entonando la señorita Lorini el Himno Nacional que fué escuchado de pié por toda la concurrencia, subiendo enseguida á las tablas el poeta Heraclio Fajardo, quien leyó una sentida composición de nuestro gran vate Acuña de Figueroa, en honor á la inauguración que se solemnizaba. Por demás está decir que esta notable poesía, arrancó una ovación delirante en el público, sobre todo cuando el autor recordó los nombres de los fundadores del teatro... En ese momento, en medio de los aplausos entusiasmados del auditorio, fué interrumpido de pronto el poeta por la voz vibrante y armoniosa de Cándido Juanicó, que poniéndose de pié, en medio de la platea, en una brillante improvisación, pidió que los nombres de los fundadores de Solís, fueran esculpidos en letras de molde en las columnas de mármol que adornan el vestíbulo del teatro.

A Fajardo y Juanicó, le siguió en el uso de la palabra el doctor Octavio Lapido, el cual leyó un extenso discurso, recordando la fecha memorable del 25 de Agosto, la cual, dijo, nunca mejor podría solemnizarse que con la inauguración de aquel espléndido coliseo. Todavía habló el poeta y escritor Francisco Javier de Acha, leyendo unos sentidos versos alusivos al acto.

Inmediatamente, dió comienzo la función. Las crónicas de la época, dicen que nunca la «Hernani» tuvo mejores intérpretes. Cima en el papel de Carlos V, Casoli en el de Hernani y la Lorini, entusiasmaron al auditorio que llenó de flores el proscenio en el último acto.

En la calle esperaban á la concurrencia una gran masa de pueblo que también había asistido al estreno del teatro y se asociaba á la fiesta llenando los aires con atronadores vivas y el estampido de cohetes.

Los diarios de entonces se hallan llenos de extensos artículos sobre esta fiesta, sin duda uno de los acontecimientos más notables de aquel tiempo.

Para concluir esta crónica, diremos que la Comisión Directiva del teatro resolvió agradecer á todas las personas que habían cooperado en la realización del éxito de esa primera función.

A la Lorini se le envió una atenta nota de agradecimiento, adjuntándole una composición musical titulada «25 de Agosto» y dedicada expresamente á la célebre actriz, y cuya autora era la interesante señorita Elena Tonkinson.

En cuanto al poeta Figueroa le fué dirigida una extensa carta llena de elogiosos conceptos para el ilustre autor de nuestro himno y á la cual contestó éste, no desmintiéndose de su fama de primer versificador de su tiempo, que justamente se le ha otorgado, con el siguiente acróstico:

Martinez, Duplessis, Rauz, Esteves,
Ibarra, Illa, Errazquin, nombres bellos
[illegible] en patria tú los debes
plumas distinguidos; vivan ellos!
[illegible] también Garmendia, que en relieve
[illegible] de ho estar en pos de aquellos
[illegible] su misión; su gloria brilla
[illegible] Solís estará maravilla.

Hoy en el 49.o aniversario de su estreno volverá á abrir sus puertas el teatro y otra vez como en 1856, la sociedad de Montevideo se dará cita allí, para solemnizar la gran fiesta nacional.

PABLO BLANCO ACEVEDO.

La última ilusion

Yo no me suicidaré,—me decía mi amigo Arsenio, arrellanándose en un cojín de terciopelo azul, donde un dragón de oro abría sus fauces siniestras para tragar una mariposa de nácar,—yo no me suicidaré, te repito, porque me aterran los dolores físicos, por leves que sean, pero comprendo que, como muchos hombres, estoy en el mundo de más.

Estas frases melancólicas, dichas en voz baja, con esa voz tan baja de los seres degenerados, voz que parece [illegible] del fondo de las cavidades más profundas del organismo y filtrarse lenta por un velo de muselina para salir al exterior, fueron pronunciadas por mi compañero al final de una larga conversación en la que yo había tratado de arrancarle, por todos los medios posibles, del retraimiento voluntario en que se marchitaban los días floridos de su juventud. No me causaron extrañeza alguna, porque yo sabía que estaba dominado, desde la adolescencia, por las ideas más tristes, más extrañas y más desconsoladoras.—Mi alma es una rosa, solía decir en ciertas horas de intimidad, valiéndose de una frase árabe, rosa que [illegible] solo atrae mariposas negras.—Así es que [illegible] respuesta que daba á mis palabras, más bien que [illegible] consolarlo, porque no hubiera logrado más que exacerbar sus nervios [illegible] yo buscaba un tema para [illegible] de sus pensamientos, cuando [illegible] en el instante dilatar sus pupilas [illegible] moviendo su cabeza fina y alargada, tan semejante á la de algunos retratos de Clouet, él que me decía, como si ensayase un monólogo:

—Sí, no lo [illegible] duda. Yo estoy en el mundo de más. Lo peor es que, como te he dicho, hay muchos que se encuentran en el mismo caso. [illegible] con la más perfecta [illegible]. ¿Has ido al campo en la época de la siega alguna vez? Si has estado alguna vez, habrás podido observar que las cosechas, después de recogida la cosecha, suelen dejar en el surco algunos granos olvidados. Ni la tierra los fecunda, ni alimentan á los pájaros. Allí se pudren, día por día, bajo el influjo del viento, de la lluvia y del sol. Lo mismo le sucede á algunos hombres. La muerte, esa vieja macabra de cabellos blancos que, con una hoz de plata en la mano, en un bosque de naranjos, segando cabezas de dioses, de reyes, de guerreros, de sacerdotes y de enamorados, sufre también sus olvidos crueles. Yo soy uno de [illegible] que en el campo de la [illegible] ha dejado de recoger.

—¡Oh, calla! [illegible] interrumpí. Tú eres demasiado joven todavía para desesperar...

—Sí, soy muy joven, pero eso no importa: aunque tengo veintisiete años, me parece que llevo siglos dentro del corazón. La edad no es un instrumento que regula invariablemente nuestra temperatura espiritual. Hay organizaciones que, á los ochenta años, conservan un calor primaveral, mientras hay otras que, á los veinte, se sienten heladas por los rigores del invierno más crudo, del invierno que no termina jamás. No es preciso, por otra parte, haber vivido mucho, para calcular la suma de dichas que podemos esperar. La historia del mundo nos lo demuestra en sus páginas. Hojeando cualquiera de ellas, se comprende en seguida que, tanto los bienes como los males, han sido siempre los mismos, pudiendo afirmarse que, no ambicionando los unos ni temiendo los otros, es lógico prescindir en absoluto de todos. Interesarse por la vida, equivaldría para mí á entrar en un campo de batalla, afiliarme á un ejército desconocido, ceñirme los bélicos arreos y, con las armas en la mano, combatir por extraño ideal, sin ambicionar los lauros de la victoria, ni temer las afrentas de la derrota. ¿Habrá situación más enervante, más desastrosa y más desesperada?

—Pero, tú tenías antes, le repliqué, grandes ensueños, grandes aspiraciones.

—Sí, pero todos me han abandonado, porque todos son imposibles de realizar. Yo era como un faro encendido, al frente de un desierto marino, que arroja sus dardos de fuego en la negrura de las ondas. Aves errantes, al llegar la noche, iban á refugiarse en sus grietas, huyendo de los azotes del viento y de la lumbre de los relámpagos. Pero no habiendo encontrado en su recóndito seno, calor para sus plumas, ni alimento para su pico, desertaron todas, una por una, hasta dejarme en la más aterradora soledad.

—Entonces es que, como te decía el más sabio, á la vez que el más puro de tus amigos, tú no sabes desear.

—Quizás sea eso, yo lo comprendo; [illegible] quien nos enseña esa ciencia oculta? Y si un día la aprendemos, [illegible] por la misma vida, [illegible] de la sociedad [illegible] con mi carácter, con mi educación ó con mis inclinaciones? [illegible] ¿Qué carrera [illegible] elegir para llegar á la cima de la sociedad? ¿La de comerciante? No me [illegible] recompensada de tal sacrificio [illegible] al cabo de diez años, [illegible] un tesoro mayor que el [illegible] de las Indias. ¿La de [illegible]? Basta entrar un día en cualquier oficina, para conocer las diversas [illegible] del comercio [illegible]. ¿La de jurisconsulto? [illegible] ¡La de sacerdote? [illegible] para ella se requiere la vocación, y hay un monasterio [illegible] por la grandeza de [illegible] por las bellezas de sus [illegible] las virtudes de sus moradores [illegible] atraer el alma [illegible] las miserias terrenales?

—Te comprendo perfectamente [illegible] en tus manos.

—¿Cuál es?

—[illegible] lejos.

—Sí, lejos; pero ¿dónde?

—Pues á París. ¿[illegible] tierra de promisión?

—Te diré: hay en París dos ciudades: la una execrable, y la otra fascinadora para mí. Yo aborrezco el París que celebra anualmente el 14 de Julio; el París que se exhibe en la Gran Ópera, en los martes de la Comedia Francesa ó en las avenidas del Bosque de Bolonia; el París que veranea en la playa á la moda é inverna en Niza ó en Cannes; el París que asiste al Instituto y á la Academia en los días de grandes solemnidades; el París que lee el Fígaro ó la Revista de Ambos Mundos; el París que por boca de Deroulède, pide un día y otro la revancha contra los alemanes; el París de Gambetta y de Thiers; el París que se extasía con Coquelin y repite las canciones de Paulus; el París de la alianza franco-rusa; el París de las exposiciones universales; el París orgulloso de la Torre Eiffel; el París que hoy se interesa por la cuestión de Panamá; el París, en fin, que atrae millares y millares de seres de distintas razas, de distintas jerarquías y de distintas nacionalidades. Pero adoro, en cambio, el París raro, exótico, delicado, sensitivo, brillante y artificial; el París que busca sensaciones extrañas en el éter, la morfina y el haschisch; el París de las mujeres de labios pintados y de cabelleras áureas; el París de las heroínas adorablemente perversas de Catulle Mendès y René Maizeroy; el París que da un baile rosado, en el palacio de Lady Caithness, al espíritu de María Stuart; el París tenebroso, mago, satánico y ocultista; el París que visita en los hospitales al poeta Paul Verlaine; el París que erige estatuas á Baudelaire y á Barbey d'Aurevilly; el París que hizo la noche en el cerebro de Guy de Maupassant; el París que sueña ante los cuadros de Gustavo Moreau y de Puvis de Chavannes, los paisajes de Luisa Abbema, las esculturas de Rodin y la música de Reyer y de Mlle. Augusta Holmès; el París que festeja al rey Luis II de Baviera en la persona del conde Roberto de Montesquiou-Fezensac; el París que comprende á [illegible] é inspira las crónicas de Jean Lorrain; el París que se embriaga con la poesía de Leconte de Lisle y de Stéphane Mallarmé; el París que tiene representado el Oriente en Judith Gautier y en Pierre Loti, la Grecia en Jean Moréas y el siglo XVIII en Edmond de Goncourt; el París que lee á Rachilde, la más pura de las vírgenes, pero la más depravada de las escritoras; y el París, por último, que no conocen los extranjeros y de cuya existencia no se dan cuenta tal vez.

—Y entonces ¿por qué no te marchas?

—Porque si me fuera, yo estoy seguro de que mi ensueño se desvanecería, como el aroma de una flor cogida en la mano, hasta quedar despojado de todos sus encantos; mientras que viéndolo de lejos, creo todavía que hay algo, en el mundo, [illegible] última [illegible].

JULIAN DEL CASAL.

DE RAFAEL SIMBOLI

CARTAS DE ITALIA

Nicolás Revello y su arte

[illegible]

[illegible] Revello [illegible]. En Roma es considerado no solo por su gran habilidad [illegible] también por [illegible] hombre común sería fatal. [illegible] grima y donde cuenta con numerosos amigos y admiradores. En Albano, naturalmente, [illegible] sorpresa. [illegible] Un buen día, en los primeros días de Junio Revello y el hábil esgrimista Rivanesito, su discípulo, partieron para España á tomar parte en el gran torneo internacional de esgrima. Los buenos deseos se cruzaban con las bromas picantes de una comitiva de jóvenes amigos: «Revello, regresa vencedor ó no vuelvas más entre nosotros». La máquina silbó y partió resoplando. Revello respondió con una sonrisa irónica que disimulaba mal su emoción, porque es bien curiosa la lucha de los sentimientos en este coloso que se querría mantener siempre rígido é impenetrable!... El telégrafo no tarda en comunicar la grata noticia. Revello era reconocido campeon mundial. Fué una verdadera alegría para todos y Revello fué festejadísimo también en Madrid y Barcelona. En el torneo habían intervenido 30 maestros, entre los cuales los muchos franceses, italianos y el belga Raveau y casi todas las mejores hojas quisieron medirse con Revello, el cual sostuvo ocho asaltos consecutivos [illegible]

[illegible]

RAFAEL SIMBOLI.

SPORTS

Football

COLAZOS DEL GRAN MATCH

Contestando á un colega

[illegible]

[illegible] y de manera especial [illegible] vuelto á confirmar el señor Padín [illegible] poner aquí el colega que tal protesta [illegible] Montevideo [illegible] al Alumni el triunfo en su match con Peñarol [illegible] repetido es raro.

[illegible] lo cierto es que el señor [illegible] como lo es un referee excelente, [illegible] dejaremos con gusto, del Río de la Plata, no posee una ciencia tan inconmensurablemente vasta, que no pueda equivocarse como cualquier hijo de vecino. Hay ciertos momentos en que el más imparcial [illegible] tenido y si no que lo diga el mismo colega porteño con quien hoy disentimos. Es él con seguridad el cronista más competente de ambos países vecinos, habiéndolo más de una vez tomado por modelo nosotros, modestos [illegible] la difícil labor, y sin embargo á pesar de esas brillantes condiciones, su crónica de aquel partido no puede ser más parcial y más argentinófila. Todos los orientales que lo conocemos nos sorprendimos al leerla, pues sin faltar á la verdad, se las compone de tal modo, que cualquiera que lea su narración del match sale convencido de que nuestro team hizo un papel deslucido [illegible] en el partido, [illegible] predominó [illegible]

[illegible] Mosco y [illegible] don Juan [illegible] capitán del team derrotado [illegible] todos los jugadores argentinos [illegible].

[illegible] hoy mismo festeja nuestra población la venida de los marinos de la patria que une y no separa el Plata. ¿Qué mayor homenaje podríamos tributar nosotros á este acontecimiento que estrechar aun más los vínculos que nos unen á los hermanos argentinos, que dar por terminada esta polémica, nacida al calor de respectivos [illegible]?

Por nuestra parte lo hacemos así.

FOLLETIN

RUBEN DARIO

LA MUERTE de la Emperatriz de la China

Delicada y fina como una joya humana, vivía aquella muchachita de carne rosada, en la pequeña casa que tenía un saloncito con los tapices de color azul desfalleciente. Era su estuche.

¿Quién era el dueño de aquel delicioso pájaro alegre, de ojos negros y boca roja? ¿Para quién cantaba su canción divina, cuando la señorita Primavera mostraba en el triunfo del sol su bello rostro riente y abría las flores del campo, y alborotaba la nidada? Susette se llamaba la avecita que había puesto en jaula de seda, peluches y encajes, un soñador artista cazador, que la había cazado una mañana de Mayo en que había mucha luz en el aire y muchas rosas abiertas.

Recaredo — ¡capricho paternal, él no tenía la culpa de llamarse Recaredo! — se había casado hacía año y medio. ¿Me amas? Te amo. ¿Y tú? Con toda el alma. Hermoso el día dorado, después de lo del cura! Habían ido luego al campo nuevo, á gozar libres, del gozo del amor. Murmuraban allá en sus ventanas de hojas verdes, las campanillas y las violetas silvestres que olían cerca del riachuelo, cuando pasaban los dos amantes, el brazo de él en la cintura de ella, el brazo de ella en la cintura de él, los rojos labios en flor dejando escapar los besos. Después, fué la vuelta á la gran ciudad, al nido lleno de perfume de juventud y de calor dichoso.

¿Dije ya que Recaredo era escultor? Pues si no lo he dicho, sabedlo.

Era escultor. En la pequeña casa tenía su taller con profusion de mármoles, yesos, bronces y terracotas. A veces, los que pasaban oían á través de las rejas y persianas una voz que cantaba y un martillo vibrante y metálico. Susette, Recaredo; la boca que emergía el cántico; y el golpe del cincel.

Luego el incesante idilio nupcial. En puntillas, llegar donde él trabajaba, é inundándole de cabellos la nuca, besarle rápidamente. Quieto, quietecito, llegar donde ella duerme en su «chaise-longue», los piesitos calzados y con medias negras, uno sobre otro, el libro abierto sobre el regazo, medio dormida; y allí el beso en los labios, beso que sorbe el aliento y hace que se abran los ojos, inefablemente luminosos. Y á todo esto, las carcajadas del mirlo, un mirlo enjaulado que cuando Susette toca de Chopin, se pone triste y no canta. ¡Las carcajadas del mirlo! No era poca cosa — ¿Me quieres? — ¿No lo sabes? — ¿Me amas? — ¡Te adoro! Ya estaba el animalucho echando toda la risa del pico. Se le sacaba de la jaula, revolaba por el saloncito azulado, se detenía en la cabeza de un Apolo de yeso, ó en la frámea de un viejo germano de bronce oscuro. Tiiiiiiiriit.... rrrrrrtch fiii... ¡Vaya que á veces era malcriado é insolente en su algarabía! Pero era lindo sobre la mano de Susette que le mimaba, le apretaba el pico entre sus dientes hasta hacerlo desesperar, y le decía á veces con una voz severa que temblaba de ternura: ¡Señor Mirlo, es usted un picarón!

Cuando los dos amados estaban juntos, se arreglaban uno á otro el cabello. «Canta» decía él. Y ella cantaba, lentamente, lentamente, y aunque no eran sino pobres muchachos enamorados, se veían hermosos, gloriosos y reales; él la miraba como á una Elsa y ella le miraba como á un Lohengrin. Porque el Amor ¡oh jóvenes llenos de sangre y de sueños! pone un azul cristal ante los ojos, y da las infinitas alegrías.

¡Cómo se amaban! El la contemplaba sobre las estrellas de Dios; su amor recorría toda la escala de la pasión, y era ya contenido, ya tempestuoso; en su que [illegible] á veces casi místico. En ocasiones dijérase aquel artista un teósofo, que veía en la amada mujer algo supremo y extrahumano, como la Ayesha de Rider Haggard; la aspiraba como una flor, le sonreía como á un astro, y se sentía soberbiamente vencedor al estrechar contra su pecho aquella adorable cabeza, que cuando estaba pensativa y quieta, era comparable al perfil hierático de la medalla de una emperatriz bizantina.

* * *

Recaredo amaba su arte. Tenía la pasión de la forma; hacía brotar del mármol gallardas diosas desnudas de ojos blancos, serenos y sin pupilas; su taller estaba poblado de un pueblo de estatuas silenciosas, animales de metal, gárgolas terroríficas, grifos de largas colas vegetales, creaciones góticas quizás inspiradas por el ocultismo. Y sobre todo, ¡la gran afición! Japonerías y chinerías. Recaredo era en esto un original. No sé qué habría dado por hablar chino ó japonés. Conocía los mejores álbumes; había leído buenos exotistas, adoraba á Loti y á Judith Gautier, y hacía sacrificios por adquirir trabajos legítimos, de Yokoama, de Nagasaki, de Kioto, ó de Nankin ó Pekin: los cuchillos, las pipas, las máscaras feas y misteriosas como las caras de los sueños hípnicos, los mandarinitos enanos con panzas de cucurbitáceos y ojos circunflejos, los monstruos de grandes bocas de batracios, abiertas y dentadas, y los diminutos soldados de Tartaria, con faces foscas.

—Oh, le decía Susette; aborrezco tu casa de brujo, ese terrible taller, arca extraña que te roba á mis caricias. El sonreía, dejaba su lugar de labor, su templo de raras chucherías, y corría al pequeño salón azul, á ver y mimar su gracioso dije vivo, y oír cantar y reír al loco mirlo jovial.

Aquella mañana, cuando entró, vió que estaba su dulce Susette, soñolienta y tendida cerca de un tazón de rosas que sostenía un trípode. ¿Era la Bella del bosque durmiente? Medio dormida, el delicado cuerpo modelado bajo una bata blanca, la cabellera castaña apelotonada sobre uno de los hombros, toda ella exhalando su suave olor femenino, era como una deliciosa figura de los amables cuentos que empiezan: Este era un rey...

—¡Susette, mi bella!

Traía la cara alegre; le brillaban los ojos negros bajo su fez rojo de labor; llevaba una carta en la mano.

—Carta de Robert, Susette. ¡El bribonazo está en la China! Hong Kong, 18 de Enero...

Susette, un tanto amodorrada, se había sentado y le había quitado el papel. ¡Conque aquel andariego había llegado tan lejos? Hong Kong, 18 de Enero... Era gracioso. ¡Un excelente muchacho el tal Robert, con la manía de viajar! Llegaría al fin del mundo. Robert, un grande amigo. Le veían como de la familia. Había partido hacía dos años para San Francisco de California. ¡Habríase visto loco igual!

Comenzó á leer.

* * *

Hong Kong, 18 de Enero de 1888.

Mi buen Recaredo.

Vine, y vi. No he vencido aun.

En San Francisco supe vuestro matrimonio y me alegré. Di un salto y caí en la China. He venido como agente de una casa californiana, importadora de sedas, lacas, marfiles y demás chinerías. Junto con esta carta debes recibir un regalo mío, que, dada tu afición por las cosas de este país amarillo, te llegará de perlas. Ponme á los pies de Susette, y conserva el obsequio en memoria de tu

Robert.

Ni más, ni menos. Ambos soltaron la carcajada. El mirlo á su vez hizo estallar la jaula en una explosión de gritos musicales.

La caja había llegado, una caja de regular tamaño, llena de marchamos, de números y letras negras que decían y daban á entender que el contenido era muy frágil. Cuando la caja se abrió, apareció el misterio. Era un fino busto de porcelana, un admirable busto de mujer sonriente, pálido y encantador. En la base tenía tres inscripciones, una en caracteres chinescos, otra en inglés y otra en francés: «La emperatriz de la China». ¡La emperatriz de la China! ¿Qué manos de artista asiático habían modelado aquellas formas atrayentes de misterio? Era una cabellera recogida y apretada, una faz enigmática, ojos bajos y extraños, de princesa celeste, sonrisa de esfinge, cuello erguido sobre los hombros columbinos, cubiertos por una onda de seda bordada de dragones; todo dando magia á la porcelana blanca, con tonos de cera inmaculada y cándida. ¡La emperatriz de la China! Susette pasaba sus dedos de rosa sobre los ojos de aquella graciosa soberana, un tanto inclinados, con sus curvos epicantus bajo los puros y nobles arcos de las cejas. Estaba contenta. Y Recaredo sentía orgullo de poseer su porcelana. — Le haría un gabinete especial para que viviese y reinase sola, como en el Louvre la Venus de Milo, triunfadora, cobijada imperialmente por el «plafond» de su cuarto azul.

Así lo hizo. En un extremo del taller, formó un gabinete minúsculo, con biombos cubiertos de arrozales y de grullas. Predominaba la nota amarilla. Toda la gama, oro, fuego, ocre de oriente, hoja de otoño, hasta el pálido que agoniza fundido en la blancura. En el centro, sobre un pedestal dorado y negro, se alzaba sonriendo la exótica imperial. Alrededor de ella había colocado Recaredo todas sus japonerías y curiosidades chinas. La cubría un gran quitasol nipón, pintado de camelias y de anchas rosas sangrientas. Era cosa de risa, cuando el artista soñador, después de dejar la pipa y los cinceles, llegaba frente á la emperatriz, con las manos cruzadas sobre el pecho, á hacer zalemas. Una, dos, diez, veinte veces la visitaba. Era una pasión. En un plato de laca yokoamesa le ponía flores frescas, todos los días. Tenía en [illegible] momentos, verdaderos arrobos ante el busto asiático que le conmovía en su deleitable é inmóvil majestad. Estudiaba sus menores detalles, el caracol de la oreja, el arco del labio, la nariz pulida, el epicantus del párpado. ¡Un ídolo, la famosa emperatriz! Susette le llamaba de lejos: — ¡Recaredo! — ¡Voy! — Y seguía en la contemplación de su obra de arte. Hasta que Susette llegaba á llevárselo á rastras y á besos.

Un día, las flores del plato de laca desaparecieron como por encanto.

—¿Quién ha quitado las flores? — gritó el artista desde el taller.

—Yo — dijo una voz vibradora.

Era Susette que entreabría una cortina, toda sonrosada y haciendo relampaguear sus ojos.

Allá en lo hondo de su cerebro, se decía el señor Recaredo, artista escultor: — ¿Qué tendrá mi mujercita? No comía casi. Aquellos buenos libros desflorados por su espátula de marfil, estaban en el pequeño estante negro, con sus hojas cerradas, sufriendo la nostalgia de las blandas manos de rosa, y del tibio regazo perfumado. El señor Recaredo la veía triste. ¿Qué tendrá mi mujercita? En la mesa no quería comer. Estaba seria; ¡qué seria! Le miraba á veces con el rabo del ojo, y el marido veía aquellas pupilas oscuras, húmedas como que querían llorar. Y ella, al responder, hablaba como los niños á quienes se ha negado un dulce. ¿Qué tendrá mi mujercita? ¡Nada! Aquel «nada», lo decía ella con voz de queja; entre sílaba y sílaba había lágrimas.

¡Oh señor Recaredo! lo que tiene vuestra mujercita es que sois un hombre abominable. ¿No habéis notado que desde que esa buena de la emperatriz de la China ha llegado á vuestra casa, el saloncito azul se ha entristecido, y el mirlo no canta ni ríe con su risa perlada? Susette despierta á Chopin, y lentamente, hace brotar la melodía enferma y melancólica del negro piano sonoro. ¡Tiene celos, señor Recaredo! Tiene el mal de los celos, ahogador y quemante, como una serpiente encendida que aprieta el alma. ¡Celos! Quizás él lo comprendió, porque una tarde, dijo á la muchachita de su corazón, estas palabras, frente á frente, á través del humo de una taza de café: — Eres demasiado injusta. ¿Acaso no te amo con toda mi alma; acaso no sabes leer en mis ojos lo que hay dentro de mi corazón?

Susette rompió á llorar. ¡Que la amaba! No, ya no la amaba. Habían huido las buenas y radiantes horas, y los besos que chasqueaban también, eran idos, como pájaros en fuga. Ya no la quería. Y á ella, á la que en él veía su religión, su delicia, su ensueño, su rey, á ella, á su Susette, la había dejado por la otra.

¡La otra! Recaredo dió un salto. Estaba engañada. ¿Lo diría por la rubia Eulogia, á quien en un tiempo había dirigido madrigales?

Ella movió la cabeza: — No.

¿Por la ricachona Gabriela, de largos cabellos negros, blanca como un alabastro y cuyo busto había hecho? ¿O por aquella Luisa, la danzarina que tenía una cintura de avispa, un seno de buena nodriza y unos ojos incendiarios? ¿O por la viudita Andrea, que al reír sacaba la punta de la lengua, roja y felina, entre sus dientes brillantes y amarfilados?

No, no era ninguna de esas. Recaredo se quedó con gran asombro. — Mira chiquilla, dime la verdad. ¿Quién es ella? Sabes cuánto te adoro. Mi Elsa mi Julieta, alma, amor mío...

Temblaba tanta verdad de amor en aquellas palabras entrecortadas, y trémulas, que Susette, con los ojos enrojecidos, secos ya de las lágrimas, se levantó irguiendo su linda cabeza heráldica.

—¿Me amas?

—¡Bien lo sabes!

—Deja, pues, que me vengue de mi rival. Ella ó yo; escoge. Si es cierto que me adoras ¿querrás permitir que la aparte para siempre de tu camino, que quede yo sola, confiada en tu pasión?

—Sea, dijo Recaredo. Y viendo irse á su avecita celosa y terca, prosiguió sorbiendo el café, tan negro como la tinta.

No había tomado tres sorbos, cuando oyó un gran ruido de fracaso, en el recinto de su taller.

Fué. ¿Qué miraron sus ojos? El busto había desaparecido del pedestal de negro y oro, y entre minúsculos mandarines caídos y descolgados abanicos, se veían por el suelo pedazos de porcelana que crujían bajo los pequeños zapatos de Susette, quien toda encendida y con el cabello suelto, aguardando los besos, decía entre carcajadas argentinas al maridito asustado: —¡Estoy vengada! ¡Ha muerto ya para ti la emperatriz de la China!

Y cuando comenzó la ardiente reconciliación de los labios, en el saloncito azul, todo lleno de regocijo el mirlo, en su jaula, [illegible] se moría de risa.

FIN

FOLLETIN

VICTOR ARREGUINE

Estudios histórico

LOS ORIENTALES

II

[illegible]

Para el gaucho no existía otro ideal que la guerra: guerra la vida, guerra el juego, el trabajo y aun el amor, guerra. No conocía muchos mas goces que el juego de taba, los bailes, las carreras y los relatos heroicos—placeres sociales, como veis—cuando no fabulas inventadas por ingenios de bota y espuelas. Grandes eran sus odios, si odiaba, y proverbiales su hidalguía y espontánea hospitalidad.

La guitarra traducía su alma: sus notas acompañaban las sensaciones, las matizaban, las volvían sonoras; el ponía en las cuerdas de su guitarra sus estados de ánimo é iba sacando sensaciones del sonido, y éste prestaba cadencia, ritmo y color á sus sensaciones; y de ese doble juego el gaucho que no sabía de música más que sus maestros, las hojas y los pájaros, vibraba y extraía de sus profundidades humanas gritos de lucha y suspiros de amor.

En el círculo amistoso se charlaba y se reía; se improvisaban aventuras, cuentos y décimas. Cada palabra encubría veinte posibles intenciones, equívocos, ironías veladas, pues nadie mas bromista que el gaucho. En sus cuentos, animales y sabandijas discurrían y hablaban como en la infancia del mundo, pero ahora con sorna y hasta perversidad. La horda escuchaba con seriedad, La horda escuchaba con seriedad, y la risa no salía así no más de entre las negras barbas del auditorio sentado en secas cabezas de vaca. Qué valía este elemento como «opinion»? Como opinion bien poca cosa. Como «sentimiento» ó suma de sentimientos, que es lo que hace «respetables» á las multitudes, y aun al devolverse á las multitudes, y aun al devoto de un ídolo, constituía una fuerza incontrarrestable y al par inconsciente, igual que l. ciegas, ininteligentes y más poderosas energías de este Universo.

[illegible]

... imprevisto, los enardece y los trae á campo abierto. En relampagueante junta de guerra resuélvese el ataque. Arenga breve del caudillo á los ginetes, que vuelan á la carga. Allá van, entre los capitanes, Joaquin Suarez y Fructuoso Rivera, futuros jefes del Estado; los cascos despiden guijas y chispas; Valdenegro va con el ala izquierda; con la derecha Manuel Artigas. Los contrarios quieren apelar al ardid; los ginetes desmontan; aquéllos fingen desordenada fuga, con ánimo de retirarse á la colina. Es tarde: el jefe oriental ordena: ¡A caballo y á la carga! La ola avasalladora va de la carga al triunfo. A ponchazos son apagados los cañones; los ginetes godos lanceados y sableados; los infantes, acometidos con los pechos de los corceles.

Para el español toda maniobra es ya inútil, á no ser el repliegue sobre la cilla; á ella corren, formando en el ca...

[illegible]

... el territorio se despuebla; talada la campaña; los ranchos en cenizas; escombros la riqueza rural. Así cruzan el río Uruguay cerca de 16.000 personas.

[illegible]

... tantemente los hechos aconsejaba al ... no aventurarse á hacer la mas leve demostracion contra los derechos de España, ni diese oido á las ideas democráticas, pues sólo á ese título era posible su ayuda. Quizá por eso, cuando Belgrano enarboló por primera vez la bandera argentina, el Triunvirato ...

[illegible]

... sistencia social al delincuente «calificado» se funda en la resistencia de estas naturalezas fuertes á los usos en boga? No sólo la adulacion á las personas afirma en el camino de la prosperidad á los individuos. La adulacion, real ó aparente, á la opinion pública y á las ideas reinantes—tal la patria, tal un credo religioso — es quizá de mayor alcance. Entonces, el caso de los delincuentes «calificados» no es tan simple. Se les pena por el hecho delictuoso, y se les excluye de los sentimientos benevolentes en virtud de su sinceridad que los incapacita para simular adaptarse principalmente á las opiniones de los demás. El delincuente que logra fingir acatamiento á la ley, á la moral etc., explicar como «error» ó «mal momento» á su delito, puede contar muchas veces con la impunidad, y muchísimas con la tolerancia del medio.

Muchos de ellos fueron utilizados en la guerra.

---

(1) Catinga: olor de los negros.

(4)—Nombre, entre otros, que daba despreciativamente el gaucho de la época á todo español.

(5) Era hijo de un vecino de Soriano. Abandonó las filas de Artigas por las de Sarratea, y mas tarde se pasó á los españoles, muriendo heróicamente en la batalla de Salta, con el grado de coronel.

(6) Del americanismo «estancia», dice la Academia: «hacienda de campo». No. No es cualquier hacienda de campo. Se trata de un «gran» establecimiento campestre, considerable extension de territorio, á veces leguas, destinado á la cria ó engorde, (en este caso: invernada) de vacas, ovejas y caballos.

(7) Jorge Pacheco, Francisco Bicudo, Francisco Ramirez y otros. «Se atribuye á Pacheco el que por vía de seguridad enchalecaba á los españoles y otros presos que eran conducidos al Hervidero». —Diaz. No faltan quienes agreguen que «enchipaba» españoles. Consistía en coser dentro de un cuero fresco de vaca á la víctima y abandonarla á los rayos del sol en medio del campo. Bicudo era un capitan brasilense. Pancho Ramirez llegó á ser señor de Entre Rios.

(8) Hermano de José.

(9) «A este Vazquez, que era hacendado en San José, buen vecino y estimado por el general Artigas, lo mató Otorgués de un pistoletazo».—Antonio Diaz.

(10) Hermano de Fructuoso. Este, que apenas sabía leer, hízose á la muerte de Félix, pronto acaecida, cargo de sus ginetes. «Así se presentó ante Artigas que le dejó el mando del pequeño golpe de gente».—Diaz.

(11) Baltasar Ojeda, paraguayo.

(12) «Blas Basualdo, santiagueño. Fué asesinado por un muchacho en una pulpería, á inmediaciones de Nogoyá».—Diaz.

(13) «Se pasó en el Ayuí al cuartel del general Sarratea, en 1812. Peleó contra Artigas hasta el año 1814, y fué fusilado despues en el Paraguay por orden del dictador Francia».—Idem.

(14) «Primo hermano del general Artigas. Era capataz de la invernada del Rincon del Rey, en el Cerro».—Idem.—Era rubio, sanguinario y cínico.

(15) El 7.

(16) En el paraje denominado las Vacas.

(17) En Marzo el español Romarate había vencido y destruido los barquichuelos de la Junta.

(18) 14 de Abril.

(19) Primo hermano del caudillo.

(20) 23 de Abril.

(21) Buenos Aires, generosa, mandó inscribir su nombre en la Pirámide de Mayo.

(22) Mandado por el joven Miguel Estanislao Soler.

(23) En Mayo.

(24) En número de 1230, mandados por el capitan de fragata don José Posadas.

(25) Iniciada el 12 de Mayo por la noche.

(26) 17 de Mayo.

(27) 18 de Mayo.

(28) La accion se formalizó á las 11 y terminó á la puesta del sol. Todas las armas, banderas y material bélico, quedaron en poder de los vencedores. Las bajas españolas fueron 638. De sus 500 prisioneros, 3 eran jefes y 27 oficiales. El gobierno argentino, á quien fueron enviados, repartió la tropa entre sus batallones. Buenos Aires decretó para Artigas una espada de honor.

(29) El 20 de Mayo camparon en el arroyo Seco. A pedido de Elío se procedió al cange de varios prisioneros. Al día siguiente los vencedores ocupaban el Cerrito.

(30) Artigas amparó en su campo á los expulsados.

(31) Los patriotas congregados en el Cerrito eran 3000.

(32) El intrigante doctor Presas.

(33) Wellesley.

(34) Estos generales españoles operaban en los límites del Alto Perú.

(35) 20 de Octubre, 1811.

(36) La Junta había sido sustituida por un Triunvirato el 23 de Septiembre. Lo formaban Paso, Chiclana y Sarratea. Secretario: Bernardino Rivadavia.

El ejército argentino había sufrido un contraste en el norte. A esto se debió el armisticio.

(37) No faltan quienes aseguren que Artigas y sus tenientes obligaban por la violencia á estas familias á que los siguieran. Posible es que hubiera violencias, pero, lo seguro es que la mayoría de las familias campestres, con deudos en el ejército y gran temor y gran odio á los invasores, marcharan de propia voluntad á las filas ...

(38) Principios de 1812.

(39) El respeto á la propiedad raíz, tan poco valiosa y de ninguna utilidad para soldados nómadas, era casi un precepto entre la gente revolucionaria. El español, ó el portugués, saqueaba las estancias de los criollos por venganza y tambien por necesidad. Esto lo satisfacía el criollo acudiendo á los animales cerriles, tan abundantes en aquellos campos no cercados, cuyos dueños andaban al frente del gauchaje. El patriota sabía enlazar; el extranjero no; el uno se iba á la hacienda cerril, el otro á la mansa. La propiedad si tenía límites los tenía sobre el papel. En cuanto á las haciendas ahora confundidas, ni siquiera estaban marcadas.

(40) Francisco Bicudo pereció en esta guerra, en Paysandú, peleando contra cuádruple número de enemigos.

(41) 18 de Diciembre. Artigas para contener la devastacion de Misiones había enviado allá al gaucho Fernando Otorgués, á quien vencieron Chágas y el marqués de Alegrete, en tres combates sucesivos: Santo Tomé, Yapeyú y La Cruz.

(42) Y eso que el pacto de Octubre determinaba que en caso de verse el país invadido por «fuerzas extranjeras», los contratantes procederían á hacerlo evacuar «de grado ó por fuerza».

(45) Habíasele «ordenado», por su gobierno, retirarse de la comarca.

(46) 26 de Marzo, 1812.

(47) El 1.o de Julio.

(48) Rivadavia, varon grave, mesurado y ceremonioso, especie de juez de instruccion y de sentencia en esta causa, tras brevísimo sumario, condenó á los principales conjurados á la pena de muerte. Fray José de las Animas fué fusilado y su cadáver suspendido de la horca: Alzaga, que había logrado esconderse, á las pocas horas de aprehendido tuvo igual fin. 40 días duraron las ejecuciones.

Ahora los hombres del poder eran Rivadavia, Alvear y Pueyrredon.

En cuanto á Souza, fué necesario para que se fuera que lo batiese el argentino Soler en el Arapey.

(49) Coronel Ventura Vazquez, oriental.

(50) Los «Blandengues».

(52) Sarratea se apresuró á declarar nacional al cuerpo de «Blandengues» — 500 jinetes — y á nombrarlo Núm. 4, quitándole su antiguo nombre que, cual ocurre entre soldados, era el orgullo del regimiento, la nota de su individualidad, y hasta el nexo entre ellos y su antiguo jefe.

(53) Con 700 infantes.

(54) Lopez asevera que también se pasaron al campo argentino los Oribe y el comandante Bauzá. Un descendiente de éste, da por cierto que Sarratea procuró hacerse seguir de las familias acampadas en el Ayuí y que habló á muchos oficiales de apoderarse de Artigas.

(55) Tenía orden de arcabucear y descuartizar á bandidos ó insurgentes, fijando brazos y cabezas en estacas, á la vera de los caminos.

(56) 20 de Mayo. Para el español, insurgente y criminal eran sinónimos.

(57) Para adquirirlos ocurrió á uno de los peores extremos, esto es, á un «empréstito patriótico» (forzoso), rapacidad ó monstruoso impuesto del 40 o|o sobre los caudales, negocios en giro y bienes raíces.

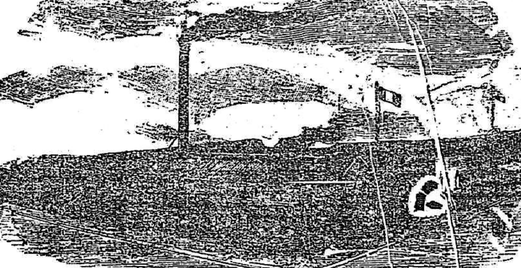
(58) 1.o de Octubre.

(59) Era tanto el fanatismo patriótico de estos gauchos que habiendo caído prisionero uno de ellos, se tragó los pliegos de Cuita, de que era portador, y aguantó 300 azotes sin revelar á quién iban dirigidos.

(60) El 8. El triunvirato cayó á impulsos de un movimiento en que intervino la guarnicion. Ocurrió cerca de la media noche. B. Monteagudo capitaneaba grupos de pueblo, que hacían causa con los soldados. Nicolás Rodriguez Peña, Pazo y Alvarez Jonte, fueron los nuevos y últimos triunviros.

(61) La mandaba Rondeau.







NOTAS RURALES

EXPOSICION DEL SALTO

Toros inmunizados

LOS BAZARES DE IRISITY

LA CASA PELLISSON PERE Y Cía.

INDUSTRIA NACIONAL

NUESTRA INDUSTRIA FABRIL

LA "CASA DE SALDOS"

JOSE M. MUÑOS.

FOLLETIN

Emilio Bobadilla

LA VEJEZ DE UN JOVEN

(APUNTES PATOLÓGICOS)

I

II

III

IV

FIN

EL SIGLO

Los artículos de interés general se publicarán gratuitamente. Los de interés particular abonarán según la tarifa del establecimiento. No se devuelven los originales publíquense ó no.

Los giros, órdenes y correspondencia deben dirigirse al representante de la empresa señor Julio Piquet.

Únicos agentes para avisos en Francia, Inglaterra, Bélgica y Suiza: L. Mayence y Cª. — París: calle de la Grange Batelière número 18.

Agente en Buenos Aires para avisos y suscripciones: Víctor De Soo, Chacabuco 523.

SUSCRICION

PAGADERA ADELANTADA

SUSCRICION A EL SIGLO

Por un mes	$ 1.00
Por trimestre	» 3.00
Por seis meses	» 5.50
Por un año	» 10.00
Número atrasado	» 0.20

Exterior, lo mismo que para el interior más los gastos de franqueo.

SUSCRICION A EL SIGLO Y LA RAZON

Por un mes	$ 1.50
Por trimestre	» 4.50
Por semestre	» 8.00
Por un año	» 15.00

Exterior, lo mismo que para el interior más los gastos de franqueo.

ALMANAQUE

Hoy viernes 25—San Luis rey y Gi... Fiesta civil. Sale á las 6 h. 36 m.—pónese 5 h. 34 m. Luna nueva el 29.

Mañana sábado 26—San Ceferino papa y mártir. Sale á las 6 h. 35 m.—pónese 5 h. 35 m. Luna nueva el 29.

ESPECTACULOS

TEATRO SOLIS—Gran compañía lírica italiana—Empresa: Naid y Bonetti—Maestro concertador y director de orquesta, Leopoldo Mugnone.

Hoy viernes 25 de Agosto, gran función en conmemoración de la Independencia nacional, Himno Nacional y la ópera del maestro Verdi «Un ballo in maschera». — A las 8 y media.

Precios: Palcos, con entrada, $ 6.50; ... Entrada general ...

[illegible]

SALON ORIENTAL — Calle Florida entre Soriano y Canelones. — Función todas las noches con programas variados. Los domingos y días festivos matinée con ... juguetes. Los lunes gran ...

ROYAL THEATRE (San Felipe) — Gran compañía de variedades — Función todas las noches. Repertorio variado.

[illegible]

HORARIO DEL CORREO

[illegible]

PROFESIONALES

Dr. EDUARDO BRITO DEL PINO — Abogado.—Ha trasladado su estudio á la calle Cerrito núm. 343. 2186 v st 2

BERGDAHL Y TRILLO LARRIERA — Comisionistas y despachantes de Aduana, calle Piedras 162, Montevideo. 182 pm

PEDRO FIGARI (Abogado) — Trasladó su estudio y su domicilio Misiones 55. 162 sb 23 pm

DOCTOR ANDRES I. PUYOL—Ha reabierto su consultorio, Plaza Libertad número 12. Se dedica á enfermedades de niños. Consultas de 1 1|2 á 4 p. m., excepto jueves y feriados. 2270 v st 19.

B. DELGER — Médico cirujano.—Con preferencia cirugía y enfermedades de las vías génito urinarias, riñon, vejiga y uretra. Consultas de 2 á 5 p. m. Rincon número 182.

BENJAMIN C. DE OLIVEIRA — Escribano y contador. Dinero en hipoteca. — Oficina: 25 de Mayo 261. Casa particular: Salto 27.

CARLOS MARIA DE PENA — Abogado. — Ha trasladado su estudio. Rincon 39 a. 351 pm

DOCTOR ARANGUREN — Consultas de 2 á 4, todos los días hábiles excepto los jueves. — Uruguay 341. 1377 pm

DOCTOR JUAN SERVETTI LARRAYA — Médico cirujano. Tratamientos especiales para la curacion radical del ... y de la sífilis. Horas de consulta de 1 á 3 p. m., 18 de Julio núm. 512 a. 157 pm

DOCTOR LUIS MONDINO — Ha trasladado su consultorio Florida 91 a. 326 pm

DOCTOR FAUSTO VEIGA — Médico cirujano. — Con preferencia: enfermedades de señoras. Consultas de 1 á 3, los días hábiles. Sierra 60. (Plaza General Flores). Teléfono «La Uruguaya».

DUVIMIOSO TERRA — Abogado. Sarandí 191. 1352

DOCTOR JUAN ANTONIO RODRIGUEZ — Especialista en las enfermedades de la piel, cuero cabelludo y sífilis. Consultas de 2 á 5 p. m., excepto jueves y días festivos. Rincon 231. 2195 ag 21

DOCTOR RADO — Especialista. Se ocupa exclusivamente de las enfermedades del riñon, vejiga y uretra. Ha trasladado su consultorio á la calle Rincon 235. Consultas de 1 y 1 2 á 4. 2243 ag 22 p

DOCTOR CARLOS F. CALAMET (de la Facultad de París) — Laboratorio de electroterapia y radiografía. Enfermedades nerviosas y de la nutricion, artritis, ... reumatismo, gota, ciática, diabetes. Tratamiento de las enfermedades del estómago é intestinos, electroterapia de los órganos génito urinarios. Exámenes con rayos X. Horas de consulta de 2 á 4 p. m. Rincon 250.

EDUARDO ACEVEDO — Ha trasladado su estudio á la calle Treinta y Tres número 180. 97 al 1 p

GONZALO RAMIREZ — Abogado. — Ha vuelto á hacerse cargo de su estudio. Misiones núm. 100

JOSE GUERRA — Cirujano dentista — Últimos adelantos de la profesion.—Precios módicos. Colonia 111, entre Arapey y Convencion. 1501 ab 11

JOSE IRURETA GOYENA y CARLOS VAZ FERREIRA (Abogados). — Estudio Andes 235. 1271 jl 23 pm.

JUAN ANDRES RAMIREZ (Abogado) —Plaza Zabala 45. 110 pm

JOSE PEDRO RAMIREZ — Abogado —Calle Rincon núm. 63.

MARTIN C. MARTINEZ — Abogado. —Calle Ciudadela.

MONTEVERDE y FABINI — Estudio de ingeniería — Proyectos de construcción en general y especialmente de las de cemento armado. Dirección de obras, mensuras, nivelaciones, tasaciones, etc. — Agencia exclusiva del sistema Hennebique de cemento armado, calle Cerrito núm. 158. ab 12 pm

JUAN CARLOS BLANCO — Abogado. — Calle 25 de Mayo 265. 110 pm.

SALTERAIN J. DE — Doctor oculista. Consultas particulares de 2 1|2 á 3 1|2 p. m., menos los jueves y días feriados. Canelones 233.

ANGEL GUERRA — Cirujano dentista. Arapey 114, esquina Colonia — Tratamiento especial de las enfermedades de los dientes. Obturaciones de porcelana y confeccion de toda clase de prótesis dental según los sistemas modernos, como son dentaduras sin paladar, coronas dentales, etc., etc. 146 pm

COMERCIALES

AL COMERCIO — De acuerdo con la Ley 26 de Setiembre último, hago saber al público y al comercio que con esta fecha he prometido vender á don Miguel Lalat la farmacia de mi propiedad que tengo establecida en esta ciudad calle Miguelete núm. 242 A, denominada «Farmacia J. Chiarella». En consecuencia, todo el que se considere acreedor de dicho establecimiento debe presentarse á cobrar sus créditos en la misma farmacia dentro del plazo de treinta días contados desde hoy. — Montevideo, Julio 26 de 1905. — Juan Chiarella. 2114 v ag 30

AL COMERCIO—Pongo en conocimiento del comercio, que hoy, por ante el Escribano don Gregorio José Romay, he vendido á la señora Teresa Cuneo de Cassinelli, mi casa de comercio que en el ramo de Juguetería tenía establecida en esta Capital en la Avenida General Rondeau número 124.

De acuerdo con la ley hago esta publicación á fin de que dentro del término legal comparezcan al citado comercio con los justificativos de sus créditos para serles abonados.—Antonio Pisani. 2303 v st 12

COMPRA-VENTA—En cumplimiento de lo dispuesto por la Ley de 26 de Setiembre ...

[illegible]

AL COMERCIO—El que suscribe hace saber al público y al comercio ...

[illegible]

ALQUILERES

ALMACEN NUEVO Y TERRENO CON GALPON — ... muy claros ... servicios.—Co... y 86.—Razon en ... 2254 v ag 27

TERRENO CON GALPON — Calle Ara... Mercedes.—Razon ... 2255 v ag 27

[illegible]

OFICIALES

COMISION AUXILIAR DE LA JUNTA E. ADMINISTRATIVA — ...

[illegible]

LICITACIONES

JUNTA E. ADMINISTRATIVA DEL DEPARTAMENTO DE ROCHA — ...

[illegible]

JUNTA ECONOMICO ADMINISTRATIVA DE PAYSANDÚ—La Junta Económico Administrativa del departamento de Paysandú, competentemente autorizada por ... en fecha 8 de Julio ... para adoquinar ... en la ciudad, ... las siguientes calles: 18 ... desde Asamblea á ... Comercio entre 18 de ... cuya pavimentacion ... estricta sujecion al ... respectivo, que se ... de los interesados ... administracion de ... otra copia de la ley ...

[illegible]

... Junta Económico-Administrativa de Paysandú, en presencia de los interesados que concurran al acto.

La Junta Económico se reserva el derecho de aceptar la propuesta mas ventajosa ó de rechazarlas todas. — Paysandú, Agosto de 1905.—F. Miani, presidente: B. C. Pruderies. 2323 v st 20

OFICINA HIDROGRAFICA—Llámase á propuestas por el término de 10 días para la construccion de una casilla de mareógrafo en el muelle de la ensenada de «La Paloma», de acuerdo con el pliego de condiciones y planos que se encuentran á disposicion de los interesados en la Oficina Hidrográfica.

Las propuestas deberán presentarse en pliego cerrado, en dicha oficina de 2 á 4 p. m., donde se abrirán el último día á las 3 p. m. en presencia de los que concurran al acto.

La Administracion se reserva el derecho de aceptar la oferta que juzgue más conveniente, así como el de rechazarlas todas. —Montevideo, Agosto 23 de 1905. 2333 v st 3

VARIAS

[illegible]

JUDICIALES

EDICTO — Por disposicion del señor Juez Ldo. de lo Civil de primer turno, doctor don Miguel V. Martinez, se hace saber al público la apertura de la sucesion de doña Ang... Nuñez de Camino, citándose ...

... á la vez á todos los que por cualquier título se consideren con derecho á los bienes fincados para que dentro del término de treinta días comparezcan ante este Juzgado, calle Rincon núm. 63, á deducirlos.—Montevideo, Julio 20 de 1905.—Antenor R. Pereira, escribano público. 2152 v st 4

AVISO JUDICIAL. — Por disposicion del señor Juez Letrado Departamental, doctor don Domingo J. Pittamiglio, se hace saber al público la apertura de la sucesion de don Pilar Fleitas y se cita á todos los que por cualquier concepto, se consideren con derecho á sus bienes para ...

HIPODROMO NACIONAL DE MAROÑAS

Programa de la reunion de carreras del viernes 25 de Agosto de 1905

Primera carrera—Premio 19 de Abril—A la 1.30 p. m.

[illegible]

Segunda carrera—Premio 18 de Julio—A las 2.5 p. m.

[illegible]

Tercera carrera—Premio 1.o de Mayo—A las 2.40 p. m.

[illegible]

Cuarta carrera—Premio Independencia—A las 3.15 p. m.

[illegible]

Quinta carrera—Premio Remate—A las 3.50 p. m.

[illegible]

Sexta carrera—Premio 25 de Mayo—A las 4.25 p. m.

Handicap para todo caballo

Distancia: 1.400 metros — Entrada $ 5 — Forfait $ 3 — Premio $ 300 al 1.o, 50 al 2.o y 10 al 3.o

PROPIETARIOS	NOMBRES	PELOS	AÑOS	KILOS	PADRES	COLORES
S. Monzón	1 Cacique	alazán	7	62	Guerrillero—Golondrina	Ch. vde. mgs. y gorra punzó
E. Chantilly	2 Proclama	do'dilla.	5	58	[illegible]	Ch. y gorra punzó
S. Nico Perez	3 Bonnie Boy	alazán	5	56	Saint Mirin—Linta	Ch. y g. am. y col. á r. ver.
F. Saravia	4 Moisés	zaino	4	55	Neapolis—Minerva	Ch. y gorra granate
S. Chiquito	5 Calandria	zaina	5	50	Offenbach—Catel	Ch. viol. bda. oro g. punzó
S. Tormentoso	6 Vendaval	alazan	5	50	Joaquín—Lucila	Ch. g. gda. y b. á r. hor.
S. La Sierra	7 Guaycurú	alazán	5	50	Orbit—Irish Jewell	Ch. y g. col. y neg. á rayas h.
E. Clever	8 Hierro	alazán	5	49	St. Honorat—Hippolyte	Ch. az. mgs. oro g. az y oro
S. Los Pinos	9 Remember	colo'do	6	48	Progreso—Reverie	Ch. turq. bda. y g. punzó
[illegible]	10 Kuroki	alazán	4	46	Camors—Condesa	Ch. viol. y g. naranja
[illegible]	11 Caraddu	zaino	9	46	Napoleon—Coqueta	Ch. y g. azul y oro á r. ver.

que comparezcan á deducirlos ante este Juzgado dentro del término de treinta días con los comprobantes respectivos.—Montevideo, Julio 28 de 1905.—Avelino Barbot, actuario.

AVISO JUDICIAL — Por disposición del señor Juez Letrado Departamental, doctor don Domingo J. Pittamiglio, se hace saber al público la apertura de la sucesión de doña María Muniz de Pén y se cita á todos los que por cualquier concepto se consideren con derecho á sus bienes para que comparezcan á deducirlos ante este Juzgado con los comprobantes respectivos dentro del término de treinta días.—Montevideo, Julio 6 de 1905.—Avelino Barbot, actuario.

EDICTO — Por disposición del señor Juez Letrado de lo Civil de primer turno, doctor don Miguel V. Martínez, se hace saber al público la apertura de la sucesión de don José Ateinagaray, citándose á la vez á todos los que por cualquier título se consideren con derecho á los bienes dejados para que dentro del término de treinta días comparezcan ante este juzgado, calle Rincón núm. 63, á deducirlos. — Montevideo, Julio 22 de 1905. — Antenor R. Pereira, Escribano Público. 2100 v ag 30

AVISO JUDICIAL—Por disposición del señor Juez Ldo. Departamental, doctor don Domingo J. Pittamiglio, se hace saber al público la apertura de la sucesión de doña Martiniana Otero de Carzolio, y se cita á todos los que, por cualquier concepto se consideren con derechos á sus bienes, para que comparezcan á deducirlos ante este Juzgado, dentro del término de treinta días con los comprobantes respectivos. — Montevideo, Julio 25 de 1905 — Avelino Barbot, actuario.

EDICTO — Por mandato del señor Juez Letrado de lo Civil de primer turno doctor don Miguel V. Martínez, se hace saber al público la apertura de la sucesión de doña María Joaquina Correa Netto de Barbosa Netto, citándose á la vez á todos los que por cualquier título se consideren con derecho á los bienes aludidos para que dentro del término de noventa días comparezcan ante este Juzgado, calle ...

señores Chiossone y Saporiti. Ejecutoriada que sea esta sentencia, publíquese en los diarios «El Siglo» y «El Tiempo» repóngase el sellado correspondiente y archívense los autos.—Bastos. A los efectos de lo dispuesto por el artículo 1542 del Código de Comercio se hace esta publicación.—Montevideo, Agosto 19 de 1905. —Salvador Aguerrebere, Actuario. 2311 v ag 25

RECTIFICACION DE PARTIDAS — Por disposición del señor Juez Letrado Departamental, doctor don Abel C. Pinto, se hace saber que en los autos seguidos por la sucesión de don Nicolás Larriera por rectificación de partidas ha recaído la sentencia que enseguida se transcribe: San José, Julio 20 de 1905.—Vistos: este juicio por la sucesión de don Nicolás Larriera, por rectificación de partidas, Resultando. 1.o Que la sucesión mencionada, se presentó ante este Juzgado diciendo: que en las actas de bautismo y nacimiento de Isolina y Mario Larriera, aparecían llevando los nombres de Ramona y Enrique Elías respectivamente, por lo que pedían que prévios los trámites de estilo se ordenase la rectificación correspondiente (f. 5); 2.o Que los testigos Luis Varela y Servando Delgado, depusieron: que las partidas de Ramona y Enrique Elías Larriera, correspondían á doña Isolina Larriera de Triay y á don Mario Larriera, no habiéndoles conocido á los causantes ningún hijo con los nombres arriba enunciados, lo que les constaba por conocer desde muchos años á la familia de Larriera con la que estaban vinculados por parentesco (f. 10 á f. 11); 3.o Que hechas las publicaciones del caso (f. 13 á f. 19), el señor Agente Fiscal expuso: que podía ordenarse que se hicieran las rectificaciones solicitadas (f. 20), y Considerando: 1.o Que si la declaración de dos testigos contestes puede constituir plena prueba debe reputarse tanto más fidedigna la información producida en el caso ocurrente, por cuanto á pesar de haberse hecho las publicaciones correspondientes, no consta que se haya presentado nadie á contradecirla; 2.o Lo dispuesto por los artículos 72 y siguientes del Decreto-ley de Registro de Estado Civil y por la Ley de 9 de Julio de 1888. Por tales fundamentos y considera...

AVISOS

Fiestas del 25 de Agosto

Programa de las funciones cinematográficas durante las noches del 24 y 25 de Agosto en las plazas Independencia, Sarandí y Plazoleta Lorenzo Justiniano Pérez, desde las 8 hasta las 11 p. m.:

Programa de la función cinematográfica del 24 de Agosto de 1905.—Plaza Independencia (de 8 á 11 p. m.)—I. Un viaje de placer.—Falsa alarma.—El limpiabotas distraído.

II. En el país del carbón.

III. Del Cairo á las Pirámides.—La Calle maravillosa.—Baño del carbonero.

IV. Fantasía árabe.—Operación quirúrgica.—El negro goloso.

V. Mimos liliputienses.—Inspección del capitán.—La ...

VI. Napoleón I.—Burla de alumno.

VII. El cristo de los Andes.

VIII. Serenata al claro de luna.—La primera salida.—Deshollinador y pastelero.

IX. Llegada de Alfonso XIII á París.—Recepción en el Elíseo.—Idem en Versailles.—Idem id. Vincennes.

X. Casamiento por anuncio.—El paraíso de casa.

Agosto 25 (8 á 11 p. m.)—XI. Hay fuego.—Camucon ... del matrimonio.

XII. El domador Listz.

XIII. El peso fantástico.—El Rey de Espadas.—Pesca milagrosa.—La gallina fenomenal.

XIV. El Palcareito.

XV. El Hada de las Rocas negras.—Prestidigitador. — Vals excéntrico.—Baño de soldados.—La confesión.

XVI. Alrededor de Port Arthur.—Defensa de Port Arthur.—Rendición de Port Arthur.

XVII. Los mártires cristianos.—Mal inquilinos.

XVIII. La Corte de Luis XIV.

XIX. Ladrones modernos.—El saludo.

XX. El cofre de cristal.—Clowns Andaluces.—El cerro del estudiante.

XXI. Revolución en Odessa.—Asesinato del Gran Duque Sergio.—La ...

XXII. Viaje de Cachenta á Uspallata.

XXIII. Revolución en Odessa.—El almuerzo del sable.—El galán hechizado.—A esa señora.

XXIV. Júpiter.—Apariciones fugitivas.—El automóvil estropeado.

XXV. Danza liliputiense.

XXVI. Oredor distraído.—El borracho ...—El rey de los dólares.—El lenguaje de las flores.

XXVII. Napoleón I.—Burla de alumno.

XXVIII. Pesca en alta mar.—Saludo á la Bandera.—Fragata acorazada.

XXIX. El hijo de su padre.—Negro polo.

XXX. Casamiento del Príncipe de Alemania.—El vendedor de la lechera.—El perro y la pipa.—Drama en el fondo del mar.—Demasiado caliente.

XXXI. Revolución en Odessa.—Asesinato del Gran Duque Sergio.—Historia de una ...

XXXII. Viaje de Cachenta á Uspallata.—Revolución en Odessa.—El almuerzo del sable.—El galán hechizado.—A esa señora.

XXXIII. Júpiter.—Apariciones fugitivas.—El automóvil estropeado.

XXXIV. Danza liliputiense.

XXXV. Orador distraído.—El borracho.—El rey de las flores.

XXXVI. Pesca en alta mar.—Saludo á la Bandera.—Fragata acorazada.

XXXVII. El hijo de su padre.—Negro polo.

XXXVIII. Casamiento del principe de Alemania.—El vendedor de la lechera.—Drama en el fondo del mar.—Demasiado caliente.

XXXIX. Alrededor de Port Arthur.—Defensa de Port Arthur.—Rendición de Port Arthur.

XL. Un viaje de placer.—Falsa alarma.

XLI. Del Cairo á las Pirámides.—La ... del carbonero.—Operación quirúrgica.

XLII. Mimos liliputiense.—Inspección ...

XLIII. Alrededor de Port Arthur.—Defensa de Port Arthur.—Rendición de Port Arthur.

XLIV. Llegada de Alfonso XIII á París.—Recepción en el Elíseo.—Recepción en Versailles.—Recepción en Vincennes.

XLV. Revolución en Odessa.—Asesinato del Gran Duque Sergio.—Historia de un ...—El ... 2334 v ag 26.

POR 12.500 PESOS

Véndese la casa Canelones 201, 203 de 12 y 1/2 por 50 varas, diez piezas, cloacas, agua, gas, etc. Canelones 201. 2338 v st 5.

Banco de la República O. del Uruguay

Fundado por ley de la nación 4 de Agosto de 1869

CASA CENTRAL: ZABALA 79

SUCURSALES: En Salto, Paysandú, Mercedes, Melo, San José, Minas, Durazno, Rosario, Florida, Canelones, Colonia, Maldonado, Trinidad, San Fructuoso, ...a, Rocha, Treinta y Tres, San Eugenio, Fray Bentos, Nico Pérez, Carmelo, Dolores y Agencia del Tala.

Capital autorizado	$	12.000.000,00
Capital suscrito	$	6.000.000,00
Capital integrado	$	5.235.118,49
Fondo de reserva	$	235.118,49

OPERACIONES DEL BANCO

Cuentas corrientes en oro y plata.
Descuentos de documentos de comercio.
Cartas de crédito y órdenes telegráficas sobre las plazas comerciales de Europa y América.
Giros sobre el Exterior sobre todas las ciudades de Europa y pequeños pueblos de España, Italia, Francia, Bélgica, Suiza, etc. y especialmente sobre los de la República Argentina.
Giros, órdenes telegráficas, transferencias sobre todas nuestras sucursales, mediantes pequeñas comisiones.
Cobranza de cupones y dividendos encargándose de remitir su importe al punto que se le designe.
Cobranza de letras y pagarés por cupones de terceros en la capital y en campaña.
Títulos en custodia.
Compra y venta de títulos.
La casa central desde el 1.o de Mayo de 1902 hasta nuevo aviso.

ABONA

	ANUAL	
En cuenta corriente á oro	1	por ciento
Id crédito á plazo fijo—3 meses según cantidad	2	Id
Id depósito á plazo fijo—9 meses según cantidad	3	Id
Id depósito á plazo mayor		Convencional
Id Caja de Ahorros	3	por ciento

COBRA

Por descubierto en cuenta corriente á oro	Convencional
Id descubierto en cuenta corriente á oro. Cuenta Especial	Id
Id descubierto en cuenta corriente á oro con garantía de valores	Id
Descuentos	Id

Eduardo Rolando, Gerente

Banco Italiano del Uruguay

CALLE CERRITO 134

Capital autorizado y suscrito	$	2.200.000
" realizado	"	1.500.001

DIRECTORIO

Presidente: don Martín Trabucatti. Vice-Presidente: don Angel Bastor. Secretario: doctor J. N. Crispo Brandis. Vocales: don Luis Gambara, don Santiago Marexiano, don Vicente Costa. Director Gerente: don Alejandro Iliñe.

CORRESPONSALES DEL BANCO

LONDRES: Baring Brothers y Ca Ld. N.M. Rothschild y Son.—A. Ruffer y Sons.—Swiss Bankverein.
PARIS: De Rothschild Freres.—Crédit Lyonnais.—Comptoir National d'Escompte.—... de Bordeaux.
HAMBURGO: Conrad Hinrich Donner.
ESPAÑA: N. Sainz é hijos.—Credit Lyonnais.—García Calamer y Ca., Sobrinos de José Bastor.
ITALIA: Banca d'Italia — Banca Commerciale Italiana—Credito Italiano —B. Parodi é Fratelli, Rossi y Ca., J. de Fernex & Comp.
AUSTRIA: J. E. ... Stabilimento Austriaco de Credito per Commercio e Industria.
SUIZA: Banca Della Svizzera Italiana.
BELGICA: Banque Centrale Anversoise.
PORTUGAL: Banco ...
REPUBLICA ARGENTINA: Banco de la Nación Argentina—Banco de Italia y Río de la Plata—Nuevo Banco Italiano.
BRASIL: Río Janeiro: Banco de la República del Brasil, Brasilianische Bank für Deutschland.
Bahía — Banco de Bahía, London Brasilian.
Pernambuco—Banco de Pernambuco, Pereira Carneiro y Ca., London Brasilian Bank L.
Pará — Banco Comercial de Pará.
San Paulo—Banco de Commercio é Industria — Banca Commerciale Italiana.
Porto Alegre, Río Grande y Pelotas—Banco da Provincia.
CHILE: Banco de Chile—Banco Español Italiano.
PARAGUAY: Banco Mercantil del Paraguay.
NUEVA YORK: Baring Magoun y C.
PAYSANDÚ: Juan Chapón.
SALTO: B. y N. Solari.
MERCEDES: Luis S. Moreno.

El Banco da giros y cartas de crédito sobre todas las plazas bancarias y hace efectivos pagos por cables postales telegráficamente sobre todas las ciudades y pueblos de Italia, Rusia, Francia, Alemania, Suiza, Austria, etc. Recibe valores en custodia y dinero en cuenta corriente á plazo fijo.

TASA DE INTERESES

DESDE EL 1.o DE JUNIO HASTA NUEVO AVISO

PAGANDO

Por depósitos en cuenta corriente á la vista.
A retirar con 30 días de aviso.
A plazo fijo de 3 meses.
A idem idem idem idem 6 meses.

CAJA DE AHORROS

Recibe cualquier cantidad y paga los siguientes intereses:
Sobre depósitos á la vista después de ...
Sobre depósitos á ... meses.
Idem idem ...

COBRA

Por anticipos en cuenta corriente convencional.

RENTA PUBLICA DEL REINO DE ITALIA

Este establecimiento, de acuerdo con el Banco de Italia, ha tomado á su cargo el servicio del pago de cédulas y cupones del CONSOLIDADO ITALIANO 3 y 5 o/o en el Río de la Plata, lo mismo que se hace en Londres, París y Berlín.

El Banco está abierto todos los días de 10 á 3 y los sábados y últimos de mes hasta las 4 p. m.—Los domingos de 10 á 11 a. m. para el servicio de los GIROS POSTALES Y CAJA DE AHORROS.

189 ab. 1.o — Director Gerente.

En 30 años

Se cancela un préstamo hipotecario ó para construcción de 1000 pesos abonando una mensualidad de pesos 7.50, ... aumentando proporcionalmente la cuota mensual y sin pagar intereses hasta el día de la cancelación.

En las mismas condiciones se hacen préstamos por cualquier cantidad hasta el plazo mínimo de 5 años.

DATOS—Banco Cooperativo de Ahorros—25 de Mayo 222.

Banco Comercial

ESTABLECIDO EN EL AÑO 1857

CAPITAL REALIZADO $ 1.594.000

Desde la fecha y hasta nuevo aviso que se fijará como de costumbre, en el despacho del Banco, regirá la siguiente tasa de interés:

Por depósitos á plazo fijo / Por descuentos — CONVENCIONAL

Por cuentas corrientes

Sobre los saldos á favor del Banco se cobra ocho por ciento anual.

Sobre los saldos en contra del Banco, no se abona interés.

Préstamos sobre muebles

carruajes y alhajas. La casa de remates de A. Salvagno y J. Jubín, da mayores ventajas que otra institución. Sarandí 395, esquina Misiones. 1505 pm.

VENTA DE Un Café y Confitería

QUE HACE UN DIARIO DE $ 60

Se participa al público que se venden todas las existencias y útiles del antiguo y acreditado café, confitería y billar, sito en la ciudad de Minas, conocido por de «Isidro Escudero» hoy de Pedro A. Piriz y Cía. Las mercaderías y útiles son de primer órden y ellas representan un pequeño capital. Igualmente se hace saber que se arrienda el local que lo ocupa y su anexo local del «Teatro Unión» cuyas propiedades por sus dimensiones, confort y ubicación son las mas aparentes para dicho negocio.

Para tratar verbalmente ó por carta dirigirse á sus propietarios ó al escribano Luis Ruy, en Minas. 2218 v ag 27

CRÉDITO REAL URUGUAYO

(EN LIQUIDACION)

Calle Treinta y Tres núm. 55

SEGUNDA CONVOCATORIA

No habiéndose inscripto suficiente número de acciones para la Asamblea General Ordinaria que debió celebrarse en la fecha de ayer, convócase por segunda vez á los señores accionistas para la que con igual carácter tendrá lugar el martes 29 del corriente á las dos de la tarde en las oficinas de esta Sociedad, para elección de nueva Comisión Liquidadora y resolver lo que corresponda.

La Asamblea quedará constituida con los presentes, cualquiera que fuera el número de acciones representadas para ese acto, (artículo 13 de las bases de liquidación).

Los poseedores de acciones deberán presentarlas en Secretaría hasta las 4 de la tarde del día anterior, pudiendo presentar también en defecto de las acciones, los recibos de caución ó depósitos en Banco con expresión de la numeración de los títulos depositados.

Montevideo, Agosto 10 de 1905.
La Comisión Liquidadora.
2232 v 29 agt.

Banco Británico

DE LA AMERICA DEL SUD

ESTABLECIDO EN 1863

Londres, Buenos Aires, Rosario de Santa Fé, Montevideo, Río de Janeiro, San Paulo y Bahía.

Capital suscrito	1,000,000	$ 4.700,000
Idem integrado	500,000	» 2.350,000
Fondo de reserva	340,000	» 1.598,000

Sucursal en Montevideo: Zabala, 94

El Banco gira sobre todas las plazas principales bancarias del mundo y también sobre los pueblos de Italia y España. Intereses á regir desde el 1.o de Setiembre hasta nuevo aviso:

Por depósito en cuenta corriente	Nil	
Idem á 7 días de aviso	1 %	anual
Idem á 30 idem	2 »	»
Idem á 60 idem	2 »	»
Idem á 3 meses fijos	4 »	»
Idem á 6 idem	4 »	»
Por depósito en Caja de Ahorros con libretas	3 »	»

BANCO DE LONDRES Y RIO DE LA PLATA

Calle Cerrito 203

Casa Matriz en Londres

SUCURSALES

París, Buenos Aires, Rosario de Santa Fe, Mendoza, Bahía Blanca, Concordia, Paysandú, Salto, Río Janeiro, Pernambuco, Pará, Santos, San Pablo.

CAPITAL

Autorizado	£ 3.000.000	á $ 4.70	$ 14.100.000
Suscrito	» 1.500.000	»	» 7.050.000
Realizado	» 750.000	»	» 3.525.000
Fondo de Res.	» 1.000.000	»	» 4.700.000

El Banco da y toma giros y emite cartas de crédito sobre las principales ciudades del mundo.

También expide giros postales sobre todos los pueblos de Italia que tengan Oficina Postal y en general se ocupa de toda clase de operaciones bancarias.

TASA DE INTERESES

Desde la fecha hasta nuevo aviso regirán los intereses siguientes:

SE ABONA

Sobre depósitos en cuenta corriente á ...	Nil	
Sobre depósitos á 30 días de aviso por cantidad convencional	1 %	Anual
Sobre depósitos por 3 meses fijos por cantidad convencional	1 %	»
Sobre depósitos por 6 meses fijos por cantidad convencional	2 %	»

SE COBRA

En cuenta corriente sobre descubierto abierto	7 %	anual
En cuenta corriente sobre descubierto en Cuenta Espe-cial	Convencional	

Secretaría de la Universidad

AVISO

Llámase á concurso para proveer por oposición la Cátedra de Historia Natural Médica de la Facultad de Medicina. El plazo durará hasta el 22 de Diciembre del corriente año. Las bases se hallan á disposición de los interesados en la Secretaría General de la Universidad. — Montevideo, Agosto 22 de 1905. 2322 v ...

Comisión del Hospital Militar

Se hace saber á los que tengan alguna cuenta que cobrar por concepto de trabajos para el Hospital, que deben presentarse para serles abonadas en la calle Juan Manuel Blanes núm. 101, de 9 á 11 a. m. y de 2 á 4 p. m., hasta el día 23 del corriente.—Montevideo, 17 de Agosto de 1905.—La Comisión. 2292 v ag 23.

Tienda Simondino Hnos.

CASA ESPECIAL en artículos para bebés, ajuares completos para novias y ropa blanca para señoras y niños

Calle Soriano 108, esquina Arapey

MONTEVIDEO

Teléfono «La Uruguaya» 1474. 1257 pm.

Joyería Zerbino

SARANDÍ 391 ESQUINA BACACAY

Ha recibido prendedores de plata art nouveau de 0.40, 0.50, 1.00, 2.50 ... de plata oxidados y dorados art nouveau de 0.50, 0.60 á 2.00 y 3.00; gemelos de plata estilo moderno desde 0.10, 0.60, 0.90, 1.00, 2.00, 3.00, etc.; rosetas de oro desde 0.50, 0.70, 3.00 y 4.00 y con diamantes y brillantes, de 2.00, 3.00 hasta 5.—; relojes ... de plata con aro de oro ... e 14.00. Contando con un completo surtido de relojes de acero para señora de 4.00, 2.50, 3.00 á 10.00; de plata, de 3.00, 14.00, 12.00; de oro, de 6.50, 7.00, 8.00, 35.00 ... con diamantes, de 10.50, 12.50 hasta 200.00 $; anillos, medallones, gemelos, prendedores, relojes cincelados con diamantes y brillantes; tarjeteros y carteras para hombres y señoras, cigarreras, neceseres, pulseras, bastones, cadenas, cubiertos, aros para servilletas, boquillas, lápices y lapiceras, todos artículos completamente nuevos, encontrándose los gustos mas novedosos.—Sarandí 391, esquina Bacacay. Joyería y Relojería de José B. Zerbino.

Nota—Precio fijo. La casa garantiza ... artículos bajo tarjeta.

La "Manchester"

Compañía Inglesa de Seguros contra Incendios

AGENTES: EUGENIO O'BRIEN

Ha trasladado sus oficinas á la calle Zabala núm. 67.

MONTEVIDEO — pm

EMPRESA TEATRO SOLIS

Reunión de Asamblea General Extraordinaria

La Directiva de la Empresa cita á los señores accionistas para que concurran el día 4 de Setiembre á las 4 p. m. con el objeto de constituirse en Asamblea General Extraordinaria, la que tendrá lugar en el «Foyer», para acordar las reformas á hacerse en el Teatro, de acuerdo con el inciso 3.o del artículo 7.o de los Estatutos.

De conformidad con lo establecido en el artículo 21.o de los Estatutos, los señores accionistas se servirán pasar por la Secretaría del Teatro de 1 á 4 p. m. desde el día 18 al 26 del corriente para hacer inscribir sus acciones – recibir el boleto que los habilite á concurrir á la Asamblea.—Montevideo, Agosto 16 de 1905.—El Secretario. 2283 v st 4

ANTONIO VIDAL

Q. E. P. D.

Falleció ayer 24 de Agosto de 1905

Ana V. de Dourado, Juan, Margarita V. de Vazquez, Antonio y Emilia ..., sus hijos políticos, nietos, bisnietos y demás deudos, invitan á sus relaciones para acompañar sus restos ... hoy 25 á las 10 ... por lo que quedarán agradecidos. Casa mortuoria: Arapey 122. Cementerio Central. Se ruega no enviar coronas. Empresa Dourado y Ca.

Eduardo M. Castel

Q. E. P. D.

Falleció ayer 24 de Agosto de 1905

Eduardo M. Alberto y ... Castel, ... Luis María Castellanos, ... hijo y Alberto Castellanos ... y demás deudos invitan á sus relaciones ... que tendrá lugar hoy 25, á las ... quedarán agradecidos. Casa mortuoria: Uruguay 201. Cementerio Central. Se ruega no enviar coronas. Empresa Dourado y Ca.

Monte de Piedad Nacional

Calle Piedras esquina Ituzaingó

DESCUENTA á los empleados y pensionistas de la Nación sus respectivos haberes correspondientes á los meses vencidos y al mes corriente.

ANTICIPA pequeñas cantidades amortizables por mensualidades con garantía de sueldos y pensiones y utensilios de industriales, comerciantes y propietarios.

GARANTE los alquileres mensuales de las casas que ocupan los pensionistas del Estado y empleados de las oficinas públicas.

PRESTA con garantía de alhajas, objetos de arte, pianos y demás útiles los determinados en sus Estatutos.

RECIBE depósitos á plazo fijo y á premio, y en

CAJA DE AHORROS por cantidades de 1 á 2.000 pesos con interés de 5 0/0 anual sobre saldos hasta $ 200, 4 0/0 hasta $ 500 y 3 0/0 en adelante.

HORAS DE OFICINA

Para las operaciones prendarias, de 9 a. m. á 5 p. m.

Para las demás operaciones, de 11 a. m. á 4 p. m. — La Gerencia.

ARBORICULTURA

Teniendo en cuenta los ... resultados que han dado las plantaciones de Eucaliptus y desde ... de plantas de la clase de las primeras mencionadas se han obtenido al cabo de treinta años, hasta cuatro ... astillas, las que vendidas al precio corriente, de diez pesos el millar, resulta la respetable suma de cuarenta pesos por árbol ... de las ramas cuyo importe compensa la mano de obra. También el monte sirve para abrigo de los animales, es beneficio es incalculable. La leña del Eucaliptus es de fácil colocación por ser actualmente muy demandada por los panaderos y fabricantes de ladrillos para ... un excelente combustible.

El que suscribe, en su carácter de arboricultor, se ofrece á efectuar grandes plantaciones, garantiendo su éxito, á precios módicos. Dirigirse al escritorio de don Pedro San Martín ... calle Cerrito núm. 158. 2268 v ag 30

Obras en venta en esta imprenta

"Conferencias de Derecho Constitucional", por Carlos M. Ramírez	$ 2.00
"Artigas", por el mismo autor	" 0.50
"La Tasa del impuesto en la Argentina y pueblos de Europa", por Gonzalo Ramirez	" 2.00
"Divagando" por Máximo Torres	" 0.60
"Blas Cubas", por Machado de Assis versión castellana	" 0.30
"El coronel Quaritch" por Ridder Hacard	" 0.20

DE ACTUALIDAD

EL DIVORCIO

POR HUGUES LE ROUX

Sus causas y sus efectos—Balance —El adulterio—Falsos adulterios—El divorcio en la alta sociedad y en el pueblo—Pasos de comedia—Dramas conyugales – Los hijos y las hijas—Anécdotas, observaciones, etc.; precedido por una defensa DEL DIVORCIO DE M. HENRY COULON.

En venta en la LIBRERIA DE BARREIRO Y RAMOS

Precio:—VEINTE CENTÉSIMOS

Novedades fantasías, etc.

ESPUMILLA de pura lana ... en todos los colores de moda, el metro 0.60.

ESPUMILLA de seda ... rosa, crema, ... fondo y negra, el metro 0.90.

NOVEDAD ... metro 0.60.

FANTASIA ...

ESPUMILLA ...

GASAS ...

TULES ...

CREPE ...

FLORES gran variedad ...

... CORSETS ... desde $ 1.00 hasta ...

NOTA—La casa cierra á las 7 p. m.

Gran Casa Inglesa

18 DE JULIO 542 ENTRE MEDANOS Y VAZQUEZ

RECLAMOS

[illegible] ... Montevideo, Setiembre ... Señor Scott y Bowne, Nueva York. Muy señores míos: ... la Emulsión de Scott ... Doctor Baldomero ...

UNA OPINION

Desde que tuve la idea de servirme de su pasta dentífrica «Carmenina» me es imposible emplear otra cosa; es la perfección.—Lucy Gerard, del Gymnase de Paris.

No venda Ud. sus muebles

Sin antes consultar la casa de remates de A. Salvagno y J. Jubín, Sarandí 395, esquina Misiones. 1566 pm.

LA EDAD CRITICA

El Elixir de Virginia es soberano contra todos los accidentes de la menopausia ó sea el retorno de la edad: hemorragias, congestiones, vahidos, ahogos, palpitaciones, gastralgias, desórdenes digestivos y nerviosos, estreñimiento, etc. Escribir á Beisso y Cía., calle 18 de Julio 216, para el envío gratuito del folleto explicativo. Venta en todas las droguerías y farmacias.

AVISOS DEL DIA

AL COMERCIO Y AL PUBLICO—Habiendo vendido á los señores Cioffi, Regusci y Venliminot mi establecimiento de instalaciones industriales y de electricidad, situado en la calle Zabala número 161 b, se hace saber á los acreedores y demás personas que tengan cuentas pendientes á cobrar, se sirvan pasar por dicho domicilio á recibir el importe de sus cuentas dentro de 30 días de la fecha.—Pedro Scapusio.—Saludamos á usted muy atto. S. S. S.—Cioffi Regusci y Venliminot.

EL SIGLO

Montevideo, Agosto 25 de 1905

NOTAS DE FENIX

En esta forma se ha expedido la Comisión respectiva del Senado Argentino, relativamente á un proyecto en revisión sobre el descanso dominical:

«En la capital de la República, queda prohibido en domingo el trabajo material por cuenta agena y el que se efectúe con publicidad por cuenta propia, en las fábricas, talleres, casas de comercio y demás establecimientos ó sitios de trabajo, sin mas excepciones que las expresadas en esta ley y en los reglamentos que se dicten para cumplirla.

Serán exceptuados de esta prohibición, de acuerdo con las especificaciones y reglamentos que dicte el P. E.: 1.o Los trabajos que no sean susceptibles de interrupciones por la índole de las necesidades que satisfacen por motivos de carácter técnico ó por razones que determinen grave perjuicio al interés público ó á la misma industria, sin necesidad de autorización especial, según especificación que de unos y de otros harán los reglamentos. 2.o Los trabajos de ...

[illegible] ...

La ciudad de Santa Cruz, ... tiene ... habitantes y la superficie territorial del departamento es de ... kilómetros ... cuadrados, con una población de ... habitantes. El aspecto de la ciudad no es nada halagador. La construcción de sus edificios en general es primitiva y de una uniformidad desesperante; sus calles anchas y rectas están cubiertas de arena que las hace intransitables, así cuando brilla el sol calcinándolas, como cuando hace viento ó llueve. En las bocacalles existen unas estacas clavadas á una distancia de medio metro una de otra, que las llaman adoquines, y sirven para vadear las calles que con las lluvias torrenciales se convierten en pequeños arroyos y despues se transforman en inmundos barriales.

De noche, por la falta de alumbrado el paso por los adoquines es un verdadero problema, ... se ... ve con un baño de lodo para el infeliz transeunte que no está acostumbrado á este raro y peligroso ejercicio de equilibrio. Pero esto no concluye acá; el paso por las aceras es tan peligroso como el de los adoquines, y uno se encuentra, especialmente de noche, en el inminente peligro por lo menos de romperse una pierna; todas las casas tienen corredores á la calle de una infinita variedad de trochas y llenos de rápidos desniveles que las mas de las veces uno tiene que salvarlos á saltos, por falta de gradas; estas aceras están minadas de agujeros y son de noche el refugio de las vacas que pastan en los alrededores de la ciudad y vienen en busca de sus crías, á dormir en los corredores de las calles, produciendo por medio de tan singular costumbre, no pequeños sustos á los trasnochadores.

***

Se trata de volver á «la vida sencilla», á fin de adquirir la ... condición de centenario. En Londres está metiendo bulla esta frase del ... médico sir James Crichton ...: «el hombre tiene al derecho ... años.»

Presentándose tan inmediata á la manifestacion asombrosa del profesor Osler, antes de Estados Unidos y actualmente de Oxford, de que á los cuarenta años ha concluido el período de utilidad del hombre, y que á los sesenta sería mejor liquidarlo por medio del cloroformo, la contestacion de sir James, naturalmente, ha tocado una cuerda simpática para el público. La prevencion de la vejez, era el título de la conferencia de sir James, en la que sostuvo que todo hombre tiene derecho de vivir 100 años. «Toda criatura, añadió, [illegible] de la obligacion de vivir hasta los cien años, [illegible] enseñada para evitar las [illegible] que frustran esa laudable ambicion». «Es el objeto de la medicina preventiva, dice sir James, alargar á más de fortalecer la vida del hombre. Para este fin es necesario conocer la vida bien por medio de alimentacion adecuada y abundante provision de leche. Mejor alojamiento y mayores facilidades para el ejercicio, [illegible]. Se debe prestar atencion á la higiene mental como á la corporal y debemos volver á la vida sencilla y tranquila. Como medidas sociales para este fin, hay que asegurar empleo continuo, hay que disminuir la pobreza y deben sancionarse pensiones para la vejez.»

Estos eran los temas del discurso de sir James, que siguió citando casos de centenarios de época reciente. Estos, dice, no son actualmente aves tan raras como lo han sido en tiempos pasados. Entre las muertes denunciadas en Inglaterra y Gales en 1904, había 53 [illegible] de centenarios, de los que 17 eran varones y 36 mujeres. En 1902 el número de muertos de centenarios fué de 56 y en 1901 de 61. Todos estos casos han sido objeto de una investigacion especial en cada uno había razones para creer que la edad declarada era exacta. En el año 1903 murieron 4916 varones y 7685 mujeres en Inglaterra y Gales de una edad que excedía de 85 años, y de estos una proporcion considerable se aproximaba á los 100.

Habiendo discutido varias teorías de la vejez y su prevencion, sir James se refirió á la indicacion del doctor Allchin, de que el ambiente de los organismos vivientes puede ser prolongado evitándose la muerte. No puede haber oposicion á semejante investigacion, pero (agregó sir James) concibo que sería mi deseo de buscar un fenómeno que evite la muerte se halla al mismo nivel de la busca de Eldorado».

* * *

Pocas horas mas y tendremos aquí á una de las divinidades del arte, nada menos que á Sara Bernhardt, quien incorporará su nombre esclarecido á la próxima inauguracion del teatro Urquiza.

Sara Bernhardt ha venido publicando sus memorias en la prensa parisiense. Saboreen nuestros lectores los trozos que en seguida les ofrecemos, extraidos del capítulo en que relata el viaje á Nueva York.

«...Habia en la sala del hotel unas cuarenta personas, pero yo sentía cansancio terrible, que, para obtener una hora de reposo, hace llegar a los mas violentos extremos. Quería, con los brazos en cruz, la cabeza echada hacia atrás y los ojos cerrados, tenderme sobre la alfombra.

Teniendo, en efecto, la preciosa condicion de dormir cuando quiero, diez minutos, un cuarto de hora ó una hora, y de despertar sin esfuerzo en el momento que yo misma he fijado, nada es mas favorable que ese descanso voluntario de mi espíritu y de mi cuerpo.

Frecuentes veces, en medio de los íntimos de mi casa, me he tendido con pieles de oso, delante de la gran chimenea, pidiéndoles que continuasen conversando, sin ocuparse de mí, y me he quedado dormida durante una hora. Sucedia, que, al despertar, encontraba á dos ó tres recien llegados, que, respetando mi sueño, se juntaban á la conversacion general, esperando para presentarme sus homenajes. Aun ahora, en el saloncito Imperio que precede mi camarin, me estiendo en el pesado y profundo sofá y duermo mientras van llegando los amigos y artistas á quienes he designado hora de recepcion. Y, al abrir los ojos, véome rodeada de fisonomías amigas, benévolas que me tienden manos afectuosas. Entonces mi espíritu, que ha reposado, se abre á todas las bellas concepciones que se me proponen y se rehusa sin violencias á todos los absurdos que me son sometidos».

«...Las visitas se retiraron poco á poco, pero los reporters permanecian. Estaban sentados, unos en los brazos de las poltronas, otros en almohadas en el suelo. Uno de ellos estaba casi sentado sobre los talones, encima de una cabeza de oso. Era un hombre flaco, pálido, magro y tosiendo á menudo. Me aproximé á él, y en el momento en que abría la boca para hablarle, algo escandalizada de no verlo levantarse, me interpela él con voz ronca: «¿Cuál es el papel que á todos prefiere usted?» «Eso no le importa», le contesté dándole la espalda y dirigiéndome á otro reporter al que creí mejor educado: «¿Qué come luego que despierta?»—me preguntó. Iba á responderle del mismo modo, pero Jarret, que con gran trabajo calmaba el furor del primer reporter, respondió con vivacidad: «Come oat meal» (harina de avena.) No conocia tal plato. «¿Y en el resto del dia? insistió el feroz reporter. «Mejillones», y él flemáticamente tomo nota: «Mejillones en el resto del dia».

* * *

La efeméride de hoy conserva todo su brillo patriótico, á través del tiempo y de las vicisitudes que han sacudido sin tregua el organismo nacional. En todos los pueblos y en todos los ámbitos de la república los ciudadanos depositan su tributo de amor y de fé en el altar de la Independencia. En este dia [illegible] orientales, desapareciendo al mágico conjuro de las viejas é imperecederas glorias, desvaneciendo el soplo vivificante de los grandes recuerdos, las sombras funestas que proyecta el pasado y las actitudes partidarias que rompen la cordialidad cívica é infunden cavilaciones y desalientos.

¡Un viva al 25 de Agosto, á la fecha prodigiosa que confunde á todos los hijos de este suelo en un mismo sentimiento, augusto y sincero!

Fénix.

UNA RECLAMACION?

Destacamos del servicio telegráfico el siguiente curioso despacho:

SANTIAGO DE CHILE, 24—Se anuncia que el ministro en el Rio de la Plata, señor Vergara Donoso, presentará una reclamacion ante el gobierno del señor Batlle y Ordoñez por la captura del barco chileno [illegible] en las costas uruguayas, á título de que cazaba lobos marinos.

LAS FIESTAS PATRIAS

EL PRIMER DIA

CRONICA GENERAL

Alegre el despertar fue el de la ciudad. Un cielo purísimo, un ambiente tibio, la luz [illegible] de plena primavera.

La ciudad, de un extremo á otro, se había [illegible] de fiesta, [illegible] la llegada de la histórica fecha del 25 de Agosto.

Por todas partes banderas de todas las nacionalidades, dando al viento con [illegible] los colores de todos los países.

Las calles, especialmente las centrales, presentaban un bello golpe de vista, [illegible] de pabellones, en el cual se destacaban por su número el Patrio y el de la República Argentina.

Adhiriendo espontáneamente á las demostraciones oficiales de confraternidad, los particulares han querido ofrecer á los distinguidos marinos que hoy son nuestros huéspedes, el aspecto de una capital que se asocia con alegría á los grandes acontecimientos.

Y no solo la poblacion uruguaya ha adherido á esta demostracion de simpatía, sino que rivalizando con ella los residentes extranjeros han dado muestras inequívocas del júbilo con que se realizan el acontecimiento que motiva las actuales fiestas. Por doquiera banderas italianas, francesas, españolas, alemanas, inglesas, suizas, etc., de todos los países, ponen de manifiesto ese júbilo que viene á estrechar aún mas los lazos de simpatía entre nacionales y extranjeros.

El pueblo, durante las horas de la mañana, se preocupó de despachar todos sus quehaceres para darse completo solaz por la tarde y por la noche y no perderse detalle de las fiestas oficiales.

Así fué que á eso de las 2 p. m. las calles empezaron á verse concurridísimas, especialmente la de 18 de Julio, presentando el aspecto de los grandes dias.

Pero por la noche, con la iluminacion, [illegible] digno de verse.

En la plaza Independencia y en las otras donde funcionaban cinematógrafos, la concurrencia era enorme y la animacion grandísima, y es de suponerse que esa animacion será hoy mucho mayor y que siempre en crescendo en estas ocasiones.

Almuerzo en el «9 de Julio»

Se realizó ayer a las 12 m. el almuerzo con que el contralmirante Onofre Betbeder obsequió al Presidente de la República, ministros de Estado, etc., a bordo de la nave insignia crucero «9 de Julio».

El señor Batlle y Ordoñez llegó á la Comandancia de Marina, con el fin de trasladarse á bordo á las 11 y 30 a. m. Venia acompañado de los ministros argentino doctor Guesalaga, de Gobierno doctor Williman, de la guerra general Vazquez, de Relaciones Exteriores, doctor Romeu y de Hacienda, ingeniero Serrato, del presidente de la Municipalidad señor Vidiella, presidente del Senado doctor Campisteguí, id de la Cámara de Representantes doctor Antonio M. Rodriguez, Comandante de Marina, teniente coronel Juan Antonio Pintos, presidente del Tribunal S. de Justicia doctor Fein, general Luis María Campos, secretario del Presidente doctor Jacobo D. Varela, secretario de la Legacion Argentina señor Solano Torres Cabrera, el edecan de la Presidencia coronel Laborde, y el ayudante del Jefe de Estado Mayor General del Ejército comandante Leon E. Muñoz.

El primer magistrado y demás acompañantes se embarcaron en el vaporcito «La Valleja», siendo este buque escoltado en su travesía hasta el «9 de Julio» por las lanchitas á vapor de los acorazados «Libertad» é «Independencia».

Al enfrentar el «Lavalleja» á cada una de las naves argentinas éstas hicieron una salva de 21 cañonazos, subiendo la tripulacion de ellos á los mástiles de los buques.

Así que el vapor en que iba el Presidente de la República atracó al costado del crucero «9 de Julio», la marinería que éste formó en batalla á lo largo del buque, ejecutando una banda de música a bordo, el Himno Nacional.

S. E. fué recibido en la escalera de la nave insignia por el contra-almirante Betbeder y por el comandante del «9 de Julio» capitan de fragata Servando Cardoso.

Poco despues, en medio de los acordes del Himno, el señor Batlle y Ordoñez y demás acompañantes fueron introducidos al comedor de la nave en donde se sirvió el almuerzo, con arreglo al siguiente menú:

Potage—Creme d'horge, Bastion de foie, Gras á l'aspic.
Filet de Soles Normande. Chevalier de perdreaux parisienne.
Cottelettes de chaureau á la riche.
Punch á la diplomat.
Becassines á la Croche, Salade á fontaine, Asperges á la creme.
Bombe glacé á l'abricot, Gateau Marquise Macedoine de fruits au marrasquin. Cafes, liqueur, havanes.
Vinos: Xerez, Chateau Iquen, Chateau Margaux, Chamberlin y Pommery Greno.

El salon se hallaba adornado con flores naturales, lazos de seda con los colores nacionales y lamparillas eléctricas.

S. E. ocupó el centro de la mesa, teniendo á su derecha al general Luis María Campos y á su izquierda al contra-almirante Betbeder. Al frente se encontraban el ministro argentino doctor Guesalaga y el doctor Romeu, siguiendo despues en distinto orden los demás acompañantes del primer magistrado y el comandante del «9 de Julio».

En un salon contiguo al donde se sirvió el referido almuerzo, se sirvió otro banquete á los edecanes del Presidente de la República, ayudantes del contra-almirante Betbeder y algunos oficiales y 2.o jefe del crucero «9 de Julio».

Una orquesta compuesta de 40 profesores, dirigida por el director de la banda de música de la 3.a division naval argentina, ejecutó durante la comida infinidad de piezas.

Llegado el momento de los brindis, se puso de pie el contra-almirante Betbeder, ofreciendo el almuerzo al primer magistrado de la República.

Declaró que se llenaba de júbilo haber venido á saludar en nombre del gobierno de su país, al primer mandatario del Uruguay, representante de la república hermana, en glorias, sacrificios y comunidad de ideas.

En su brindis el contra-almirante Betbeder hizo fervientes votos por la prosperidad del Uruguay, [illegible] pasado importante [illegible] sudamericanas por la posicion geográfica y su rico territorio. Brindó tambien por la felicidad personal del señor Batlle y Ordoñez.

Enseguida el Presidente de la República, contestó el discurso siguiente:

Señor contra-almirante:

Agradezco á vuestro país y á su ilustre gobierno doctor Manuel Quintana, la noble iniciativa, [illegible] de la República Argentina á la del Uruguay, hermosa manifestacion de los lazos que unen á uno y otro país.

Actos como estos [illegible] por sus vinculaciones en la historia y su comun destino sudamericano.

Honro á vuestra patria, favorecida por todos los dones de la naturaleza, [illegible] de vastísimo territorio, poderosa, floreciente, destinada á ocupar un puesto, antes de que medie el siglo, entre las naciones mas poderosas de la tierra, al cultivar [illegible] sus relaciones de afecto con los pueblos vecinos, uniendo a la aureola de su progreso y de su poder la aureola de su espíritu de paz y de concordia.

La República del Uruguay aprecia en su valor justo esta espontánea adhesion á la fiesta de su Independencia y la retribuye en vivas simpatías.

Yo, interpretando sus sentimientos, brindo por la grandeza y la gloria de la República Argentina, por la felicidad de su digno primer magistrado, por la de su autorizado representante en nuestro país, por la del general Campos, que ha querido manifestarnos su afecto asociándose á estas fiestas, por la vuestra, señor contra-almirante, y la de los jefes, oficiales y soldados que os acompañan en esta simpática visita.

Concluidos los brindis el Presidente y demás acompañantes fueron invitados á subir á la toldilla de la nave, en donde el capitan Cardoso, jefe de esta, mandó tocar zafarrancho de combate.

Los ejercicios fueron ejecutados con toda prontitud por la tripulacion del 9 de Julio, mereciendo por ello el capitan Cardoso y demás oficiales del buque la felicitacion del señor Batlle y Ordoñez.

A las 3 p. m. el primer magistrado descendia las escaleras de la nave insignia para tomar una lanchita del acorazado Libertad, que lo condujo á tierra.

Al abandonar S. E. el buque se ejecutó nuevamente en este el himno nacional, mientras que los cruceros 9 de Julio, Patria y acorazados Libertad é Independencia colocados en orden de parada hacían una nueva salva de 21 cañonazos.

La marinería de todos los buques colocada sobre los mástiles daba á su vez un hurrah al primer magistrado que se retiraba.

El señor Batlle y Ordoñez saludaba con el sombrero en la mano la calurosa despedida que le hicieron los marinos argentinos y la fortaleza General Artigas retribuia el saludo de las naves, haciendo tambien salvas con sus cañones.

Al llegar el señor Batlle y Ordoñez á la Capitania fué recibido y saludado por un gran número de amigos.

En el Centro Naval y Militar

A las 5 de la tarde los delegados argentinos y oficiales de los buques de la escuadra, llegaban al Centro Militar y Naval acompañados de sus edecanes, los jefes uruguayos tenientes coroneles Da Costa y Seurano.

Una comision salió a recibirlos á la entrada del local, que habia sido elegantemente arreglado.

En el piso alto se hallaba la comision directiva del Centro, el ministro de la Guerra, general Eduardo Vazquez, el general Nicomedes Castro, el jefe de Estado Mayor, jefes y oficiales de los cuerpos de la guarnicion y de las reparticiones militares y numerosos particulares.

Los marinos argentinos fueron presentados á los principales jefes militares allí presentes, pasándose enseguida al salon de actos públicos, donde la Confitería Americana había instalado una regia mesa.—La comision del Centro, además, en prevision de la aglomeracion de público, había hecho servir otra mesa en el primer patio, decorado y arreglado convenientemente, como todo el edificio.

El coronel José Luis Gomez, presidente del Centro, dió la bienvenida á los marinos argentinos en breves palabras, contestándole con frases afectuosas el contra-almirante Betbeder.

Despues hablaron el teniente Roque Tajes, de la Academia G. Militar; el teniente Américo Vila, del 7.o de infantería, y el teniente Martinez Quiles, del Supremo Tribunal Militar, abundando en conceptos honrosos para la marina y el ejército argentinos.

A esta altura de la fiesta llegó el teniente general Luis E. Campos, que había sido invitado especialmente, siendo su presencia saludada con un brindis por el coronel Gomez.

Por último habló el teniente coronel Venancio S. Ruiz, secretario del Centro Naval y Militar, quien ofreció á la delegacion argentina una rica placa de oro, que tiene como atributo una paloma enlazando los escudos de las dos naciones del Plata con la siguiente inscripcion:

«Recuerdo de la visita hecha por los jefes y oficiales argentinos al Centro Militar y Naval.—Montevideo, Agosto 24 de 1905».

Despues de los discursos se sirvió el buffet, siendo obsequiados los asistentes con preciosos bouquets de flores, que llevaban un lazo con los colores de las banderas uruguaya y argentina, con la inscripcion de la fecha de la fiesta y del local en que esta se celebraba.

Los marinos argentinos permanecieron allí hasta las seis de la tarde, retirándose á esa hora para su residencia en el Hotel Oriental.

Banquete en la Casa de Gobierno

El banquete ofrecido por el Presidente de la República á los distinguidos huéspedes tuvo lugar á las 7 en la Casa de Gobierno.

La fiesta se celebró en el salon de actos públicos, revistiendo caracteres suntuosos. El salon estaba iluminado á giorno, acreditando la instalacion el mejor buen gusto. Profusion de plantas y flores esparcían su fragancia por todo el amplio local.

Una orquesta de excelentes profesores, dirigida por el profesor [illegible], y colocada en el hall [illegible] ejecutó durante la comida un [illegible] repertorio. A la entrada del Presidente se ejecutó el himno oriental y á la llegada del almirante argentino el de esta nacion.

Una seccion de bomberos al mando del [illegible] Ibarra, en traje de gala, hacía guardia en el interior del Palacio gubernativo, estando el servicio de calle a cargo de los comisarios de la 1.a y 5.a secciones, señores Fernandez y Farías.

La mesa estaba dispuesta para sesenta cubiertos, á la derecha del Presidente, que ocupaba el centro tomaron asiento los señores:

Contralmirante Onofre Betbeder, presidente del Senado doctor Juan Campisteguy, jefe del 9 de Julio capitan de navío S. Cardoso, ministro de Gobierno doctor Claudio Williman, capitan de fragata H. Twaites, capitan de fragata E. Laborde, primer vice-presidente del Senado señor Diego Pons, secretario del contralmirante Betbeder señor A. Celery, presidente del Tribunal Militar de Apelaciones general Salvador Tajes, presidente de la Comision N. de Caridad doctor José Scoseria, secretario de la presidencia doctor Jacobo Varela Acevedo, prosecretarios de la misma doctor Pedro Zufriategui y mayor Julio Lamela Vallejo, el superintendente de palacio, comandante Eduardo da Costa.—Y á la izquierda el ministro de Italia Conde Bottaro Costa, presidente del Superior Tribunal de Justicia doctor Carlos A. Fein, ministro de Guerra y Marina general Eduardo Vazquez, teniente general Luis María Campos, ministro de Hacienda ingeniero Serrato, capitan de fragata E. Gonzero(?), presidente de la Cámara de Representantes doctor Antonio María Rodriguez, cirujano de la escuadra argentina doctor Rojo, presidente de la Municipalidad don Federico R. Vidiella, el subsecretario del Ministerio de Relaciones Exteriores de la República Argentina, oficiales mayores de los ministerios de Relaciones Exteriores, Guerra y Fomento, coroneles Domingo Romero, Sciarano(?) y Rosendo Ferreira.

Frente al presidente de la República tomo asiento el ministro de Relaciones Exteriores quien tenía á su derecha á los representantes del Brasil, Paraguay, Norte América, Chile, Países Bajos y de Inglaterra, Inspector Nacional de Instruccion Pública doctor Abel J. Perez, presidente del Banco de la República Don Pablo Mañé, director General de Aduana don Enrique Eradin(?), —y á su izquierda á los ministros de Alemania, Argentina, España y Suiza, del Uruguay en Alemania doctor Garabelli, jefe político de la Capital, comandante de Marina y jefe de Estado Mayor General del Ejército.

Llegado el momento de los brindis el ministro de Relaciones Exteriores pronunció el siguiente:

En el banquete de la fraternidad á que asistimos, en honor de los marinos argentinos, S. E. el señor Presidente de la República me ha confiado el honroso encargo de ofreceriles esta modesta prueba de nuestra simpatía, haciéndola extensiva á la nacion y al gobierno que los envía con el noble saludo de sus compatriotas, en una fecha de gran significacion para los hijos de la República Oriental del Uruguay.

La presencia de tan distinguidos huéspedes, la paz bendecida por cuantos tienen intenso amor á la tierra uruguaya, el resurgimiento económico, cordiales relaciones internacionales, días de júbilo, expansiones patrióticas y efemérides de gloria, todo se reune para conmemorar dignamente el acontecimiento histórico de nuestra independencia.

La fiesta nacional, á la que tan gentilmente han querido asociarse los distinguidos representantes de las naciones amigas, adquiere por este motivo un carácter resaltante, como demostracion inequívoca de sentimientos, á los que correspondemos rodeando de consideracion y de aprecio al laborioso extranjero que llega á nuestra patria para confundir sus actividades, su capital ó sus energías con la labor de nuestros conciudadanos.

Mas en esta ocasion las expansiones patrióticas del pueblo oriental han repercutido intensamente mas allá de nuestras fronteras terrestres y allende el Plata. A la vez que los delegados al Congreso de Rio Janeiro traen la mas grata impresion de los agasajos del pueblo brasilero, la presencia de la division naval argentina en el puerto de Montevideo pone de relieve vínculos de fraternidad propagados y robustecidos á través del tiempo y de los acontecimientos por razones de origen, de vecindad, de intereses colectivos y solidarios que estrechan firmemente á los pueblos sud-americanos en un propósito elevado de progreso y de cultura, de civilizacion y de grandeza.

Si en el curso natural de los sucesos alguna pequeñísima sombra nubló un instante su horizonte internacional, la confraternidad argentino-uruguaya, así [illegible] desde los albores de su organizacion política, disipóla con presteza, fortaleciendo la amistad entre naciones que marchan paralelamente á sus destinos porque son hermanas en su origen y porque su cielo esplendente imprimió idénticos colores en sus respectivas banderas.

Señor Contra-almirante:

Cuando regreséis á vuestro país llevad en vuestras naves las palpitaciones del corazon de los orientales; y al repetir ahora en nombre del Exemo. señor Presidente la bienvenida que os ha anticipado el pueblo uruguayo, brindo por la grandeza de vuestra patria, por la felicidad de su ilustre Presidente, por la de su representante diplomático, por la marina argentina y por los bizarros jefes y oficiales de la division á vuestro mando.

Al doctor Romeu le contestó el ministro de la Argentina señor Guesalaga, quien pronunció las siguientes palabras:

Exemo. señor ministro:

Agradezco íntimamente á V. E. en nombre del señor Presidente de la República Argentina, la fraternal acojida que acabais de tributar al almirante de la division naval y á los señores jefes y oficiales de su mando, enviados de órden superior á tomar parte en las fiestas conmemorativas de vuestra gloriosa independencia, y portadores del saludo del pueblo argentino en el gran dia de la nacion Oriental.

La venida de la division naval argentina tiene por natural objeto reiterar al pueblo y al gobierno uruguayo lo que en todo tiempo los argentinos hemos sentido por vosotros; han venido á repetiros que sois nuestros hermanos predilectos, que vuestras glorias son las nuestras, que vuestras vicisitudes nos afligen, que vuestras alegrías las compartimos y que os deseamos hoy, [illegible] labor [illegible] engrandece, al amparo de leyes constitucionales colocadas bajo la custodia del digno y probo magistrado que rige los destinos nacionales.

Con estos sentimientos, señor ministro, brindo por la prosperidad y engrandecimiento del Uruguay y por S. E. el señor Presidente de la República.

La fiesta terminó á las 10 p. m.

Los festivales escolares

EL DE AYER Y EL DE HOY

Se realizó ayer por la tarde en Cibils la fiesta escolar que la Comision Departamental de I. Primaria dedicaba especialmente al personal enseñante de la capital y á los alumnos de 4.o, 5.o, 6.o y 7.o año de las escuelas públicas que no toman parte activa en la fiesta que, con carácter oficial se repite hoy en el mismo teatro.

La de ayer no dejó nada que desear en cuanto á éxito y organizacion, todo [illegible] se portó á las mil maravillas, cumpliéndose fielmente el programa, salvo en la parte relativa á los discursos de apertura y de clausura, que serán pronunciados hoy, números que están á cargo del presidente de la Comision, señor Eusebio Legrand, y del inspector Departamental, señor Eduardo Rogé.

A las dos de la tarde, no cabía en la sala, toda iluminada á gas incandescente, ni una sola persona mas. Todas las localidades estaban ocupadas por maestros, alumnos y muchos padres de estos.

En el escenario, donde presidía el acto la Comision Departamental, habian sido colocadas las niñas que tomaron parte activa en el festival, y era cosa digna de ser contemplada con arrobamiento todo aquel conjunto infantil, todo aquel [illegible] de cabecitas inquietas, peinadas la mayor parte á la Botticelli, cayendo las sedosas guedejas sobre los trajes blancos y rosados.

La galería toda entera estaba ocupada por los varones, serios y atentos todos ellos á lo que ocurría en el escenario, pero con unas ganas rabiosas de aplaudir todos los números del programa, cosa que hacían en cuanto tenían oportunidad. Y no les faltó, por cierto, pues como decimos mas arriba, los compañeros que tomaban parte activa en el simpático acto, cumplieron á completa conciencia su cometido.

Inicióse la fiesta con el Himno Nacional cantado por 220 alumnos de la escuela de 3er. grado núm. 1, que dirige la señorita Aurelia Viera, y el solo nombre de esta inteligente educacionista deja ya imaginar lo bien que se portó el numeroso coro, al que acompañaba al piano, con el acierto que siempre pone en ello, la señora Emelina V. de Carbonell y Vives.

Siguió á esto un «Saludo á la patria» imitacion de D'Amicis escrita por la señora María V. de Abella, directora de la escuela de 2.o grado núm. 5, y que declamó el alumno Egidio Asioni con correccion irreprochable.

Tocole luego el turno al niño Raul J. Salgado, un verdadero prodigio de gracia y de inteligencia, que declamó la poesía «Artigas» de Alcides De María, con tal entonacion, con tales ademanes, con tan perfecto conocimiento de los recursos oratorios que el verlo y oirlo fué un deleite sin igual para toda la sala.

El fué el héroe de la tarde.

El sexto número de la primera parte fué desempeñado por 60 niñas de la escuela de primer grado núm. 2, que se lucieron muy mucho con «La cancion del [illegible]», canto-juego del mejor efecto y que hizo cosechar á las chiquillas nutridos aplausos.

Enseguida la niña Raquel Arboleya, de la escuela de segundo grado núm. 10 declamó la poesía «Patria», siendo muy aplaudida, ocurriendo lo mismo con el coro de 100 niños de la Escuela de Aplicacion que cantaron el himno «La Escuela».

Dió término á la primera parte, el monólogo «Un sueño», de Alejandro Lamas, declamado con suma correccion por la niña Blanca Reyes de la escuela de tercer grado núm. 2.

La segunda parte la inició otro Himno á la Escuela, coro de 100 niños de la escuela de 2.o grado núm. 3, dirijido por el autor de la música, señor José Saralegui, quien compartió con los muchachos el completo éxito del número.

Luego aparecieron dos monaditas deliciosas: la niña Lelia Vallarino y el caballero Optimio Ceruzzi, ambos de la escuela de primer grado núm. 9, y que encantaron á la concurrencia con el diálogo «Una leccion de historia», desempeñado con sin igual gracia.

El número siguiente fué un «Canto patriótico» desempeñado con todo acierto por 50 alumnas de la escuela de primer grado núm. 6, siguiendo luego la poesía «Libre y Constituida» de Roxlo, declamada con varonil vigor por el niño Alberto Clavelli de la escuela de segundo grado núm. 21, que fué muy aplaudido.

Enseguida tocó el turno á 60 alumnas de la escuela de 2.o grado núm. 31, que se lucieron extraordinariamente con el canto-juego «El abanico», número de muchísimo efecto y que fué sin duda alguna uno de los mejores, con ser todos los otros muy notables.

El último número de esta 2.a parte estuvo á cargo de once niños de la escuela de 2.o grado núm. 27, que declamando «La cruzada de los Treinta y Tres» se portaron muy correctamente.

Con el «Himno al árbol», cantado por 80 niñas de las escuelas de Ser. grado núm. 2, dió principio la tercera parte siendo muy aplaudidas las pequeñas intérpretes, siguiendo luego la poesía «En marcha» de Luis Scarzolo Travieso, recitada con acierto por la niña Raquel Jorge, de la escuela de 2.o grado núm. 6.

El tercer número fué desempeñado con toda correccion por la niña Ema Croce que recitó la poesía «El 25 de Agosto», con acompañamiento de piano.

Le siguió el niño Américo Mibelli, de la escuela de 2.o grado núm. 1, recitando con varoniles bríos la poesía «Libertad».

Digno remate de la hermosa fiesta fué el juguete dramático de Alejandro Lamas, «Patria», desempeñado por niños de la escuela de 2.o grado núm. 5, portándose los chicos como consumados artistas, y logrando prolongados y entusiastas aplausos.

Con esto dió término el festival, gran parte de cuyo éxito corresponde al señor Alejandro Lamas, su organizador, pues en pocos dias logró formar el infantil conjunto que tanto se lució.

Hoy, como hemos venido anunciando, se repite la fiesta, pero con carácter oficial, habiendo sido invitados el presidente de la República, el ministro de Fomento los miembros de la Direccion General de I. Primaria, la Municipalidad, los delegados argentinos y los padres de los niños que toman parte activa en la fiesta.

En esta fiesta, cada niño será obsequiado con un paquete de bombones y con una banderita nacional de fina tela, que lleva impresa la fecha de hoy.

El reparto se hará á medida que los chicos vayan desempeñando sus respectivos números.

A fin de evitar equívocos fastidiosos, se nos pide prevenir á los caballeros asistentes que el traje es sencillamente el de paseo.

Asimismo ha de tenerse presente que se ha dado orden de usar de todo rigor en el acceso al teatro; no se permitirá á nadie la entrada sino exhibe su correspondiente tarjeta. Estas tienen caracter de personales y de consiguiente con una de ellas solo una persona puede entrar.

La iluminacion

La iluminacion eléctrica funcionó anoche con regularidad.

La calle 18 de Julio, en la extension comprendida desde la Plaza Independencia hasta Médanos, presentaba un aspecto brillantísimo, [illegible] coronada toda ella por un manto de fuego con chispas de colores.

Presentaban un aspecto [illegible] y de un conjunto admirable, el Palacio de Gobierno y el Club Uruguay, donde miles de lamparillas colocadas simétricamente siguiendo las líneas de conjunto más salientes, destacaban las bellezas arquitectónicas de esos edificios.

Seguían despues bien iluminados el Palacio Legislativo, el Correo y la Junta Económico Administrativa y las calles 25 de Mayo, Sarandí y Zabala.

Era de muy buen gusto [illegible] á la vez, la iluminacion de la residencia del Presidente de la República, donde se iluminó todo el techo [illegible] de la casa, [illegible] y el balcon en forma de [illegible] alargados con 600 pantallas de reflectores [illegible] en el centro, á imitacion de un sol. Las demás lamparillas eran celestes y blancas.

Estaban iluminados [illegible] con lámparas eléctricas, el Círculo Militar y Naval, la Academia Militar, [illegible] colores, que ostentaban instalaciones sencillas pero elegantes.

Ademas, se iluminaron también las calles 25 de Mayo, el Centro de la Plaza Independencia y parte de la calle Sarandí, desde Cámaras á Juncal, con bombas celestes y blancas presentando un bonito efecto.

La línea de lamparillas que rodean las plazas Independencia y Libertad instaladas entre los árboles no producen efecto alguno, lo que se conseguiría adoptando otra disposicion mas apropiada.

La columna de la Libertad, que dominaba con su silueta toda la plaza de 18 de Julio, estaba magnífica con sus lamparillas blancas y rojas, y un sol coronando la estatua.—En su base extendían líneas de focos que dibujaban escudos con los colores nacionales y de la bandera argentina.

En la legacion argentina

El baile dado en el magnífico palacio de la Legacion Argentina y ofrecido á nuestra sociedad por el ministro señor Alejandro Guesalaga, fué una fiesta que cerró esplendidamente los festejos de ayer.

La preciosa quinta presentaba un aspecto encantador con los miles de lamparillas eléctricas con que habian sido marcadas las principales líneas del elegante edificio gótico.

Eso en cuanto al exterior, pues el interior con sus suntuosos salones y el artístico hall todo iluminado con profusion de luces y hábilmente adornados con flores y plantas, fueron durante muchas horas el templo de la belleza y de la elegancia.

El gran salon del frente, las salas de los costados y el gran hall, eran pequeños para contener á la distinguida concurrencia que dió animacion á la fiesta hasta que los primeros albores de la mañana anunciaron su terminacion.

La orquesta, compuesta por profesores de nota, y hábilmente instalada, ejecutó un magnífico programa de baile.

A las 12 se abrió el comedor y la concurrencia hizo los honores debidos á un magnífico buffet.

Recepcion en el domicilio presidencial

Para la recepcion que tiene lugar esta tarde en casa del Presidente de la República circula la siguiente invitacion:

El Presidente de la República y la señora de Batlle y Ordoñez reciben en su casa el 25 de Agosto, á las 4 y 30 p. m., y tienen el gusto de invitar al señor...

El ministro argentino

Constándonos todo el empeño puesto por el digno representante de la República Argentina en nuestro país, para que se realizara el acto de cordial acercamiento entre las dos repúblicas del Plata, que en estos momentos se celebra, nos es grato felicitarlo muy especialmente por la feliz coronacion de sus deseos.

El doctor Guesalaga, que ya está unido á nuestra sociedad por numerosos vínculos de aprecio, será en adelante considerado como un amigo predilecto por nuestro país, y su nombre se asociará siempre al recuerdo de estas fiestas, destinadas á afianzar una confraternidad tan estrecha como la que siempre ha vinculado á orientales y argentinos.

Iluminacion en la bahía

Anoche, desde las primeras horas, fueron iluminados con luz eléctrica los vapores Powerful, Emperor, Corsario y Huracan, pertenecientes á la casa armadora de Lussich.

Tambien fueron iluminados los buques de la armada argentina 9 de Julio, Independencia, Patria y Libertad, así como el edificio de la Comandancia de Marina.

A bordo del Powerful funcionó el reflector, iluminando una gran extension de la bahía.

El adorno de Solis

El adorno de nuestro primer coliseo para la funcion de gala á efectuarse esta noche llamará justamente la atencion de la concurrencia.

La casa Domingo Basso ha prometido hacer algo especial y novedoso, pues colocará grandes guirnaldas de flores y follajes finos en el hall, palcos y escenario.

El palco presidencial será artísticamente adornado con preciosas palmas de flores variadas y orquídeas, que atravesarán las columnas laterales, matizadas con lamparillas de luz eléctrica multicolores.

Llegada de diplomáticos

Llegaron ayer de Buenos Aires los señores ministros de Italia, conde Bottaro Costa; de Suiza, José Choffat, y del Paraguay, doctor José L. Caminos.

El señor ministro de Austria-Hungria, que debió llegar ayer, á última hora suspendió su viaje. Llegará recien hoy, acompañado del secretario de la legacion.

En Canelones

En este departamento comenzaron ayer los festejos en conmemoracion del aniversario nacional, con una funcion en el teatro Colon.

En los dias sucesivos se realizarán los siguientes actos:

Dia 25—1.o Dianas.
2.o A la salida del sol Himno Nacional ejecutado por la banda de música y salvas.
3.o Reparto de pan, carne, fideo y leña á los pobres de la localidad á las 9 a. m.
4.o A las 12 m. salva de bombas y cohetes.
5.o A las 2 1/2 Himno Nacional cantado por los niños y niñas de las escuelas en la plaza 18 de Julio, [illegible].
[illegible] A la puesta del sol salvas de bombas y cohetes.
[illegible] Retreta é iluminacion [illegible].
[illegible] A las 8 p. m. se quemarán en la plaza 18 de Julio 10 piezas de fuegos artificiales, sobresaliendo [illegible] con inscripciones alegóricas.
Dia 26—Retreta é iluminacion de 8 á 11 p. m.
Dia 27—[illegible] Durante el dia juegos populares en la plaza 18 de Julio.
[illegible]
[illegible] A las 8 retreta, iluminacion [illegible] globos, quemándose gran cantidad de cohetes y bombas.
4.o A las 9 p. m. gran funcion [illegible] en el Teatro Colon por el cuadro dramático de esta localidad.

[illegible]

Omision involuntaria

Deploramos que entre los fotograbados que publicamos con las hojas suplementarias, no figure el retrato del capitan de fragata don Enrique Laborde, comandante del acorazado Libertad.

Pedimos [illegible] retrato á Buenos Aires, pero de allí se nos contestó que había sido imposible [illegible].

Programa de hoy y mañana

Dia 25—7 a. m. Las bandas lisas y de música de los cuerpos de la guarnicion recorrerán primero la plaza Independencia y despues la de Constitucion, y tocarán dianas saludando [illegible] el dia de la patria. Serán disparados 21 cañonazos por la Fortaleza General Artigas y los buques de guerra surtos en el puerto harán las salvas correspondientes.

11 a. m. El Presidente de la República recibirá en su casa á los funcionarios públicos, civiles y militares y á todas las personas que deseen saludarlo.

Las bandas de música tocarán marchas frente á la casa del señor Presidente.

12 m.—El Regimiento de Artillería á órdenes del coronel Sebastian [illegible] concurrirá á la plaza del [illegible] y hará una salva de 101 cañonazos.

[illegible] en el Casino á la que concurrirán 1500 niños de los Asilos de Huérfanos y Maternales. Cada niño será obsequiado con un juguete y bombones.

2 y 30 p. m.—Fiesta escolar en el teatro Cibils con discursos, poesías y comedias alusivas a la fiesta nacional.

4 y 30 p. m.—El Presidente de la República recibirá, en homenaje á la Independencia, al cuerpo diplomático, legisladores, marinos argentinos, etc.

8 y 30 p. m.—Funcion de gala en el teatro Solís, donde será tocado el Himno Nacional al entrar el Presidente de la República.

En la plaza Independencia se quemarán grandes fuegos y las bandas de música de los cuerpos de la guarnicion darán una retreta. Iluminacion general de los edificios públicos y calles principales.

Dia 26—12 m.—Almuerzo ofrecido por el Comandante de Marina á la oficialidad de los buques argentinos.

4 y 30 p. m.—Los marinos argentinos acompañados por altos funcionarios irán al Prado y alrededores de la ciudad.

7 p. m.—Banquete ofrecido por el Cuerpo Legislativo en honor de la escuadra argentina.

8 y 30 p. m.—Funcion de gala en el teatro Solís en honor de los marinos argentinos. Se tocarán los himnos Argentino y Nacional.

8 y 30 p. m.—Funcion en el Casino, á la que concurrirán la marinería argentina y soldados de los cuerpos de la guarnicion, marineros del Resguardo y Capitanía. Iluminacion, cinematógrafos, etc.

11 p. m.—Gran baile en el Club Uruguay en honor de la escuadra argentina con asistencia del Presidente de la República.

"EL SIGLO" Y "LA RAZON"

Con motivo de las fiestas patrias «El Siglo» no reaparecerá hasta el domingo.

En cuanto á «La Razon», se publicará mañana sábado, como de costumbre.

CASI DE ACUERDO

Los dias de regocijo público no son oportunos para mantener polémicas que, bien que sostenidas por ambas partes con cultura, no están exentas de acritud. Por eso, y por que el debate que sostenemos con nuestro colega «El Dia» está agotado, apenas contestaremos con algunas palabras el suelto que nos dedica ayer.

El apreciable colega se ha atribuido el triunfo y nosotros no se lo disputaremos pues nos basta con que, poco á poco, haya venido á colocarse en el terreno en que lo deseábamos ver. Puesto que reconoce que el órden debe ser mantenido eficazmente, puesto que ha condenado, calificándolo como lo merecia el atentado de la Teja, y puesto que conviene que la libertad de trabajo debe ser garantizada por la policía, prestándole su concurso la fuerza de línea en los casos necesarios, muy poco falta para que estemos de acuerdo.

En cuanto al hecho de que el señor gerente del Ferrocarril Central, no solicitara el concurso de los soldados, no negaremos que sea cierto; pero tambien lo es que el señor ministro de gobierno expresó al señor Hudson que la única fuerza pública con que se garantizaría la marcha de los trenes eran las policías de campaña.

Y es elemental que cuando alguien significa que no dará sino determinada cosa, rechaza de antemano los pedidos que puedan referirse á las demas.

Esperemos ahora, que la autoridad cumplirá en lo sucesivo con el deber de tutelar eficazmente los derechos y las libertades de todos, y, si tal sucede, no volveremos á tener ocasion de departir con «El Dia» respecto de asuntos tan extraños á nuestro ambiente normal como los controvertidos.

Exposicion del Salto

CONCURRENCIA DE LOS INDUSTRIALES

La Union Industrial Uruguaya, efectuó en el dia de ayer una importante remesa de productos industriales destinados á la Exposicion que se celebrará próximamente en la ciudad del Salto.

[illegible] entre los expositores que concurrirán [illegible] auspicios de la Union Industrial, los señores [illegible] Ottati, [illegible] Oliveira y C.a, [illegible] productos de [illegible] Dominguez, Domingo De Marco, [illegible] Ricardo Algorta, [illegible] conservadas de la [illegible] Trinidad, [illegible] Enrique Monini, [illegible] Carlos Anselmi, [illegible] café líquido y [illegible], marcas para [illegible] aparatos de gas acetileno, [illegible] mosaicos de portland y [illegible] Antonio Barreiro y Ramos, [illegible] Hijo de [illegible] y C.a, [illegible] para botellas, [illegible] Palomeque, [illegible] Grasso, cuadro letras, [illegible].

[illegible] el tren del martes los [illegible] los señores Lanza Hnos., [illegible] Nacional de Sombreros, [illegible] muebles, J. M. Diaz [illegible] herrería artística, [illegible] Badi y C.a, [illegible] Manganelli, mosaicos [illegible] Cárcel Penitenciaria, [illegible] de los presos.

[illegible] la gerencia de la sociedad [illegible] que deseen concurrir [illegible] hasta el 29 del corriente.

[illegible] Directiva de la Union Industrial [illegible] designado al gerente [illegible] en el acto inaugural [illegible].

[illegible] de locales, se asegura [illegible] el mayor éxito la exposicion que se inaugurará el 1.o [illegible] próximo.

TELEGRAMAS

GUERRA RUSO-JAPONESA

[illegible]SMOUTH, 24—Maurice Lowe [illegible] de un diario [illegible] el delegado ruso conde de [illegible] hecho la siguiente declaracion:

[illegible] indemnizacion [illegible] salvo que el Japon [illegible] en comprar [illegible] de arte ú otras cosas [illegible] pero bien sabemos [illegible] la emplearía en comprar [illegible] de guerra y otros materiales.

[illegible] millones de dollars pagad[illegible] al Japon este no habría declarado la guerra á Rusia. Si ahora le pagamos [illegible] indemnizacion la emplearía [illegible] propósito y dentro de veinti[illegible] declararía la guerra á alguna [illegible]. Todas las naciones [illegible] interés en que no le paguemos [illegible].

[illegible]—Noticias de Portsmouth [illegible] reina un espíritu de tolerancia [illegible] tendencia á hacerse recíprocas concesiones los delegados [illegible] ha acarreado el restablecimiento de la confianza en los círculos [illegible] y financieros.

[illegible] se ha notado una notable [illegible] las cotizaciones comparadas [illegible] de ayer, la que fué casi [illegible].

NUEVA YORK, 24—Las autoridades [illegible] New Hampshire se ocupan [illegible] de organizar para el [illegible] excursion á la montañas [illegible] invitados los miembros de [illegible] rusa y japonesa.

SAN PETERSBURGO, 24—La familia [illegible] almirante Rodjetsvensky recibió [illegible] en la que dice que á mediados de Setiembre estará completamente [illegible] y entonces vendrá á Rusia [illegible] permiso del Mikado.

SAN PETERSBURGO, 24—La [illegible] partida del ministro de vías y comunicaciones se explica por la necesidad [illegible] investigar personalmente las causas [illegible] continuos accidentes que ocurren [illegible] del ferrocarril á Manchuria, [illegible] los trenes cargados de tropas en[illegible] al teatro de la guerra.

En uno de esos accidentes, ocurridos recientemente en las cercanías de [illegible], perecieron veinte soldados y dos [illegible] y mas de cuarenta individuos [illegible] resultaron con heridas de gravedad.

SAN PETERSBURGO 24—Los individuos de tropa del primer regimiento de [illegible] acantonados en Zarkoe-Seló [illegible] expulsado del cuartel á todos los [illegible] oficiales.

Se han mantenido todo el dia en esa [illegible] de abierta rebelion. El coronel [illegible], su jefe, quiso entrar al cuartel, pero la guardia de prevencion se lo [illegible]. La tropa se quejaba de que les [illegible] en la paga y en el rancho.

PORTSMOUTH, 24—De fuente autorizada se sabe que la nueva proposicion del Japon cambia solo de fraseología.

Es una verdadera niñería eso de que el Japon renuncia a la indemnizacion [illegible] y se sabe que bajo ningun concepto Rusia la pagará.

La paz, por tal hecho, es imposible antes de que el Japon retire francamente el pedido de indemnizacion.

NUEVA YORK, 24—El diario «World» recibió un despacho de Oyster Bay anunciando que en los círculos oficiales se muestran reservadísimos del contenido del telegrama que el embajador en San Petersburgo envió al Presidente Roosevelt. Sin embargo se [illegible] la confianza de una próxima paz.

PARIS, 24—Un interview hecho por el corresponsal de «Le Matin» al delegado ruso Witte éste confirma que el Japon quiere vender parte de la isla Sakalin por una suma equivalente á los gastos de guerra. La respuesta de Rusia será desfavorable.

SAN PETERSBURGO, 24—El general Linievitch telegrafió que el dia 20 del corriente las tropas rusas que operan en Manchuria rechazaron á los japoneses de las localidades de [illegible].

Añade que tambien rechazaron al enemigo en [illegible] (Corea) el dia 21 del presente.

Francia

PARIS, 24—En el Consejo de Ministros el Primer y Ministro, Mr Rouvier, dió cuenta del estado de las negociaciones respecto á la conferencia internacional relativa á Marruecos. Declaró que Alemania anunció el próximo envío de un respuesta á la última nota de la cancillería francesa.

PARIS, 24—El ministro de R. E., Mr. Rouvier, instruyó al ministro de Francia en Tanger, Mr. Saint René Taillandier, de reclamar la inmediata libertad del súbdito argelino arrestado por las autoridades marroquíes y en caso de que se rehusaran haría una demostracion militar y el personal de la legacion abandonaría Marruecos.

El Consejo de Ministros, ante el que fue comunicada esa resolucion, aprobó unánimemente la conducta de Mr. Rouvier.

Argentina

BUENOS AIRES, 24—Continua en estado grave el general Viejobueno.

—La Cámara votó tambien ayer la amnistía para todos los infractores de la ley de enrolamiento.

BUENOS AIRES, 24 — El ministro de Bolivia, señor Guachalla, conferenció con el ministro de Relaciones Exteriores respecto a las gestiones del convenio referente a la prolongacion por el gobierno argentino del ferrocarril Central Norte hasta La Paz y que actualmente se halla a estudio del presidente Quintana.

—El encargado de negocios de Rusia visitó al ministro de Relaciones Exteriores agradeciéndole las atenciones que le dispensaron las autoridades argentinas en su última gira al interior de la república.

—Comunican de Punta Arenas que la fragata Beston Hill procedía de Liverpool. Tenía ya 73 dias de navegacion y conducía 2000 toneladas de portland. El siniestro se debió al desconocimiento del faro de la isla Año Nuevo.

BUENOS AIRES, 24—El vapor Dora sigue varado.

—«El Diario» combate el sistema de emplear comisiones para la redaccion de las reformas de los códigos. Es preferible, dice, el sistema universal.

—Gran entusiasmo reina para el concierto que esta noche da el Club Oriental y para el baile de mañana.

BUENOS AIRES, 25—Brillantísimo resultó el banquete dado en el Prince George's Hall en honor del doctor Pellegrini.

Asistieron 500 comensales.

Don Bernardo de Irigoyen y numerosas familias asistieron desde las galerías del salon, espléndidamente adornadas. Una orquesta de 20 profesores, dirigida por el profesor Dondorff amenizó la fiesta. La concurrencia acompañó luego al doctor Pellegrini hasta su domicilio.

Rusia

ODESSA, 24—Se han producido nuevos disturbios agrarios en Elisabetgrad y Alexandria. Los campesinos atacaron varias propiedades é incendiaron las cosechas.

SAN PETERSBURGO, 24—El czar aceptó la dimision presentada por el ministro del Interior, Mr. Bouligune.

El conde Ignatieff sería nombrado para sucederle.

MOSCU, 24—La comision de «Zemstvos» encargada de redactar el proyecto de Constitucion, se reunirá el dia 29 del corriente en esta capital.

SAN PETERSBURGO 24 — Informan de Vladimiro que en un meeting que celebró la comision de «Zemstvos» de aquella gobernacion, declaró que la Constitucion era insuficiente y votó un pedido de libertad de prensa, reunion y palabra.

Italia

ROMA, 24—El poeta José Carducci acaba de sufrir un nuevo ataque de parálisis. Su estado inspira temores de una [illegible].

ROMA, 24—Anuncian de Pistoia que el barítono Pacini, acaba de huir con una dama de las mas [illegible] de esa ciudad.

España

SAN SEBASTIAN, 24 — A las 7.40 a. m. el rey Alfonso emprendió viaje en automóvil para Soria. Antes de salir la máquina sufrió una pequeña avería.

Continua la reserva acerca del itinerario que llevará. El mismo soberano dijo que lo ignoraba, declarando que lo llevaba en pliego cerrado.

Marruecos

TANGER, 24—El contrato de un empréstito aleman fue enviado á Fez para que sea firmado por el sultan Abdul Aziz.

Estados Unidos

NUEVA YORK, 24—Se recibió anuncio oficioso de que una escuadra británica á órdenes de el príncipe Luis Battenberg visitará esta ciudad en la última semana de Octubre ó primeros dias de Noviembre.

HALIFAX, 24—El buque especial para la colocacion de cables Colonia que había encallado en Nueva Escocia, ha sido puesto nuevamente á flote.

NUEVA YORK, 24—El aeronauta Knabensau realizó con felicidad el ensayo de un nuevo globo del que es inventor. Evolucionó durante media hora á 300 metros de altura.

NEW ORLEANS, 24—En las últimas 24 horas fueron registradas 5 defunciones y otros 53 nuevos casos de fiebre amarilla.

Los casos producidos ayer en las afueras de la ciudad alcanzan á 42.

Chile

SANTIAGO DE CHILE, 24—El ministro de la Guerra irá el sábado de la semana entrante á Talcahuano para hacer una inspeccion de las obras del puerto militar y estudiar los fondos que se consultarán con el mismo objeto en el presupuesto del año próximo.

—El ministro del Uruguay ofrecerá mañana un banquete al cuerpo diplomático en ocasion del aniversario patrio uruguayo.

Cosas de teatro

Tengo varias noticias que participar á mis habituales lectoras. Por de pronto, Coquelin el gran cómico francés, viene al Teatro Urquiza á dar una funcion única el ocho de Septiembre próximo, antes de embarcarse para Europa. Interpretará «Cyrano de Bergerac» el mayor, sin duda, de sus éxitos artísticos.

La compañía francesa de Mlle. Del Baye, que estaba anunciada para Solís, no viene. Ha ido al Rosario de Santa Fé, á dar diez funciones, y allí se disolverá. En cambio vendrá al «Urquiza», la compañía de opereta y baile que termina actualmente una fructuosa temporada en el teatro San Martin de Buenos Aires. Para el Politeama viene Thuiller, á sustituir á Fátima Miris, dando seis espectáculos á precios populares (un peso la butaca). La inauguracion del nuevo teatro tendrá lugar el 2 de Setiembre, y Sarah Bernhardt, que llega mañana de Europa, demorará hasta ese dia su estreno con «La Sorcière» de Sardou, para dar lugar á que la compañía Nardi termine su actual temporada. Y apropósito de Sarah: su actuacion en el nuevo teatro dará lugar á un curioso pleito, que será la comidilla de la gente que en estos asuntos se interesa. Como se sabe, los empresarios Ducci, Bernabei y Ciacchi arrendaron por tres meses el teatro Solís, comprometiéndose á traer durante ese lapso de tiempo tres compañías distintas (la de la Barrientos, la de Sarah y la de la Del Baye), obligándose por el artículo 6.o del contrato á pagar [illegible] en el caso de que esas compañías no vinieran á actuar en otro teatro. [illegible] Nardi Bonetti [illegible] del contrato primitivo. Pero es el caso que [illegible] mas conveniente para sus intereses y los del público [illegible] Sarah al teatro del señor Urquiza por ser éste mas vasto, mas elegante y mas cómodo. A lo sumo podía [illegible] el riesgo de tener que depositar la suma de dos mil pesos, [illegible] por la falta de [illegible] tres compañías englobadas, [illegible] cual debía ser el monto de la indemnizacion por la [illegible] de Sarah Bernhardt [illegible] habría sido compensada por la venida de Nardi Bonetti. Ahora bien: uno de los miembros de la comision de Solís, que [illegible] y que no se resigna á aparecer como [illegible] por las cláusulas del contrato que el mismo impuso [illegible] Sarah Bernhardt [illegible] en el Teatro Urquiza [illegible] será por la fuerza á trabajar en Solís, y otras enormidades por el estilo. Esto, como se comprenderá, no es mas que una ilusion que peca de inocente, porque, [illegible] pasaron ya los tiempos en que un hombre de influencia [illegible] podía reirse de la ley y burlarse de las cláusulas terminantes de un compromiso. Pero así y todo, esas manifestaciones perjudican á los propietarios del Teatro Urquiza, que tienen abierto un abono para la breve temporada de la gran trágica francesa, y por eso, [illegible] contra el [illegible] miembro de la directiva de Solís, un [illegible] juicio de [illegible] acompañando su escrito, con la [illegible] de testigos que comprueban el [illegible] enérgicamente ese proceder [illegible] propietarios del teatro nuevo, [illegible] sería altamente cómica y sensacional: el encuentro de Sarah con el [illegible] director que pretende arrastrarla á Solís por la fuerza... ¡No son [illegible] los arañazos que [illegible] manos de la divina actriz, que [illegible] (como se dice ahora), [illegible] tener uñas afiladísimas!

SUPERVIL[illegible]

EL GENERAL CAMPOS

Ha causado muy grata impresion en el ejército [illegible] el teniente general del ejército argentino, don Luis María Campos, dando prueba de las simpatías que [illegible] ha inspirado nuestro [illegible] á asociarse á los festejos con que se celebra la declaratoria de nuestra independencia.

El prestigioso soldado, que goza un [illegible] excepcional en la República Argentina, es objeto en estos momentos de los agasajos y demostraciones mas expresivas, especialmente por parte de nuestros militares.

Adherimos á esas manifestaciones de alto aprecio, haciendo votos por que el ilustre general lleve á su partida las mas gratas impresiones de esta capital.

VIDA SOCIAL

Club Uruguay

La gran fiesta que ofrece mañana el Club Uruguay en honor de la escuadra argentina, es la nota social que preocupa en primer término la atencion de nuestros principales círculos sociales.

El baile promete resultar espléndido, dado el entusiasmo que ha despertado en nuestra sociedad.

La comision de recepcion la componen los señores: Gerardo Arrizabalaga, Oscar B. Artecona, [illegible] Aguirre, Alberto Arraga, [illegible] P. Artecona, Carlos de Avila, Wilfredo Aguirre, Juan José Amézaga, Manuel [illegible], Aurelio Arocena, Eduardo Artagaveytia, Horacio Acosta y Lara, Justino Buela, Enrique [illegible], Mario G. Blixen, Pablo Blanco Acevedo, Arturo Brizuela, Juan A. Bavetto, César Batlle Pacheco, Jorge Batlle, Lorenzo Batlle, Juan J. de la Bandera, Antonio Barreiro Ortega, Benjamin J. Bourse, Francisco L. Casaravilla, Miguel Cazenave, Carlos Cardoso, Eduardo M. Castel, Alberto Castel, César Crispo, Luis C. C[illegible], Alfredo Castells, Toribio Vidal Belo, José Comas, Carlos Calamet, Alberto Calamet (hijo), Alfredo de Castro, Angel G. Costa, Eduardo de Castro, Enrique V. [illegible], Antonio Cardoso (hijo), Carlos [illegible] Urioste, Benjamin Capurro, Alberto Castells [illegible], Carlos A. Castellanos, Carlos A. Deluchi, Enrique Deluchi, Buenaventura Delger, Augusto Dupont[illegible], [illegible] naventura Delger, Julio D. Etcheverry, Augusto Dupont Aguilar, Juan L. Etcheverry, Adolfo Bavetto, Francisco Estrázulas Folle, Francisco Estrázulas Price, Oscar Fischer, Andrés Folle Illa, Federico Fleurquin, Roman Freire, Ventura Fraga, Carlos Frugoni, Mario Ferreira, Carlos V. García, Adolfo Guerra Stewart, Alberto García [illegible], Francisco García Lagos, Enrique Gomensoro, Carlos Gurmendez, Juan R. Gomez, Luis A. de Herrera, Guillermo Young, Alejo [illegible], Constantino Lavalleja, Octavio Lessa, Juan D. Lanza (hijo), Patricio Lessa, Justo J. Mendoza, Juan Mendez [illegible], José A. Mora Magariños, Pablo Mañé (hijo), Héctor Morera, Pedro Manini Rios, José Mar[illegible] (hijo), Carlos Morales, Juan M. [illegible], Rodolfo Mezzera, Eugenio Madalena, Guillermo Michaelson, Pablo Minelli Gonzalez, Horacio Nin, Luis A. Otero, Carlos [illegible] Viana, Alfredo Peixoto, Angel A. Pastori, Guillermo D. Pintos, Carlos Perez Montero, Marcos Preve, Luis [illegible], Américo Pintos Marquez, Luis Eduardo Perez, Adolfo L. Pastori, Alberto Peixoto, Luis Segundo Perez, José M. Romero, Federico Real de Azúa, Pedro Ratti, Alfredo Ramos Montaño, Eduardo Risso, Juan L. Risso, Alfredo Rovira Urioste, Enrique Real de Azúa, Nestor A [illegible], Carlos Rodriguez Larreta, Elmano Rodriguez Vieira, Alberto P. [illegible], Héctor S. A. Shaw, Pedro Seré Ibarra, Horacio Silveira, Jorge Seré Ibarra, José Salgado, Ricardo D. Segundo, Edmundo Tálice, Juan C. Vidiella, Blas Vidal (hijo), Pablo Varzi (hijo), José M. Vidal Belo, José P. Varela, Jacobo D. Varela, Eduardo Williman, Pablo Zufriategui.

En el Club siguen los preparativos para el gran concierto que se efectuará el martes 29.

Hoy empezarán á circular las invitaciones.

Con este motivo la gerencia nos pide que comuniquemos, que las personas que no reciban invitacion pueden reclamarla en el Club.

Ademas de los números que están confiados á los principales artistas de la compañía de ópera, podemos agregar que la orquesta de 65 profesores estará dirigida por Mugnone.

De Buenos Aires

Escriben de Buenos Aires:

Se están ultimando los trabajos de ornamentacion y arreglo de los grandes salones del Club Oriental donde han de celebrarse la velada literaria y musical y [illegible] con que la comision directiva [illegible] resuelto obsequiar á un buen número de familias argentinas y uruguayas el jueves y viérnes próximos, festejando el 80 aniversario de la independencia del Uruguay.

La casa de la calle Rivadavia parece ataviarse para esos dias con sus mejores galas, pues por dos noches consecutivas, volverá á encerrar la animacion y el bullicio, compañeros de todas sus fiestas.

Aunque reza en las invitaciones, cuyo reparto se ha iniciado dias pasados, que la segunda velada es solo para tomar una taza de té y escuchar un poco de música, podemos adelantar que la reunion terminará con un baile, [illegible] la mayor parte de [illegible] que han prometido asistir.

Liga Católica

En la última reunion celebrada por la comision de fiestas del Club Católico, se resolvió formar [illegible] señoritas que tomarán parte en la fiesta que se celebrará en el mes de Setiembre próximo [illegible].

[illegible]

Viajeros

De la Argentina, donde [illegible] tiempo, llegó el señor [illegible].

—Es esperado [illegible] el joven César Villegas.

—De Buenos Aires llegó el señor Ricardo Garzon.

—Se encuentra entre nosotros desde hace algunos dias la señora María [illegible], que desde [illegible] se encontraba radicada en Buenos Aires [illegible] hija Dora.

—Para [illegible] partieron ayer, con el propósito de pasar allí unos dias, el señor Elías Estrada, su esposa la señora Carmen [illegible] y la señorita [illegible].

—A bordo del vapor Franco partieron ayer para Europa el ingeniero [illegible] y los señores Carlos María de [illegible] y Vicente [illegible].

Enfermos

Sigue muy mejorado el señor don [illegible] De María [illegible] esperan que en breve recuperará la salud.

—Desde ayer guarda cama la señora [illegible].

Necrología

Dolorosa impresion ha causado el fallecimiento del señor Carlos [illegible], ocurrido en la tarde de ayer.

El extinto, de nacionalidad belga, hacia años se hallaba radicado en nuestro país dedicado al comercio, y era [illegible] apreciado por sus bellas prendas morales que le habían granjeado la simpatía de [illegible] le conocieron.

El señor [illegible] era padre político del profesor de música señor Luis Sambucetti.

Esta tarde á las 4 serán sepultados sus restos en el Cementerio Central.

—Nuestra sociedad fue ayer dolorosamente sorprendida con la noticia del fallecimiento del señor Eduardo M. Castel, ocurrido en la mañana de ayer.

El señor Castel era una persona que gozaba en nuestro mundo social de gran estimacion por su carácter caballeresco con el que supo conquistarse un puesto en [illegible].

Su muerte enluta á distinguidas familias de nuestra primera sociedad, entre las que se encuentran las de Castellanos, [illegible], Sacarello Gómez, [illegible], Wilson, Basalo, [illegible] y otras.

Su entierro, que se efectuará hoy á las [illegible] en el Cementerio Central, [illegible] una demostracion sincera y [illegible] del dolor que su fallecimiento ha causado.

EL VAPOR DORA

LOS TRABAJOS DE SALVATAJE

Continúa en la misma situacion el vapor inglés Dora, encallado en el Banco Ortiz.

Se nos ha informado que el capitan no ha aceptado los servicios de las empresas armadoras de Lussich y Mihanovich, por no tener autorizacion para ello, y en cambio ha entrado en arreglos con una casa lanchonera de Buenos Aires para alijar el vapor.

Ademas desocupará todos los tanques, esperando por este medio y la creciente periódica zafar de la encalladura.

Los elementos de salvataje enviados al lugar del siniestro por las casas mencionadas no han sido empleados por la causa anunciada.

El vapor Huracan que condujo 20 hombres y otros elementos de salvataje al lugar donde está el Dora, volvió ayer, quedando sin embargo allí el vaporcito Solís, una lancha y los 20 hombres, pues se cree que aun descargando y desocupando sus tres tanques el Dora no podia salir en la mayor creciente. Aun aligerado totalmente le faltarían cuatro pies de agua para poder flotar.

Teatros y artistas

Amica

La prensa europea y antes de ella el mismo telégrafo anunciaron á los cuatro vientos el triunfo extraordinario de la «Amica», de Mascagni, cuando bajo la direccion del autor fué estrenada en Monte-Carlo, siendo de Paul Bérel el texto francés y franceses los intérpretes de dicha partitura. Esta obra, vertida rítmicamente al italiano, fué á su vez estrenada en Roma con éxito indiscutiblemente inferior al obtenido en Monte-Carlo.

Ahora bien, ¿dónde estuvo el acierto? En nuestro concepto fueron los italianos los mejores jueces, y esto es lo que trataremos de manifestar según nuestro criterio personal, sin duda susceptible de equivocacion despues de una sola audicion en el teatro y el estudio que nos fué dado hacer con la lectura de la reduccion de la partitura para canto y piano. Mascagni, cuyo talento no se discute, desde que escribió «Cavalleria Rusticana» buscó y busca todavía una orientacion de música teatral. Y hay que reconocer que en «Amica» el compositor patentizó por completo ese mismo talento, emprendiendo el género sinfónico que es en absoluto el que predomina en esta partitura.

En Wagner la orquesta expresa musicalmente lo que el lenguaje no puede hacer, desde que al sentimiento falta la justa manifestacion exterior de la palabra, del poema, como si dijéramos un alma imposibilitada de expandirse, teniendo que recurrir á la elocuencia tácita del llanto, del gesto, de la mirada, del juego fisonómico.

El autor de «Amica», aún aprendiendo con provecho indiscutible los procedimientos técnicos de la orquesta en forma de traduccion expresiva, hizo de su obra un verdadero drama lírico sinfónico que acompaña ó mejor describe el desarrollo de las escenas cuya interpretacion es confiada simultaneamente á los artistas á la vez cantantes y actores, vale decir, que si por ventura artistas exclusivamente dramáticos representasen ese mismo drama, sin emitir una sola nota, la orquesta desempeñaría su papel por decirlo así melodramático. Podremos estar equivocados; ni siquiera queremos tener la pretension de suponer que haya sido esta la exacta intencion del compositor; en todo caso no dejaremos de opinar de este modo, siendo que esta nuestra manera de pensar, sugerida por la lectura al piano fué corroborada anoche durante el curso del espectáculo que, si no fué un triunfo, no dejó de ser un éxito, de relativo aprecio en cuanto á la obra y de completo entusiasmo en cuanto á la interpretacion, que fué indiscutiblemente una [illegible] á la orquesta [illegible] Anselmi [illegible] aplaudido [illegible] intérprete [illegible] energía [illegible]. El segundo acto, sobre todo, no tuvo otro colorido que no sea el de la máxima vibracion vocal é instrumental. [illegible] que reconocer [illegible] la partitura de «Amica» [illegible] valor artístico [illegible] de un talento de sinfonista de primer órden. El encuentro de Jorge (Anselmi) en el primer acto, [illegible] el diálogo de Magdalena [illegible] y Camoine [illegible] la parte dramática del diálogo entre Amica y Jorge, [illegible] con variedades melódicas, trozo este en que Anselmi fué muy aplaudido, en el que la descripcion orquestal es verdaderamente [illegible], el diálogo de Amica y Rinaldo (Giraldoni), en el que [illegible] cuanto canta Amica está duplicado fielmente en la parte instrumental, la [illegible] forma de himno que entona Rinaldo y, por decirlo así, es el tema capital, el nervio y diamante de la obra, la descripcion de la tempestad desencadenada, cuando simultáneamente [illegible] los verdaderos amantes, Amica y Rinaldo, dejan torturados, [illegible] los corazones de Magdalena y Jorge, todas estas dimensiones escénicas y musicales contienen páginas de un valor extraordinario. En el segundo acto la frase de Rinaldo [illegible]—la confesion de Jorge a Rinaldo, [illegible] de dramaticidad —(enorme triunfo de Anselmi, toda una ovacion delirante)—el monólogo de Amica, durante el cual la orquesta [illegible] Amica entona la melodía en forma de himno, con á la vez otros tantos trozos en los cuales el compositor vierte toda la savia de su vitalidad de alma latina, la fogosidad de un cerebro [illegible] exaltado, [illegible] que no conoce resignacion cuando el corazon [illegible] al suicidio de la mujer que se ama [illegible] se idolatra, [illegible] hasta el paroxismo del delirio pasional. ¿Sería por este motivo que Mascagni solo admitió ese colorido rojo y volcánico de su instrumentacion?

Constatemos el triunfo de la interpretacion verdaderamente insuperable y aplaudamos los momentos en que el autor muestra el vigor de su talento. Con lo que en absoluto no concordamos es que se diga como se dijo en Europa que con «Amica» el [illegible] no llegará á la cumbre de la gloria.

[illegible] donde hay un Boito con su «Mefistófeles», un Franchetti con su «Cristóforo Colombo» y sobre todo un «Falstaff» escrito por el inmortal [illegible] que se llamó Verdi, [illegible].

A Mascagni y [illegible] Guillermo Tell [illegible] «En el desierto» [illegible] del maestro Serrano y [illegible] del «Amico Fritz» de Mascagni.

Las decoraciones [illegible].

Para hoy está anunciada [illegible].

A. S.

SPORTS

Las carreras de hoy

Se previene al público que para las carreras de hoy se ha resuelto habilitar 2 salidas de trenes especiales á Maroñas, la 1a á las 12.30 y la 2a a la 1.

El tranvía Union y Maroñas ofrece hacer un buen servicio, corriendo los trenes cada 10 minutos.

Football

[illegible] DE HOY
PRIMERA DIVISION

En el Reducto, cancha del Wanderers, debía efectuarse esta tarde un match por el campeonato de esta categoría entre el club local y el Albion, mas segun tenemos entendido tal partido no se realizará, pues este último team cederá los dos puntos á su adversario, sin jugar.

SEGUNDA DIVISION

En la avenida 19 de Abril jugarán en cambio los segundos cuadros de estos mismos clubs, y el partido que en otras circunstancias no tendría interés lo reviste ahora, pues el team del albion, muy inferior hasta hace poco, ha sido reforzado con valiosos elementos de primera division, que le han dado una indiscutible superioridad.

—En el Reducto se encontrarán tambien por segunda vez, el Nacional (II) y el Lavalleja. Si se recuerda que en el anterior partido aquel venció á su adversario por 2 goals á 0, no sería extraño que la victoria se declarara nuevamente por el segundo cuadro del Nacional, que parece haber vuelto de nuevo á recuperar los brios con que tan brillantemente comenzó la temporada.

PARTIDO AMISTOSO

Festejando el aniversario patrio, el Inperio F. Club, efectuará hoy en su local situado en el Polígono, una fiesta atlética cuyo número principal será sin duda un partido que se efectuará entre sus dos primeros cuadros.

CONTRASTES

—...¿Qué quiere usted?—me dijo la buena señora Weber—cada cual ve á su modo las cosas, porque no sólo se ve con los ojos del cuerpo. Hay quien se fija preferentemente en la sombra que vaga en un cuadro lleno de luz, y hay tambien quien ve sólo el rayo de luz que aparece á intervalos en un horizonte negro... ¡Vaya usted á saber! Misterios de óptica... Yo soy costurera, trabajo todo el dia y buena parte de la noche, tengo por toda diversion la vista de los escaparates, guardo al igual de la hormiga, y paso el verano recordando las heladas de Enero y el invierno pensando en los calores de Agosto... Sin embargo yo era feliz, porque las tristezas y perrerías de la vida las veia por los ojos de mi María, que son claros y alegres, y aunque no tenia aun tres años, me llenaba el alma como si fuera una persona mayor. Sí, yo era feliz, muy feliz, créalo usted, señor—y dicho esto se echó á llorar francamente como si estuviera sola en el rincon de su bohardilla.

—Pero, ¿como pudo consumarse semejante infamia?

—Yo misma no lo sé. [illegible] la calle de Chartres, [illegible] mientras María, [illegible] se entretenía en hacer montoncitos de arena, único juguete de los niños pobres.

[illegible] ese hombre [illegible] á María, la hizo caricias. [illegible] con ojos de madre [illegible] ¡Seguí repasando mi ropa [illegible] en la labor, y de repente [illegible] corazon. María [illegible] allí, el hombre tampoco. [illegible] lágrimas [illegible] una madre [illegible] Algunos transeuntes me dijeron: «Por ahí va en brazos de un hombre [illegible] ¡Mamá!... ¡Mamá!»... Y el hombre [illegible] padre de la criatura y la llevaba [illegible] de la madre... ¡Dios mío, [illegible] Sigo recorriendo de arriba á abajo todo el barrio ¡ni una señal ni un [illegible]!

* * *

Se llamaba ó le llamaban Dubois. No sé si de nacimiento, ó porque le hubieran encorvado los pesares y los años, era muy pequeño de estatura. La barba blanca; el andar [illegible]; en la mano izquierda una muleta y en la derecha un garfio.

Todavía se mantiene caliente y de pie en mi retina. Todavía veo sus zapatillos de orillo, su pantalon borroso, su [illegible] raido, pero limpio. Luego, una [illegible] pequeña, como de amazona, entre la cinta y el pelo del sombrero una porcion de plumas, de variados colores, que acogía en su tardo paso de Cristo rendido por la cruz del trabajo, y sobre la espalda, como un cirineo, la [illegible] de su vida, el cesto dentro del cual sacudía papeles y andrajos, que pescaba al azar con el garfio de la miseria.

¡Dubois!... Alguna vez le di diez céntimos y le envié una mirada de amigo. Parecíame, en pleno boulevard, un [illegible] coronado irónicamente de plumas, con un [illegible] á cuestas.

[illegible]

¡Pobre Dubois! [illegible]

* * *

Sentado en un rincon [illegible] la Mesalina moderna. [illegible] el ir y venir incesante de los blancos delantales de las camareras, [illegible] de suculentas cenas. A lo largo del boulevard, en todos los hoteles y restaurants [illegible] bocanada de aire impregnado de [illegible] olores á comida caliente...

Sentí un malestar grande, [illegible] Figuráme que me había crecido un poco la barriga, y que yo era ya uno de los muchos [illegible] de la villa. Salí en busca de aire que no oliera á salsas de pomada; atravesé la plaza de la Concordia; llegué al puente sobre el Sena... La tumba de Napoleon se destacaba, como un giron de oro, en la negrura del espacio, y no sé por qué me pareció que la enorme rotonda, con su larga aguja, era un gigantesco casco de acerada punta, como casco de hulano, que se desprendía lentamente del cielo para tapar la oreja parisiense... Un vozarron me gritó al oido: «¡Attention!...» y pasó rozándome un enorme carro de comidas.

Buena cosa es el progreso; pero, no puedo remediarlo: esa locomotora que recibe vítores de la prensa porque fué de Jaffa á Jerusalem, y atruena y apisona recónditos parajes, como el Gólgota, cuya silenciosa tristeza no se había enturbiado á través de tantos siglos... esa locomotora victoriosa, me da á mí mucha pena. Porque ya no le queda nada á la poesía: ¡ni el huerto de las Olivas!

Y si el progreso material no respeta la tierra santa, el progreso intelectual no respeta la tierra de los sepulcros. Al pie de la sepultura de una niña, gritó ayer un racionalista que, con otros muchos enterraba civilmente á la muerta:—¡Viva la revolucion social!

—¡Viva Dios!—respondió un sacerdote que llegaba al mismo tiempo acompañando el entierro de otra niña. Hubo gritos, silbidos, protestas, gran escándalo entre los grupos de ambos partidos.

Las niñas muertas no podían, afortunadamente, enterarse de la gresca religiosa. Vestidas de blanco, pálidas, con los ojos bajos—como si las avergonzara el espectáculo de la lucha—esperaban en el fondo de la zanja las paletadas de cal. Debajo de una misma tierra, casi juntas, á pesar de la oposicion de los hombres, meterán á un tiempo y con igual ternura el talle de la azucena, que cortará por abril, como símbolo de paz, el amoroso traqueteo de la Primavera.

* * *

De regreso, pensando en aquel dolor, salta á mi vista el severo y elegante templo de la Magdalena, que está de gala por ser domingo, decorado con lujo verdaderamente [illegible], entre anchas franjas granate y verdes hojas de arbustos — plantas que amarillean á la luz del sol. Por la espaciosa escalinata, que tiene aspecto de entrada á un gran teatro, descienden un centenar de niñas que han hecho la primera comunion, vestidas primorosamente con trajes blancos, sobre cuyas [illegible] brillan hermosas canastillas, [illegible] color de azabache ó color de oro, segun [illegible] del pelo [illegible]. Multitud de padres y madres, [illegible] las muchachas. Arriba en el frontispicio del templo, las tres palabras [illegible] «Libertad, Igualdad, Fraternidad», [illegible] limosna para el hambriento [illegible] la procesion de las humanas [illegible].

¿Qué hacer? [illegible] Filosofar sobre hechos [illegible]. Lo mejor emprender un viaje para celebrar el domingo. Bajaré la escalinata de la plaza de la Concordia, tomaré [illegible] un pasaje en uno de los vapores que cruzan el Sena, y pasaré [illegible] de horas á bordo, en el río, haciéndome la ilusion de que la tierra [illegible].

Y, sin embargo, no me gusta este río, [illegible] cuya [illegible] y callada corriente tiene de [illegible] las sombrías fosforescencias de un alma réproba. ¡Se ha disuelto en sus ondas mucha sangre inocente y se ha sepultado en su fondo mucho infortunio inmerecido!... Me gustan los ríos claros, como el agua, y expresivos en sus murmullos al igual de chiquillos de escuela. La musa de Hugo no consiguió [illegible] el Sena. Trabajaron en la misma labor muchos escritores, Dumas entre otros, y muchos higienistas. Y el Sena continúa envenenado y cenoso, turbio, casi negro, arrastrando cautelosamente su panza de sapo. No, no me gusta este río. Pesadilla de París, no se le vadea con placer, ni se le mira con cariño. He renovado el suplicio de Tántalo. Su agua mata. Sus orillas espantan...

LUIS BONAFOUX.

INSTRUCCION PUBLICA

Montevideo, Agosto 19 de 1905.—Al personal enseñante de la República:—Dentro de breves dias se conmemorará el 80o aniversario de la Independencia Nacional, que recuerda el triunfo de un esfuerzo largo tiempo mantenido contra [illegible] de todo órden, y que dió por resultado final la consolidacion de nuestra [illegible] política, laboriosamente conquistada.

De la lucha pasada, quedan solo los resultados fecundos que son el fruto natural de la libertad; [illegible]

[illegible]

Como la evolucion de nuestra nacionalidad exige hoy [illegible] el concurso de sus hijos, es necesario inculcar en esas almas, plásticas y puras, el verdadero concepto del patriotismo que debe [illegible] á emplear toda la energía inagotable de la raza en el trabajo, que fecundiza nuestro territorio; en el culto [illegible] de la libertad, que se armoniza con el orden; y en asegurar el triunfo definitivo de la civilizacion, que es la victoria generosa de las más nobles iniciativas de la humanidad.

Recordar [illegible] estas ideas las acciones de nuestros hombres ilustres, es consagrar el mejor recuerdo á su memoria, porque esas ideas son el fruto del esfuerzo titánico que nos dió independencia, derivándose de él el más positivo engrandecimiento de la Patria.

La Direccion General confía á los señores Inspectores y Maestros de la República la difusion de estas ideas, cuya victoria final se deberá principalmente á sus nobles esfuerzos, y con tal fin recomienda las disposiciones vigentes que dan á los directores de escuela, con motivo de los aniversarios patrios, la simpática mision de explicar á sus alumnos cuál es su alta y trascendental significacion.

La autoridad superior escolar espera que este patriótico cometido se cumplirá con el mismo abnegado entusiasmo que distingue al magisterio nacional y que se complace en reconocer. — Abel J. Perez, Inspector Nacional; Pedro Bustamante, Secretario General.

Farmacias abiertas

Farmacias que se encuentran abiertas en el dia de hoy para servicio del público.

CUARTO TURNO

Smith, de Daniel Smith, Sarandí esq. Alzáibar; Inglesa, Campomar y Cía., 25 de Mayo 298; Barabino, Santiago Barabino, 18 de Julio esq. Cuareim; Arechavaleta, Antonio Cúneo, Soriano esq. Andes; Del Leon de Oro, José M. [illegible], 18 de Julio esq. Convencion; Del Ferro Carril, Manuel Calveira, Paysandú esq. Rio Negro; Del Puerto, Antonio P. Sanguinetti, Uruguay esq. Yí; Semería, Tomás Semería, 18 de Julio 724; Europea, Carlos Revetria, Cerro Largo esq. Yaguaron; Lister, Paoletti y Seré, Florida esq. Uruguay; Del Ciane, Luis Sanguinetti, Agraciada 250b; De la Aguada, José Vaghi, Médanos esq. Nueva York; La Paz, Bourtoule y Martinez, Concordia esq. Casupá; Guillemete, José Quintas Roca, 25 de Mayo 410; Gari, Salvador Gari, Treinta y Tres 24; San Fernando, Guillermo Badano, 18 de Julio 503; Ciudadela, Domingo Natta, Ciudadela 208; Sierra, Ottati y [illegible], Sierra esq. Quito; Carpi, Pedro Carpi, Canelones esq. J. M. Blanes; San Antonio, Múnera y Gascue, Maldonado esq. Gaboto; De la Aguada, Guillermo Ballarini, Médanos esq. Nueva York; Washington, Tomás Facio y Hnos., Agraciada esquina Nueva York; Central, Juan Del Có, Rivera esquina Salsipuedes.

La princesa Lulú

Muy concurrida estaba aquella tarde la tertulia del célebre pintor Bouez. Había corrido la noticia de que el cuadro que destinaba el maestro al Salon estaba terminado, y esta era la causa de haber reunido [illegible] de sus amigos, entre los cuales figuraban, con raras excepciones, los hombres mas ilustres de París. Carlos Bouez era un predilecto de la fortuna: desde muy joven había obtenido [illegible], colocándose en la primera fila de la pléyade de los pintores franceses de fines de este siglo. A los cuarenta y siete años se encontraba colmado de honores y dueño de un precioso hotel en la avenida de Villiers. Era oficial de la Legion de Honor, miembro del Instituto de Francia, y habia obtenido, un año antes, la tan codiciada medalla del Salon por su cuadro del «Nacimiento de Venus», que representaba á la diosa rubia surgiendo de la espuma de las olas. Su figura [illegible] y su traza la del pintor moderno; alto, vigoroso y con unos bigotazos que le hacían parecerse á un capitan de coraceros.

Un nuevo cuadro de Bouez era siempre un acontecimiento muy interesante para todas las personas relacionadas de alguna manera con el arte. De las manos del gran pintor solo podía salir una obra maestra, una de esas telas que nacen para ser colgadas en las paredes de un museo ó en la galeria de un archimillonario. De aquí que la tertulia que tenía lugar todos los martes en el estudio de Bouez, fuera aquel dia mas numerosa que de costumbre. La vasta habitacion caprichosa y ricamente alhajada y con techo de vidrio, de la cual habían salido tantas maravillas del pincel y de la paleta, no era ya bastante á contener todas las personas de viso que habían acudido como obedeciendo á una cita. Los pintores, literatos y críticos mejor reputados andaban allí codeándose con ricos banqueros y nobles de muchas campanillas. ¡Admirable, soberbio, asombroso!, eran las palabras que salían de todos los labios al contemplar el cuadro último de Bouez, artísticamente colocado sobre un caballete de encina, y ya metido en su marco de oro.

La pintura era realmente magnífica. Representaba á una mujer desnuda y en pié junto á un arroyo que bajaba, saltando de piedra en piedra, por entre un bosque. «La ninfa del riachuelo» era el nombre que Bouez había puesto á su cuadro. Nunca se vió ninfa mas bonita, no era posible pedir mas al arte ni al humano ingenio: aquella mujer era idealmente bella, con esa belleza delicada que tan bien sabe expresar la pintura moderna. Sus cabellos de oro caían desparramados sobre la curva exquisita de los hombros, y los finos y largos perfiles del cuerpo se destacaban con incomparable gracia y maestría en el fondo verde de la tela. En sus ojos azules como el zafiro, brillaba el pensamiento y debajo de aquella carnacion tan llena de vida, casi se veía correr la sangre. Un capricho del pintor le había puesto en el seno izquierdo un lunarcito color de rosa que resultaba muy cuco. Todos corrían á estrechar la mano del pintor, llenándole de alabanzas que éste recibía visiblemente satisfecho y con una modestia no fingida que le estaba muy bien.

—Mi querido Bouez—dijo de repente la voz sonora del príncipe Savinow,—sois un gran pintor y habéis hecho una maravilla; pero es lástima grande que estas mujeres tan lindas solo vivan en las paletas de los grandes maestros, que se ven obligados á servirse de distintos modelos para llegar á obtener un conjunto perfecto.

—Os equivocais, príncipe—replicó Bouez;—la Naturaleza esa artista sin rival, sabe hacer cosas tan bellas y perfectas, que ningun pintor en el mundo, así resucitara el mismo Apeles, es capaz de igualar. Sin ir muy lejos puedo citaros un ejemplo: este cuadro no es mas que un retrato, retrato fiel de una parisiense.

—¿Es posible?—exclamó el ruso sorprendido.

—Y tan posible!

—¿Es decir que la mujer que os sirvió de modelo es en un todo semejante á esta ninfa?

—Es mucho mas bella aun.

—¡Cáspita! ¿Y el lunarcito rosado?...

—No es una fantasía; lo tiene el modelo.

—¿Y sería pecar de indiscreto preguntaros quién es esa mujer?

—Siento mucho no poder contestar á esa pregunta; yo mismo no lo sé.

—¡Cosa rara! No conocéis á una mujer que os ha servido de modelo.

—Cosa rara, en efecto.

—Pero habeis dicho que es parisiense.

—Sí; es lo único que he podido averiguar.

—Se trata, pues, de un misterio.

—Misterio ó cosa asi, cuando menos de uno de esos detalles curiosos de la vida de París.

Poco á poco se había ido formando un círculo alrededor de ambos interlocutores, y todos parecían ansiosos de oir de labios del maestro la picante anécdota que parecía deber resultar de la conversacion entablada.

—Contadnos como ha sido eso—dijeron varias voces en coro. Bouez se acercó á [illegible] cubierto de copas y garrafitas de cristal, llenas de vinos extranjeros [illegible] de tomar un cigarro [illegible] de una caja abierta, [illegible] á arrojarse en una [illegible] Renacimiento primorosamente labrada. Cada cual se fue arrellanando para escuchar con mas comodidad, en los sillones de cuero de Córdoba y los divanes orientales que adornaban el taller en artístico desórden.

—El invierno pasado—comenzó á decir el pintor, entre dos bocanadas de humo—tuve el antojo de hacer el retrato de Rosita Mauri, la bailarina española, con el gracioso traje que saca en la Frándula. Ella se prestó gustosa á mi deseo y mi obra fué adelantando con mucha rapidez; el conjunto me tenía satisfecho, pero había un detalle, un pliegue picaresco de la boca, que no me era posible reproducir: por [illegible] tos era tanta mi impaciencia que [illegible] deseos de arrojar mis pinceles por el balcon. Un dia se me figuró que ya iba á triunfar de la dificultad. ¡Sí, casi era eso; otro movimiento imperceptible de la mano y el plieguecillo rebelde quedaba fijado sobre la tela! En este instante abrió la puerta Francisco, mi ayuda de cámara, me distraje y todo se lo llevó el diablo. Ya pueden ustedes suponer de qué manera le recibí. Traía recado de una joven que deseaba hablar conmigo de un asunto de la mayor importancia, y que se había negado á dar su nombre. Al principio rehusé verla, pero Rosita abogó con tanta gracia en favor de la desconocida, que me dejé ablandar.

—Me encontré con una mujer joven, vestida de riguroso luto y cubierta la cara por un largo y tupido velo negro.

—¿Es al pintor Bouez á quien tengo el honor de hablar?—me preguntó con una voz muy dulce, pero en cuya vibracion se traslucía una impaciencia contenida.

—Yo mismo soy, señora. Si teneis algo que decirme, os ruego que sea pronto, porque tengo mucha prisa.

—Seré breve—prosiguió ella;—yo tampoco tengo mucho tiempo que perder. Hace solamente ocho dias que murió mi pobre madre, señor Bouez, y ya he recibido dos veces la visita de la justicia que se empeña en quererse llevar los restos de nuestra miseria. Necesito dos mil francos para salvar los pobres recuerdos de mi madre, y he pensado en vos para obtenerlos.

—Le contesté que no tenía inconveniente en favorecerla, pero que debía tener en cuenta que dos mil francos eran ya una suma de consideracion.

—Veo que no me habeis comprendido—repuso ella con el mismo acento dulce y breve;—yo no he venido aquí á pedir una limosna, sino á proponeros un arreglo en que tal vez no seré la mas favorecida.

—¡Un arreglo? Veamos cual es y si me conviene.

—A cambio de los dos mil francos que necesito, os serviré de modelo para un cuadro.—Al decir esto levantó el crespon que la cubría, quedándome yo pasmado ante esa cara divina—y el pintor señaló la de la ninfa.

—Sois en verdad muy hermosa—dije despues de contemplarla un rato,—pero nosotros los pintores no tenemos por costumbre contentarnos con solo ver la cara de nuestros modelos, y no sé si esto puede conveniros.

—Las mejillas de la joven se cubrieron de rubor y me pareció que vacilaba.

—Bien está—replicó en seguida con ademán resuelto;—al venir aquí ya sabía lo que se me esperaba; me vereis toda y si la reproduccion de mi cuerpo os parece valer dos mil francos, me los dareis mañana mismo, porque despues ya sería tarde.

—Convenido.

—Volveré mañana.

—Hasta mañana pues; venid temprano, á las ocho.

—La bailarina me preguntó con interés por el resultado de mi entrevista con la joven y yo se lo referí, pareciéndole muy divertido. Eché mano del pincel con nuevo ardor y por fin pude atrapar el maldito pliegue. Al dia siguiente llegó la muchacha á la hora convenida: traía los ojos muy llorosos; al verla casi estuve tentado de ponerle los dos mil francos en la mano y decirle que se marchara, pero ella me desconcertó por la manera resuelta con que hizo ademan de comenzar á despojarse de sus ropas; temía sin duda que le faltara el valor. La conduje á un gabinete que está detrás de ese tapiz de Persia, y á los pocos minutos reapareció temblando de vergüenza y radiante de hermosura: en su carita de virgen se leía el sufrimiento que le causaba el sacrificio de su pudor. ¡Qué angustiosas debian de ser las circunstancias que así la obligaban á exponer su cuerpecito desnudo á la mirada ofensiva de un desconocido! Tuve lástima de la pobre niña y le ofrecí que se fuera llevándose el dinero.

—Quiero ganarlo — me contestó con firmeza;—yo no recibo limosna.

—Esta es, señores, la historia verdadera del orígen de ese cuadro—continuó Bouez,—uno de los tantos lances originales que presenta diariamente esta vida endemoniada de Paris, y que varían desde la mas negra infamia hasta el heroísmo mas sublime.

—¿Y tampoco sabeis el nombre de esa mujer?—preguntó de nuevo y con interés el príncipe Savinow.

—Sé que se llama Luisa; en cuanto á su apellido nunca me lo quiso decir, haciéndome prometer, además, que no trataría de saber quién era ni donde vivía.

—Promesa que no habeis cumplido, por supuesto.

—Al contrario, promesa que he cumplido religiosamente.

—Sois un modelo de galantería, mi querido Bouez—dijo el ruso en tono jovial — yo hubiera prometido, pero en cuanto á cumplir, ya es otra cosa.

Com[illegible] haciendo tarde, fueron desfilando todos, muy contentos de tener una curiosa anécdota que llevar á los mas elegantes «boudoirs» de Paris, donde sería discutida y comentada. Cuando ya no quedó nadie, el príncipe Savinow se acercó á Bouez y mirándole fijamente le dijo:

—Dadme palabra de caballero de que cuanto nos habeis referido con respecto á esa mujer es la pura verdad.

—¡Dudáis?—replicó el pintor amoscado.

—No tal; pero es posible que delante de tanta gente no hayais querido decirlo todo, y he pensado que tal vez no tendríais inconveniente en confiármelo á mi solo.

—Lo siento mucho, pero no podría añadir una palabra mas á lo que ya he dicho.

—¿Palabra de caballero?

—Palabra de caballero.

Y el príncipe se marchó despues de sacudir cordialmente la mano de su amigo el pintor Bouez. El tal príncipe Savinow era un tipo curioso de eslavo excéntrico. Dueño de una fortuna colosal, tenía la idea de que nada en este mundo resiste al atractivo fascinador de los billetes de banco; y en esto es preciso confesar que no andaba muy descaminado. Entre otras manías extravagantes, una le había hecho célebre en San Petersburgo. Todos los años y á la misma época se aparecía en aquella ciudad con una nueva querida que forzosamente había de tener alguna cosa rara. Unas veces era una japonesa de amarilla tez y pómulos salientes, otras una bayadera india ó una esclava [illegible]. Pero agotado que hubo la lista de los países exóticos, preciso le fué dedicarse á buscar sus ejemplares raros en Europa. A esta causa obedeció el rapto de la Soledad, una gitana de Sevilla que bailaba tango en el circo de Verano, y otras calaveradas ruidosas que pronto le colocaron á la cabeza de los mas famosos trapisondistas europeos. Desgraciadamente cada año se le dificultaba mas el encontrar una mujer que reuniera las condiciones necesarias para mantener su fama á la misma altura. Se iba agotando el ramo y ya se acercaba el tiempo en que debía llegar á San Petersburgo, segun su costumbre, con el nuevo tesoro descubierto, sin que nada hubiera podido hallar. ¿Habría llegado el dia de renunciar á su triunfo anual? Si este fuera el caso ¡qué vergüenza para él! Y el príncipe se mataba buscando por todo Paris lo que le hacía tanta falta.

Lo que Bouez había relatado en la tertulia fué para él un rayo de luz y esperanza. ¡Qué triunfo si lograba llevarse aquella beldad maravillosa! Una perla nacida en Paris y descubierta por él. ¡Esto sí que era nuevo!

—Vamos—se dijo el príncipe al bajar las escaleras de la casa de Bouez,—ó yo he de poder muy poco ó me llevo la ninfa á Rusia.

Al dia siguiente, estando todavía el pintor en la cama, recibió una esquelita concebida en estos términos: «Mi querido Bouez: Haréis de mi el hombre mas feliz de la tierra enviándome, con el portador, una fotografía de la cabeza de la «ninfa del riachuelo». Os lo agradeceré eternamente.—El príncipe Savinow.»

—Ya tenemos al príncipe en campaña—pensó el maestro mientras ponía dentro de un sobre lo que su buen amigo y mejor cliente le pedía.

* * *

Pasó una semana sin que el pintor volviera á saber del príncipe. Una mañana que había salido á dar un paseo por el bosque de Boloña, al llegar cerca del pabellon chino, sintió un galope precipitado. Miró hacia atrás y contuvo su montura al ver á Savinow que avanzaba á revienta cinchas haciéndole señas de que lo esperase.

—Amigo Bouez — le gritó desde antes de llegar,—me alegro mucho de veros. Ya sé quién es la ninfa. Carillo me ha costado, pero al fin lo he podido averiguar.

—A la verdad que se necesita ser tan afortunado y rico como vos para lograr descubrir á una muchacha en Paris, sin mas dato que una fotografía.

—Nada se le dificulta al que puede pagar cada cosa segun su valor ó el que le quieran dar. En cuanto llegó á mis manos la fotografía que tuvisteis la amabilidad de remitirme, me fuí con ella á una de esas agencias que viven de averiguar los secretos ajenos. «Buscadme, les dije, á la dueña de esta cara; se llama Luisa y vive en Paris; ya sabeis que pago bien.» Cuatro dias despues supe que la ninfa se llama Luisa Lambert, por otro nombre Lulú, y que es una costurera muy honradita.

—¿Qué mas?

—Sin perder tiempo fuí á verla y le ofrecí un capital porque se marche conmigo á San Petersburgo.

—¿Y bien?

—Nada, que me echó á la calle con cajas destempladas.

—¿Qué pensais hacer?

—Doblar mi oferta.

—¿Y si tambien la rechaza?

—La triplicaré; estoy dispuesto á llevarme á esa muchacha.

—Sois un demonio, príncipe, un demonio de oro. ¡Pobres Margaritas!

* * *

El príncipe dobló, triplicó y cuadriplicó su oferta. Siempre la misma negativa. El escéptico calavera comenzaba á dudar por primera vez en su vida de la omnipotencia del oro.

Volvió á casa de la muchacha que rara vez salía de su buhardilla, resuelto á desprenderse de la mitad de su riqueza si era preciso.

—Perdeis el tiempo, príncipe—le contestó ella.—He jurado morir honrada, y no teneis bastante dinero para hacerme vuestra querida.

—Y yo he jurado á mi vez, encantadora Lulú, llevaros á Rusia y no he de economizar medios para conseguirlo.

—Pues yo solo conozco uno.

—¿Cuál es?

—Hacedme princesa.

Diez dias despues, publicaba «El Fígaro» la siguiente gacetilla:

«El príncipe Vladimiro Savinow, tan conocido y apreciado en la alta sociedad parisiense, acaba de poner punto final á su vida borrascosa, casándose con una linda costurera de Batignolles; hoy mismo han salido los nuevos esposos para San Petersburgo. Detalle picante: la señorita Luisa Lambert, hoy dia princesa Savinow, sirvió de modelo al afamado pintor Bouez para su magnífico cuadro de «La ninfa del riachuelo», el cual ha sido comprado por el príncipe ruso en una suma fabulosa.»

Y así fué como la señorita Lulú, costurera de Batignolles, vino á ser la princesa Savinow.

AÑO 1906

GRAN ALMANAQUE DE "EL SIGLO"

En breve aparecerá una obra indispensable á todas las profesiones y clases sociales. Ella es el

Gran Almanaque de EL SIGLO
PARA EL AÑO 1906

que cuenta cuarenta y tres años de existencia y que durante tan largo tiempo ha mantenido y ensanchado su crédito

EN TODO EL PAIS

En esta ocasión ofrecerá un conjunto extraordinario de datos de indisputable utilidad, de indicaciones provechosas y de lectura amena é instructiva.

Así, pues, un aviso en el GRAN ALMANAQUE DE "EL SIGLO" PARA 1906, tiene asegurada una difusión extensísima, que no puede menos que ser eficaz en

TODOS LOS NEGOCIOS

Advertimos, á fin de que los interesados no pierdan tiempo, que el antiguo y experto empleado de esta imprenta D. JULIO LEFEVRE, se halla comisionado para contratar avisos, con destino al GRAN ALMANAQUE, é igualmente para las columnas de

"EL SIGLO" Y "LA RAZON"

Póndremos especial cuidado á fin de que la GUIA sea irreprochable en exactitud y comprenda los diversos ramos y profesiones con que está en contacto la generalidad del público.

Banco Hipotecario del Uruguay

BALANCE DEL MES DE JULIO DE 1905

ACTIVO

Deuda Pública de Garantía—Monto actual		555,000 00 / [illegible]
Propiedades adquiridas—Costo de las existentes. Cédulas ó Títulos Hipotecarios series A, B, C y D á que responden	4 [illegible]	6.014 29
Propiedades adquiridas série E—Costo de la existente. Títulos Hipotecarios série E á que responde	[illegible]	
Deudores por Préstamos Hipotecarios sobre propiedades Urbanas y Rurales. En Cédulas Hipotecarias série A, B, C; Títulos Hipotecarios D, E	33.154 66 / 144.[illegible] / 86.[illegible]	[illegible]
Deudores por Cuotas Hipotecarias semestrales vencidas—Saldo de cuotas á cobrar, incluidas las que figuran en deudores en Mora. Préstamos de la série A, D	9.580 04 / 2.508 35	66 33
Saldos Provisorios de amortizaciones—A cubrir en la próxima amortizacion		0 51 / 6 05
Caja—Existencia en efectivo		259 71
Deudores por ventas parciales á plazos, de Propiedades Adquiridas—Saldo á cobrar		387 95
Diversas cuentas deudoras á liquidar		[illegible]
Cédulas y Títulos Hipotecarios comprados por el Banco—Costo de las existentes. Valor nominal de los mismos	316.300 00	9.382 77
		551 [illegible] / 253 [illegible]
Avalúos de Propiedades Hipotecadas. Valores depositados		10.767.72

PASIVO

Capital (artículo 17 de la ley de 24 de Marzo de 1892)		5.070.[illegible]
Acreedores por Cédulas y Títulos Hipotecarios en circulación: Valor nominal série A, B, C, D, E	[illegible]	[illegible]
Acreedores por Obligaciones á pagar		[illegible]
Acreedores por cupones vencidos de las Cédulas y Títulos Hipotecarios		[illegible]
Acreedores por Bonos Provisorios en circulacion: Convertibles en Julio 1.° de 1905, en Octubre 1.° de 1905, en Enero 2 de 1906	7.474 50 / [illegible] / 33.578 07	5 67
Diversas cuentas acreedoras á liquidar		[illegible]
Avalúos de Propiedades Hipotecarias según A. D. E. En Propiedades gravadas en Cédulas série A, D; Títulos E	719.614 78 / 209.672 13 / 143.173 71	[illegible]
Valores depositados		10.767.72

Montevideo, Agosto 11 de 1905.

Patricio M. Rodriguez, Presidente. — Juan L. de Arechaga, Gerente. — Cornelio Guerra(?), Contador interino.

2271 v 20 ag.

Banco de la República O. del Uruguay

Balance en 31 de Julio de 1905

ACTIVO

Accionistas: Acciones á emitirse de la 2.ª série		5.000.000 00
Acciones liberadas: Las que corresponden á la 1.ª serie de acciones; Las que corresponden á la 2.ª serie de acciones	754.881 51 / 1.000.000 00	1.754.881 51
Varios deudores		10.192.734 03
Garantías de depósito judiciales y administrativos: $1.160.000 v/n. en Títulos del Empréstito Extraordinario 5.ª série á 75 %		835.000 00
Caja: Existencia en efectivo		9.079.290 14
		26.891.914 68
Valores depositados		8.923.030 84
		35.814.945 32

PASIVO

Capital: 1.ª Série de acciones suscritas é integradas por el Superior Gobierno	5.000.000 00	5.000.000 00
1.ª Série de acciones liberadas	1.000.000 00	
2.ª Série de acciones á emitirse	5.000.000 00	
2.ª Série de acciones liberadas	1.000.000 00	6.000.000 00
		12.000.000 00
		5.179.359 47
Varios acreedores: Depósito judiciales y administrativos		
Depósitos Judiciales; Retenciones judiciales; Depósitos administrativos	509.419 45 / [illegible] / 3867 59	983.286 65
Servicio del Empréstito Extraordinario de 1897		84.544 77
Entregas de la Direccion de Impuestos Directos		7.844.605 03
Emision en circulacion		995.115 69
Fondo de reserva		15.000 00
Cheques, conformes á plata. En circulacion		
		26.891.914 68
Depositantes de valores		8.923.030 84
		35.814.945 32

S. E. ú O.

Montevideo, 11 de Agosto de 1905.

Firmado:—Pablo Mañé, Presidente—Eduardo Rolando, Gerente—Octavio Morató, Contador General interino—Alfredo Arocena, Secretario.

BANCO DE LA REPUBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY

Estado demostrativo de la emision y encaje en 31 de Julio de 1905

BILLETES HABILITADOS

Provisoria	50 billetes Casa Central; 18 Sucursales		50 00 / 18 00	68 00
Definitiva	1.257.811 Casa Central; 154.272 Sucursales		[illegible]	20.613.803 [illegible]
Total de emisión habilitada				20.614.7[illegible]
Á DEDUCIR: Existencia en Tesorería Casa Central: Billetes Casa Central y Existencia en Sucursales: Billetes de Casa Central			1.810.[illegible] / [illegible]	[illegible]
Emisión en circulación—Mayor. —Menor.			[illegible]	
Total de Emisión en circulación			[illegible]	7.844.605 03
ENCAJE SEGÚN BALANCE DE ESTA FECHA. Existencia en Casa Central: En efectivo; En billetes de otros bancos convertibles á oro			7.524.351 59 / 241.770 00	7.766.121 59
Existencia en Sucursales: En efectivo; En billetes de otros bancos convertibles á oro			1.444.314 64 / 69.057 50	1.513.174 32
Total de encaje				9.279.295 14

Montevideo, 11 de Agosto de 1905.

Firmado:—Pablo Mañé, Presidente—Eduardo Rolando, Gerente.—Bernabé Quiñones, Delegado del Gobierno—Octavio Morató, Contador General interino—Juan Enrique Lafarge, Tesorero.

1743 v jn 19.

Biblioteca "La Nacion"

DE BUENOS AIRES

En venta en la Librería de la Universidad, calle Cerrito núm. 11, á 25 centésimos cada volúmen en rústica y 50 centésimos encuadernados.

Ultimos volúmenes recibidos:

Nativos, por Santiago Maciel; La Maestrita de los obreros, por E. de Amicis; El doctor Antonio, por Ruffini, 2 tomos; Arengas de Bartolomé Mitre, 3 tomos; Historia de Belgrano, por Mitre (B.), 4 tomos; Historia de San Martín, por B. Mitre, 6 tomos; Bocetos Californianos, por F. Bret Harte; Tres años de guerra, por el general C. de Wet, 2 tomos; El vicario de Wakefield, por Goldsmith; Iskander Pampanilla, por B. Disraeli; El Hilo de oro, por H. Greville; Los Oberlé, por Bazin; Espirita, por Gautier; Simples amores, por Pierre Mael; Una historia holandesa, por D'Orbroville; Tres novelas, por Ouida; Porcia, por la duquesa XXX, 2 tomos; Dos Mujeres, por May; Armand Blanc; La Hija de las olas, por Pierre Mael; Las aventuras de Robinson Crusoe, por Daniel de Foe; La novela de la sangre, por Carlos O. Bunge; El niño de la bola, por Pedro A. de Alarcon; Los compañeros de Jehú, por A. Dumas, 2 tomos; El tesoro misterioso; La casa del pantano, Jerusalem, por C. Albin; La hermanita, por E. Daudet; Las mil y una noches; Novia de Abril, por Guy de Chantepleure; El suplicio de un padre, por Henri Conscience; Las hazañas del brigadier Gerard, por A. Conan Doyle; Mireya, por Federico Mistral; Cuesta arriba, por Antonio Albi; Felipe Derblay, El dueño de las herrerías, por Jorge Ohnet; Werther — Herman y Dorotea, por Wolfgang von Goethe; Dora, por Carlota M. Braemé; Dione, Los últimos dias de Pompeya, por E. Bulwer Lytton, 2 tomos; El hombre dijo á la oreja.... Fábulas argentinas, por Godofredo Daireaux; Ivanhoe ó el Cruzado, por Walter Scott, 2 tomos; El mal del siglo, por Max Nordau; El final de Norma, por P. A. de Alarcon; Los novios, por Alejandro Manzoni, 2 tomos; El Rayo Verde, por [illegible]; Rogelio Dombre; Jack, por [illegible], 2 tomos; Azul, por Ruben Darío; [illegible], por Julian Martel; Corazon, por E. De Amicis; Juvenilia, por M. Cané; Resurreccion, por L. Tolstoi; El diario de mi mujer, por O. Feuillet; Resurreccion, por Leon Tolstoi, 2 tomos; Tartarin de Tarascon, por Alfonso Daudet; Pepita Jimenez, por Juan Valera.

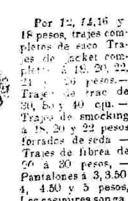
Sastrería "PIRAMIDES"

Sarandí, 228 (Costado de la Catedral)

GRANDES SALDOS

POR FIN DE ESTACION

Rebaja del 40 por ciento sobre todas las mercaderías.



Por 12, 14,16 y 18 pesos, trajes completos de saco. Trajes de jacket completos á 18, 20, 22, 24 y 26 pesos.— Trajes de frac de 30, 35 y 40 c|u.— Trajes de smocking á 18, 20 y 22 pesos forrados de seda — Trajes de librea de 20 á 30 pesos, — Pantalones á 3, 3.50 4, 4.50 y 5 pesos, Los casimires son garantidos ingleses y franceses recibidos directamente por la casa.

Sastrería «PIRAMIDES»

Sarandí 228 (costado de la Catedral

NOTA—La casa cuenta con cortadores muy afamados. Se atienden pedidos para la campaña.

1133

Hombre conécete á tí mismo

FOLLETO ILUSTRADO, DE SESENTA Y CUATRO PÁGINAS SE ENVIA GRATIS A CADA HOMBRE

LA LECCION DE LA VIDA—Consulte los más famosos Especialistas del mundo, á quienes se debe crédito por restablecer á vigorosa salud muchos en miles en todo el mundo.

Todas las enfermedades de los hombres, y asociadas complicaciones y debilidades, cuando sometidas á ellos reciben la más científica é indagante investigacion, haciendo tan claro como la luz del dia todos los defectos y obscuras enfermedades que existan, sugiriendo el único infalible y positivamente seguro método de tratamiento que se haya descubierto.

Poco importa cuanto tiempo haya sufrido ó cuantas veces se haya sido decepcionado por Médicos que han faltado á curarle. No es demasiado tarde para confiar su caso á aquellos que la tratarán propia, honesta y felizmente.

NINGUN CONVENIO PUEDE HACERSE CON LA ENFERMEDAD; no puede haber más que un amo, el Médico ó la enfermedad que arruina la vida de tantos hombres.

LA PERDIDA DE VIRILIDAD ES LA MALDICION DEL HOMBRE.—QUIEN ES LA COMPAÑIA DE LOS REALES REMEDIOS? — Esta comprende de siete de los más ilustrados y experimentados especialistas del mundo, algunos de los cuales han estado en práctica por cerca de cincuenta años.

HOMBRES DE MEDIA EDAD QUE ENCUENTRAN QUE LES FALTA SU PODER VITAL son completamente restablecidos á vigorosa virilidad.

HOMBRES DEBILES, DECEPCIONADOS reciben nueva vida y vigor siendo restablecidos y hechos fuertes con fortaleza que dura.

HOMBRES ENVENENADOS EN CUALQUIER GRADO — Una pronta y permanente curacion en cada caso.

HOMBRES FRAGILES ATORMENTADOS, sufriendo de la maldicion. Espermatorrea, cuyos sistemas están siendo diariamente despojados del más vital fluido de la vida son prontamente restablecidos á su antigua salud.

HOMBRES CON ESTRECHEZ, una positiva, permanente, segura y eficiente curacion en casa sin la mas ligera inconveniencia ó pérdida de tiempo.

HOMBRES PALIDOS, CON BARROS; un inequívoco y peligroso síntoma de debilidad y pérdidas secretas. No dejeis á la molestia arruinar vuestra salud.

HOMBRES ARRUINADOS ELLOS MISMOS POR EL SECRETO VICIO y sus terribles consecuencias son completamente restablecidos á espléndida y vigorosa virilidad.

Su sistema reune los más científicos métodos de tratamiento médico que se haya descubierto.

HOMBRE RECUERDE SU DEBER A DIOS, A USTED MISMO Y A SU FAMILIA. — Una garantía en cada caso aceptado, llevando el sello de la corporacion, será dada á cada paciente, bajo tratamiento, sufriendo de las siguientes enfermedades: Debilidad Seminal, Impotencia, Sífilis, Veneno de la Sangre, Estrechez, Varicocele, Hidrocele, Gonorrea, Crónica Gonorrea y todas las enfermedades de la sangre, hígado, riñones, estómago, vejiga ó intestinos. TODAS LAS MEDICINAS PRESCRITAS son cuidadosamente preparadas para cada caso individual según la diagnosis del Cuerpo de Especialistas y no se usa mercurio en su preparacion.

EN CASOS URGENTES, envíe $ 5.00 como una garantía de buena fe, una muestra de orina y una completa descripcion de los síntomas, lo que asegurará atencion inmediata.

HOMBRES HECHOS VIGOROSOS EN CASA.—El Higiénico, Vacío Desarrollador EL SALVADOR del Profesor Germain, ha restablecido más atrofiados, Debilitados é Impotentes hombres, á propia virilidad física cuando no es producida por cualquiera enfermedad específica, que todos los otros métodos de tratamiento conocidos á la ciencia.

Es inofensivo, pronto en accion y cierto en resultados, al restablecer los órganos á su estado normal.

Las Autoridades Médicas más brillantes del mundo reconocen en este el más grande triunfo físico del Siglo XX.

Se envía franqueado al recibo de $ 5.00 oro americano, ó su equivalente en moneda de su país.

Para países no teniendo tratado postal de paquetes añádase $ 2.00 oro para franqueo. Completos detalles se envían gratis.

Todas las Comunicaciones son Sagradamente Confidenciales.

ROYAL REMEDIES COMPANY.

Dpto. S BOSTON, MASS., U. S. A.

198 v mz 11.906

MARÍTIMOS

Messageries Maritimes

PAQUETES-CORREOS FRANCESES

EL PAQUETE FRANCES

MAGELLAN

Comandante: DUPERY FRONY

Saldrá el sábado 2 de Setiembre de 1905

PARA SANTOS, RIO JANEIRO, DAKAR, LISBOA, VIGO Y BURDEOS.

EL PAQUETE FRANCES

PARA SANTOS, RIO JANEIRO, BAHIA, PERNAMBUCO, DAKAR, LISBOA Y BURDEOS.

Los pasajeros de primera clase primera categoría, (de ida y vuelta ó ida solamente) tienen el derecho de interrumpir su viaje en cualquier puerto de escala y de continuar el viaje por los paquetes de la compañía ó por cualquiera de la Royal Mail Steam Packet Co ó de la Pacific Steam Navegation C.o.

Para más informes y para tratar del flete y pasajes, ocúrrase á la agencia: calle Cerrito 160.

R.M.S.P. Mala Real Inglesa

(CARTA REAL FECHA 1839)

SALIDAS

VAPOR	FECHA
✣ Thames (Cap. H. E. Rodge)	Agosto 26
✢ Danube (Cap. F. W. Powles)	Sept. 9
✣ Clyde (Cap. C. S. Tindall)	» 23
✢ Nile (Cap. J. D. Spooner)	Octubre 7
✣ Aragon (Cap. L. R. Dickinson)	» 21

Haciendo escala en Santos, Rio de Janeiro, Bahia, Pernambuco, San Vicente, Tenerife, Madeira, Lisboa, Vigo, Cherburgo y Southampton.

✢ No hace escala en Madeira

✣ No hace escala en San Vicente Tenerife.

Se llama muy especialmente la atencion á los magníficos «Cabines de Luxe» y apartamentos para familias.

Facilidades especiales para interrumpir el viaje en los puertos de escala.

VIAJES RAPIDOS

ORQUESTA-BIBLIOTECA SALON DE MUSICA

EL «ACME» DEL CONFORT

Por más informes dirigirse á los Agentes Maclean y Stapledon.

CALLE PIEDRAS 123

TELÉFONO: LA URUGUAYA 1045 Central 1918 pm.

COMPAÑIA TRASATLANTICA

Antes A. Lopez y Cia.)

VAPORES Y CORREOS ESPAÑOLES

SERVICIO MENSUAL FIJO

El magnífico y lujoso vapor-correo español

LEON XIII

Saldrán el 2 de Septiembre de 1905

Con destino á Las Palmas, Tenerife, Cádiz, Barcelona, Génova, Nápoles, Vigo, Coruña, Carril, Villagarcia, Ferrol, Rivadeo Gijon, Santander y Bilbao.

Se expiden billetes de LLAMADA para los puertos arriba expresados.

GRAN REBAJA DE PRECIOS

Para más informes, ocurrir á la Agencia.

Taranco y Cia

Calle Zabala 108.

SOCIETE GENERALE DE Transports Maritimes à vapeur

Servicio regular

DE NAPOLES Á BUENOS AIRES

EL VAPOR FRANCES

Para Santos, Rio Janeiro, Las Palmas, Marsella, Barcelona, Génova y Nápoles

EL VAPOR FRANCES

LES ALPES

Comandante BONNOT

Saldrá el 31 de Agosto de 1905

Para Santos, Rio Janeiro, Bahia, Málaga, Marsella y Barcelona.

Agencia de la Compañía

LINEA DE AMERICA DEL SUD

«Algerie», 4,309 toneladas y 2.000 caballos; «France», 4,268 id y 2,600 id; «Italie», 4,198 id y 2,800 id; «Espagne», 4.144 id y 3,200 id; «Provence», 4,075 id y 2,400 id; «Aquitaine» 3,900 id y 4,00 id; «Les Alpes», 4,163 id y 4.200 id; «Los Andes», 1.330 id y 2,400 id, «Bretagne», 2,200 y 1,200 id.

En caso de cuarentena los gastos de los pasajeros de 3.a clase serán de cuenta de la compañía.

Se dan boletos de pasaje de ida y vuelta, haciendo una rebaja de 20 por ciento á los de 1.ª y 2.ª clase.

Las personas que quieran hacer venir pasajeros de Europa pagarán aquí su importe contra una carta de crédito y en caso de quedar sin efecto, se devolverá íntegramente el importe.

Se recibe carga, encomiendas y dineros á flete para los puntos arriba indicados, calle Colon números 78a y 78b.

Para pormenores ocúrrase al agente calle Colon números 78a y 78b.

Renausse Battier y Ca.

COMPANHIA

New Lloyd Brazileiro

LINEA SUD

Salidas de Rio Janeiro los dias 1.o y 17 de cada mes, con destino á Montevideo haciendo escalas en los puertos de Santos, Paranaguá, Antonina, San Francisco, Itajhy, Florianópolis y Rio Grande.—Vapor brasilero

PLANETA

Saldrá el 26 de Agosto á las 4 p. m.

Con destino á Rio Grande, Pelotas, Porto Alegre, Desterro, Itajhay, San Francisco, Paranaguá, Antonina, Santos y Rio de Janeiro.

LINEA FLUVIAL

Vapor brasilero.

MERCEDES

Saldrá el 1.o de Setiembre de 1905 á las 5 p.m.

Con destino á Rosario, Corrientes, Asuncion, Villa Concepcion, Puerto Marthino, Corumbá y Cuyabá.

Por cargas, encomiendas, valores y pasajes ocurrir á la Agencia, Piedras núm. 129.

GERALDINO SILVEIRA, Agente.

NAVIGAZIONE G. ITALIANA

Società reunite Florio e Rubatino

Para Santos, Rio Janeiro, Barcelona, Génova y Nápoles.

VAPOR-CORREO

Regina Margherita

Comandante: COSTA

Sale el 14 de Setiembre de 1905

Para Santos, Rio Janeiro, Barcelona, Génova y Nápoles.

VAPOR-CORREO

SARDEGNA

Comandante SGARALLINO

Sale el 31 de Agosto de 1905

LA VELOCE

NAVIGAZIONE ITALIANA A VAPORE

Para Las Palmas, Cadiz, Barcelona, Génova y Napoles

VAPOR-CORREO

ITALIA

Comandante RAFFO

Saldrá el 7 de Setiembre de 1905

Para Las Palmas, Cádiz, Barcelona, Génova y Napoles

VAPOR CORREO

SAVOIA

Comandante MOTTA

Saldrá el 21 de Setiembre de 1905

Los boletos de ida y vuelta y la llamada por una ú otra sociedad serán válidos por cualquier vapor de las dos compañías.

Por pasajes, carga, informes, etc., dirigirse al agente

ANTONIO PIAGGIO Calle Piedras 194.

P. CHRISTOPHERSEN Calle Solis 65, esquina Cerrito.

PACIFIC STEAM NAVIGATION COMPANY

Linea quincenal de vapores entre Liverpool Rio de la Plata y Valparaiso

Con escala mensual en Port Stanley, Islas Malvinas

Salidas de Montevideo sujetas á modificacion

PARA EUROPA

ORAVIA — Á DOS HÉLICES — Capitan: A. J. COOPER

Saldrá el 1.º de Setiembre de 1905.

Para Rio Janeiro, Bahia, Pernambuco, San Vicente, Lisboa, Coruña, La Pallice (La Rochelle) y Liverpool.

ORITA — Á DOS HÉLICES — Capitan: A. E. Cummings

Saldrá el 17 de Setiembre de 1905

Para Rio Janeiro, Bahia, San Vicente, Lisboa, Vigo, La Pallice (La Rochelle) y Liverpool.

VICTORIA — Á DOS HÉLICES — Capitan: J. RICHARDS

Saldrá el 29 de Setiembre de 1905

Para Rio Janeiro, Bahia, Pernambuco, San Vicente, Lisboa, Coruña, La Palice, (La Rochelle) y Liverpool.

PARA EL PACIFICO

VICTORIA — Á DOS HÉLICES — Capitan: J. RICHARDS

Saldrá el 26 de Agosto de 1905

Para Port Stanley (I. M.), Punta Arenas, Coronel, Talcahuano, Valparaiso y demás puertos del Pacífico

PANAMÁ — Á DOS HÉLICES — Capitan: W. STYER

Saldrá el 10 de Setiembre de 1905

Para Punta Arenas, Coronel, Talcahuano, Valparaiso y demás puertos del Pacífico.

ORISSA — Á DOS HÉLICES — Capitan: J. Taylor R. N. R.

Saldrá el 23 de Setiembre de 1905

Para Port Stanley (I. M.), Punta Arenas, Coronel, Talcahuano, Valparaiso, y demas puertos del Pacífico.

Se expiden pasajes para: Nueva York y Boston, via Inglaterra, en combinacion con los vapores de las líneas «White Star» y «Cunard»; Australia via Londres; París, vía La Pallice; y los siguientes puntos de España: Vigo, Carril, Coruña, Ferrol, Rivadeo, Gijon, Santander y Bilbao; así como tambien para Panamá, Centro América y demás puertos del Pacífico.

Arreglos especiales para regresar de Europa en 1.ª Clase por los Vapores de las Compañías Italianas «La Veloce» y «Navegazione Generale Italiana».

Se expiden órdenes de llamada de todos los puertos donde tocan los vapores. Los vapores de la compañía efectuan el viaje á Europa en solo 17 dias.

NOTA—El pasaje en 3.ª clase para Vigo ó Coruña según el itinerario, cuesta $ 37.60.

Por pasajes, fletes y demás pormenores, acúrrase:

Wilson, Sons y Co. Limited

AGENTES

MONTEVIDEO	BUENOS AIRES	ROSARIO
Calle Misiones 147	Reconquista 80	Libertad 561

Santos, San Pablo, Rio Janeiro, Bahia, Pernambuco y San Vicente 02 abm.

Navegacion á vapor Nicolás Mihanovich

Linea entre Montevideo y Buenos Aires

Con salidas diarias de los espléndidos vapores.

EOLO Y VENUS

Admitiendo pasajeros para Colonia, Conchillas, Martin Chico y Carmelo los martes y sábados con trasbordo en Buenos Aires.

Paris, Triton Helios, Júpiter y Paraguay

Salidas de Monte eo los dias, miércoles, jueves, viernes y sábado recibiendo pasajeros y carga para los puertos orientales y argentinos de Rio Uruguay.

El «Paraguay» sale los jueves para los puertos orientales y argentinos del Rio Uruguay, sin tocar en Buenos Aires y haciendo escala en la Colonia.

LINEA DEL PARANÁ, PARAGUAY, ALTO PARANÁ, ALTO PARAGUAY Y CORUMBA

Es las salidas de los vapores:

Olimpo, Saturno, San Martin, Golondrina, Urano, Centauro

Para más informes ocurrir á los agentes.

CHRISTOPHERSENS.—PIEDRAS 142

REMATES

Juan Prando Algarate

JUDICIAL

Por reparticion de herencia. De una espléndida y valiosa propiedad en la calle Sarandí 351 y 353 entre las de Cámaras y Cerro, á 20 metros de la plaza Matriz, ocupada actualmente la planta baja por la tienda «Bon Marché» y los altos por la sastrería «De Stefanis».

Edificio en buen estado. Produce 250 pesos mensuales, pero puede producir mas. Posicion insuperable, la mas importante de Montevideo.

EL JUEVES 31 del corriente mes, á las 4 1|4 venderé en el lugar de su ubicacion con la bajísima base de 30.000 $ y con arreglo al siguiente

EDICTO—Por resolucion del señor Juez Letrado de lo Civil de tercer turno, doctor don Francisco Capella y Pons, dictada en los autos sucesorios de doña Josefa Ricci de Gayraud, se hace saber al público que el martillero don Juan Prando Algarate, asistido del Actuario y Alguacil del Juzgado procederá á la venta en remate almoneda el dia 31 del corriente mes á las 4 y 1|2 de la tarde y en lugar de su ubicacion de la finca de altos situada en la manzana núm. 26 de la ciudad Vieja, construida en terreno compuesto de siete metros cincuenta y dos centímetros de frente al Norte sobre la calle Sarandí, núms. 351 y 353; por cuarenta y dos metros noventa y cinco centímetros de fondo al Sud por donde linda con la sucesion Collazo; por el Este con don Tomás Pelegrino y por el Oeste con la sucesion de don Eduardo Acevedo; avaluada para el pago de la Contribucion Inmobiliaria en la suma de treinta mil pesos. Se previene que no se admitirá oferta que no exceda de la suma de treinta mil pesos, así como de que los gastos de escrituracion, certificados etc., serán de cuenta del comprador.

El mejor postor deberá oblar en manos del Actuario el diez por ciento del precio á los efectos del artículo 919 del Código de Procedimiento Civil.—Montevideo, Agosto 10 de 1905.—Juan P. Musto, escribano público.

Por mas datos ocurrir al escritorio del rematador, calle Juncal núm 171a.

2240 ag 10

F. M. Iglesias

JUDICIAL—Para particion entre herederos.—Avenida La Paz 278 y 280, cerca a 18 de Julio.—Altos y bajos, con comodidades para familia, de 9 metros 44 milímetros de frente por 21 metros 475 milímetros.

EL VIERNES 1.o de Setiembre á las 4 1|2 de la tarde venderé en la misma esta buena propiedad, que debe visitarse.

Base $ 7.000.00, o sean, los dos tercios de $ 10.500.00.

Oportunidad excepcional para hacer un buen negocio por su renta segura, siempre en aumento.

Los gastos de escrituracion, certificados, etc., serán de cuenta del comprador.

El mejor postor deberá oblar el 10 %.

Los títulos pueden verse en la Oficina Actuaria, Sarandí 158, del Juzgado L. de lo Civil de tercer turno, cuyo Edicto se está publicando.

Por detalles ver los carteles y por otros datos al rematador Sarandí 104.

2328 ag 22.

Pascual Quartino

DE MERCADERIAS

En mi casa calle Treinta y Tres número 147.

EL LUNES 28 del corriente á la 1 en punto daré principio a la venta de un variado surtido de mercaderías por orden de varias casas introductoras.

AL MISMO TIEMPO

Formas para sombrero y artículos de modistería.

2348 ag 23

José B. Gomensoro

JUDICIAL

De un terreno con empedrado, vereda y cerco, con frente á la calle Gaboto, al lado de la casa núm. 227 entre Maldonado y Durazno. Venta en el mismo. Base de venta 1734 pesos.

EL VIERNES 8 de Setiembre á las 4 p. m. por disposicion del señor Juez Ldo. Departamental, doctor Domingo Pittamiglio, este bien situado solar. Area: 10 metros 75 de frente al Este. 50 metros 65 en el Norte, 52 metros 83 en el Sur.

Garantía el 10 o|o en manos del señor Actuario. Los antecedentes se encuentran á disposicion de los interesados en la Oficina Actuaria, calle Treinta y Tres núm. 159.

2341 ag 23

José B. Gomensoro

DE CARRUAJES Y CABALLOS

Arreos, pesebres y demás útiles de la Cochería del Ombú, sita en la calle de la Iglesia núm. 57 (Paso del Molino).

EL JUEVES 7 de Setiembre á las 2 p. m. remataré á la mas alta postura por disolucion de sociedad lo siguiente:

3 coupes para 4 personas.
4 breacks id 6 id.
1 volanta id 4 id.
1 charret id 2 id.
16 caballos de tiro.
2 yeguas id.
6 piezas arreos.

Varias piezas, arreos y pecheras, pesebres y demás útiles.

Todo comprador dará garantía.

Se entregará el mismo dia.

2342 ag 23

José B. Gomensoro

DE LA CASITA NUEVA

Calle Estanzuela núm. 128 entre Vazquez y Salto.

EL DOMINGO 3 de Setiembre á las 3 p. m. remataré á la mas alta postura por ausentarse su dueño para Europa.

Está recientemente construida no ha sido habitada, consta de 4 piezas, tirantes de hierro, cocina, letrina, caño maestro hasta la puerta de la calle, algibe, sótano, buena carpintería.

Con empedrado y arrimos pagos.

Tiene 8 metros 90 de frente por 10 metros 62 de fondo.

TUTULOS BUENOS

Gastos de escritura y certificados por cuenta del comprador.

Garantía el 10 o|o. Venta en la misma. Puede visitarse.

2343 ag 23.

José B. Gomensoro

JUDICIAL

De la casa calle 25 de Mayo núm. 50, frente al Hospital de Caridad.

EL LUNES 4 de Setiembre á las 4 de la tarde, remataré esta propiedad con la base de 3537 pesos.

El terreno mide 8 metros 75 de frente por 40 metros 45 de fondo, con un pequeño martillo. Area total 331 metros 51.

Tiene caño maestro, adoquinado.

Venta en los autos de Sucesion de doña Adelaida Arechaga de Langdon y don Alberto Langdon.

Garantía el 10 o|o del precio de venta en mano del señor Actuario.

Los títulos y demas antecedentes de manifiesto en la Oficina Actuaria calle Treinta y Tres núm. 159.

2344 ag. 23.

José B. Gomensoro

DE MUEBLES

1 piano Pleyel, aparatos de gas, gallos y gallinas P. Rock.

En mi casa calle Piedras núm. 134.

EL VIERNES 1.o de Setiembre á la una p. m. empezaré la venta á la mas alta postura de cantidad de muebles de toda clase para sala, dormitorio, comedor, 1 gran aparador de 3 cuerpos, escritorio ministro, id altos, bancos de jardín, 1 buena cocina de fierro, divisiones vidrieras, 1 prensa de copiar, 1 mobiliario, 1 gramófono, 1 caja de música, loza, cristalería, cuadros, espejos, sillas de Viena, para comedor, aparatos a gas, alfombras y de gran variedad de artículos.

Todo comprador dará garantía en dinero.

La entrega se efectuará al dia siguiente.

2346 ag. 23.

José B. Gomensoro

DE LA BUENA PROPIEDAD

Situada en el Paso del Molino, calle de la Iglesia núms. 55 y 57, donde existe la Cochería del Ombú, y además por separado un gran galpon de fierro galvanizado. Venta en la misma.

EL MIERCOLES 6 de Setiembre, á las 3 p. m. remataré á la mas alta postura sin base de ninguna clase por disolucion de Sociedad. Esta bien situada propiedad, dividida en casa de altos: con 2 piezas al frente de azotea con tirantería fierro, 4 piezas de media agua techo de fierro galvanizado, cocina, letrina, techo de fierro, escalera de mármol, 2 patios de baldosas, bomba para algibe.

BAJOS—Con varias habitaciones, cocina, un gran altillo de tablas, algibe manantial inagotable y cañería de desagüe.

El terreno mide 10 metros 737 de frente por 72 metros 116 de fondo teniendo tambien frente al Arroyo Quita Calzones.

TITULOS BUENOS

Los gastos de escritura y certificados por cuenta del comprador.

Se dará en garantía el 10 o|o. Puede visitarse.

EN SEGUIDA

Se rematará por separado y en pié el gran galpon de dos aguas techo de fierro siendo de cuenta del comprador el desarmarlo.

Se dará en garantía 100 pesos.

2345 ag 23.

J — B

PRODUCTOS DE LA ESTANCIA

CAMPANA ANTIGUO "SAN ANTONIO"

Marca J-B propiedad de don Tomás Bell — Departamento de la Colonia.

Hay en venta varios magníficos lotes de vacas y vaquillonas de las razas «Hereford» y «Durham» puras por cruza por lo que llamamos la atencion de los señores estancieros que deseen adquirir uno ó mas lotes para formar buenos planteles para cria.

Toros «Hereford» puros por cruza.
Id. «Durham» id id id.
Padrillos «Clidesdale» id id id (tiro pesado).
Id «Yorckshire» id id id (tiro liviano).
Carneros y ovejas Lincoln id id id.

Este establecimiento lleva 29 años de refinamiento en sus haciendas: esta es su mejor recomendacion.

Para tratar dirigirse á Julio Clauzolles, calle Gil núm. 14; único vendedor en Montevideo.

Es inútil dirigirse por compras en el establecimiento ó otra persona, pues el UNICO autorizado es el señor Clauzolles, calle Gil 14, en Montevideo.

1747

José B. Gomensoro

IMPORTANTE REMATE

JUDICIAL

¡¡AL MEJOR POSTOR!!

La valiosa propiedad

CONOCIDA POR

BARRACA BRITANICA

Situada en la calle 25 de Agosto esquina Maciel.

Frente al muelle A del Puerto de Montevideo y en la zona que por su futuro tráfico tiene un

BRILLANTE PORVENIR ASEGURADO

Con un área espleadida.

2.330 metros

CON 2 FRENTES

EL VIERNES 22 de Setiembre, á las 4 de la tarde, remataré á la mas alta postura, de acuerdo con el siguiente:

EDICTO—Por resolucion del señor Juez Letrado de lo Civil de primer turno, doctor don Miguel V. Martinez, dictada en los autos seguidos por doña Beatriz Elisabth Cushing de Colladon, contra la sucesion de don Juan L. Duplessis, sobre ejecucion de hipoteca, se hace saber al público: que el dia 22 del entrante mes de Septiembre, a las 4 p. m., el martillero don José B. Gomensoro, asistido del actuario y alguacil del Juzgado, procederá á la venta en remate almoneda al mejor postor y en el lugar de su ubicacion de la propiedad conocida por Barraca Británica con todos los edificios y mejoras que contiene situada en la calle 25 de Agosto números 1 á 7 inclusive con 42 metros 35 centímetros de frente al Norte, por 55 metros 2 centímetros de fondo al Sur formando esquina con frente al Oeste sobre la calle Maciel lindando por el Sud y Este con don Adolfo Coqueteaux y conteniendo un área total de 2330 metros 970 centímetros de extension superficial. Se previene que el mejor postor deberá oblar en manos del actuario el 10 o|o del precio á los efectos del artículo 919 del Código de Procedimiento Civil.—Montevideo, Agosto 21 de 1905.—Amor R. Pereira, escribano público.

Los títulos se hallan á disposicion de los interesados en la oficina actuaria calle Rincon número 63.

2329 ag 22

José B. Gomensoro

De la linda y moderna casa calle Bequeló numero 22, con 3 balcones de mármol. Entre Hocquart y Nueva Palmira. A dos cuadras de la plaza Flores.

EL DOMINGO 3 de Septiembre, á las 4 1|2 p. m., remataré á la mas alta postura, esta casa muy cómoda y con jardin al fondo consta de:

Sala, escritorio, comedor con sótano, 4 dormitorios (en todo 7 piezas). A mas tres cuartos altos, cuarto de baño con W. C., cocina grande, letrina, caño maestro y empedrados pagos.

El primer patio es grandísimo, con claraboya corrediza y con piso de mosaico extranjero y el zaguan con cancel y piso de mármol.

El segundo patio cerrado con cristales y con vistas al jardin.

La casa tiene algibe con bomba y un pozo manantial de unos 18 metros de profundidad y tambien con bomba, además servicio de aguas corrientes, instalacion de luz eléctrica en todas las piezas y con el toldo del patio primero.

El terreno mide 10 metros 308 de frente por 42 metros 95 de fondo.

Esta finca está construida con materiales de primera clase y situada á dos cuadras de la Plaza Flores y la misma distancia de la Plaza Sarandí en que se construye el edificio para la Facultad de Medicina.

TITULOS BUENOS

Los gastos de escritura y certificados son de cuenta del comprador.

Se dará 400 pesos en garantía en el acto de ser aceptada la oferta.

El remate tendrá lugar en la misma.

Puede visitarse de 3 á 4 de la tarde.

2330 ag 22.

José B. Gomensoro

JUDICIAL

DOS PROPIEDADES

Calle Miguelete número 198 y 202. Venta en las mismas.

EL JUEVES 28 de Agosto, á las 4 p. m. remataré estas propiedades que se componen:

1o. Casa para familia compuesta de sala, ante-sala, escritorio, gran comedor, cuatro dormitorios, cuarto de baño con W. C. despensa, cocina, dos piezas altas con techo de azotea, letrina, algibe, aguas corrientes, cañerías de gas, el primer patio con claraboya corrediza y el segundo patio espacioso, escalera de hierro, caño maestro.

2o. El edificio contiguo con un galpon grande techo de tejas y piso de tablas, otro galpon techo de fierro, una pieza, un escritorio, caballeriza y letrina.

El terreno mide 378 metros 29 decímetros de forma irregular con la base de 2405 pesos 83 centésimos. Garantía el 10 o|o en manos del señor Actuario.

Los títulos y demás antecedentes están a disposicion de los interesados en el Juzgado calle Rincon núm. 63.

2321 ag 22

LOCAL REYLES

La Feria anual de los productos del Establecimiento «El Paraíso», propiedad de don Cárlos Reyles, tendrá lugar en dicho local el 21 de Diciembre de 1905.

Oportunamente detalles.

2279 v st. 1o.

Julio Rios Lara

JUDICIAL

De una buena casa baja, en la ciudad de Minas, ubicacion de primer orden. Venta al mejor postor, en la puerta del Juzgado Departamental, calle Treinta y Tres 159.

EL LUNES 4 de Setiembre á las 3 p. m.

REMATE ALMONEDA—Por disposicion del señor Juez Letrado Departamental doctor don Domingo J. Pittamiglio, recaida en el juicio seguido por los señores Grela y Ca., contra la sucesion de don Cayetano Melgar por ejecucion de hipoteca se hace saber: que el dia 4 del entrante Setiembre á las 3 p. m. en las puertas del Juzgado, se procederá por el martillero don Julio Rios Lara asistido del Alguacil y Actuario á la venta en remate almoneda y al mejor postor de una finca y terreno en que está construida y de otro solar contiguo situados en la ciudad de Minas compuesto el primero de 21 metros 415 mmtros. de frente por 42 metros 950 mmtros. de fondo, lindando por el frente con la calle Olimar por el fondo con la sucesion Ramos, por un costado con don Saturnino Aguiar y por el otro con don Sabino Arospide y el segundo de un metro 73 mmtros, de frente á la calle Olimar por 12 mts. 455 mmts. de fondo. Se previene que el mejor postor deberá consignar el diez por ciento del precio que ofrezca en garantía de su oferta. Los antecedentes respectivos se encuentran en la oficina Actuaria sita en la calle 33 núm. 159 á disposicion de los interesados.—Montevideo, Agosto 11 de 1905.—Avelino Barbot, actuario.

Por mas datos ver al rematador, Ciudadela 30.

2260 ag 12

Juan Silva Cabrera

AL MEJOR POSTOR

De una casa en la Union, calle Figueroa números 197 y 199.

EL DOMINGO 27 de Agosto, á las 3 de la tarde.

El dia arriba indicado y en el lugar de su ubicacion, procederé á vender en remate público al mejor postor por cuenta y orden de su dueño, la casa calle Figueroa números 197 y 199, compuesta de 6 piezas de material, 4 con techo de azotea y tirantes de madera dura y dos de techo de tejas; cocina y escusado, con empedrado y vereda, edificada en un terreno de 637 vs. 50 dcds., deslindados así: 12 y 3|4 vs. de frente á la calle Figueroa por 50 vs. de fondo. Esta propiedad está situada á una cuadra de la calle 18 de Julio entre las de Navarro y Pan de Azúcar, posicion inmejorable. Títulos buenos. El mejor postor oblará 150 $ en garantía de su oferta. Por mas datos al rematador, Rio Negro 14.

2309 ag 13.

REMATE-FERIA

POR

Raul B. Gomez y Ca.

Para el 3 y 4 del entrante Setiembre

DAREMOS NUESTRO PRIMER

REMATE-FERIA

En nuestro local

CENTRO RURAL

CUAREIM 67

Recomendamos á los señores estancieros, interesados en la adquisicion de reproductores, asistan á nuestro remate, pues no omitiremos sacrificio para proporcionarle la adquisicion de buenos reproductores en la raza caballar, bovina y ovina.

Los productos á venderse, estarán en exhibicion desde el 30 de Agosto en nuestros locales, Cuareim 67, donde se efectuarán las ventas y en nuestro local de Maroñas frente al Hipódromo.

NOTA—Tambien presentaremos para venta potrillos de carrera, caballos de tiro, de silla, mulas, potros, vacas lecheras, aves, etc., etc.

2216 ag 11

José Caramés

Ofrece cualquier cantidad de dinero como anticipo sobre muebles ó mercaderías y no cobra interés.

Si usted tiene que vender sus muebles, véame Egido 151 ó Ituzaingó 198

1015 pm.